



**EUROPEISKA
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 6 januari 2005
(OR. en)**

15238/04

PECHE 388

RÄTTSAKTER OCH ANDRA INSTRUMENT

Ärende: Rådets förordning om fastställande för år 2005 av fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i gemenskapens vatten och, för gemenskapens fartyg, i andra vatten där fångstbegränsningar krävs

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr .../2005

av den

om fastställande för år 2005 av fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor
för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i gemenskapens vatten
och, för gemenskapens fartyg, i andra vatten där fångstbegränsningar krävs

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2371/2002 av den 20 december 2002 om bevarande
och hållbart utnyttjande av fiskeresurserna inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken¹,
särskilt artikel 20,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 423/2004 av den 26 februari 2004 om åtgärder för
återhämtning av torskbestånd², särskilt artiklarna 6 och 8,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 811/2004 av den 21 april 2004 om åtgärder för
återhämtning av det nordliga kummelbeståndet³, särskilt artikel 5,

med beaktande av kommissionens förslag, och

¹ EGT L 358, 31.12.2002, s. 59.

² EUT L 70, 9.3.2004, s. 8.

³ EUT L 150, 30.4.2004, s. 1.

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 4 i förordning (EG) nr 2371/2002 skall rådet anta de bestämmelser som krävs för att säkerställa tillträdet till vatten och resurser och för att se till att fiskeverksamheten sker på ett hållbart sätt med beaktande av tillgängliga vetenskapliga utlåtanden, särskilt den rapport som utarbetats av den vetenskapliga, tekniska och ekonomiska kommittén för fiskerinäringen.
- (2) Enligt artikel 20 i förordning (EG) nr 2371/2002 åligger det rådet att fastställa totala tillåtna fångstmängder (TAC) för varje fiske eller grupp av fisken. Fiskemöjligheterna bör fördelas mellan medlemsstaterna och tredjeländer i enlighet med de kriterier som fastställs i artikel 20 i den förordningen.
- (3) För att se till att de totala tillåtna fångstmängderna och kvoterna förvaltas på ett ändamålsenligt sätt bör det fastställas särskilda villkor för fisket.
- (4) Det bör fastställas principer och vissa förfaranden för fiskeförvaltningen på gemenskapsnivå så att medlemsstaterna kan förvalta de fartyg som för deras flagg.
- (5) Enligt artikel 2 i rådets förordning (EG) nr 847/96 av den 6 maj 1996 om att införa ytterligare villkor för förvaltning av totala tillåtna fångstmängder (TAC) och kvoter med fördelning mellan åren¹ måste det anges vilka bestånd som skall omfattas av de olika åtgärder som fastställs i den förordningen.

¹ EGT L 115, 9.5.1996, s. 3.

- (6) I enlighet med förfarandet i avtalen eller protokollen om fiskeförbindelser har gemenskapen hållit samråd om fiskerättigheter med Norge¹, Färöarna² och Grönland³.
- (7) Enligt artikel 6 i 2003 års anslutningsakt skall gemenskapen förvalta de fiskeavtal som Lettland och Litauen har ingått med tredjeländer. Gemenskapen har samrått med Ryska federationen, i enlighet med dessa avtal.
- (8) Gemenskapen är avtalsslutande part i flera regionala fiskerierorganisationer. Dessa fiskerierorganisationer har rekommenderat fångstbegränsningar och andra bevarandeföreskrifter för vissa arter. Gemenskapen bör därför följa dessa rekommendationer.
- (9) Vid sitt årliga möte i juni 2004 antog Interamerikanska kommissionen för tropisk tonfisk (IATTC) fångstbegränsningar för gulfenad tonfisk, storögd tonfisk och bonit samt tekniska bestämmelser för behandlingen av bifångster. Även om gemenskapen inte är medlem av IATTC bör dessa bestämmelser genomföras för att säkra en hållbar förvaltning av de bestånd som omfattas av denna organisations jurisdiktion.
- (10) Vid sitt årliga möte 2004 antog Internationella kommissionen för bevarande av tonfisk i Atlanten (ICCAT) tabeller som visar de i ICCAT avtalsslutande parternas över- respektive underutnyttjande av sina fiskemöjligheter. I detta sammanhang antog ICCAT ett beslut som visar att Europeiska gemenskapen under 2003 underutnyttjade sina kvoter för flera bestånd.

¹ EGT L 226, 29.8.1980, s. 48.

² EGT L 226, 29.8.1980, s. 12.

³ EGT L 29, 1.2.1985, s. 9.

- (11) För att de justeringar av gemenskapens kvoter som fastställts av ICCAT skall kunna iakttas, är det nödvändigt att fördelningen av fiskemöjligheterna till följd av underutnyttjandet sker på grundval av medlemsstaternas respektive bidrag till underutnyttjandet utan ändringar av den fördelningsnyckel som fastställs i den här förordningen om den årliga tilldelningen av TAC:er.
- (12) Vid sitt årliga möte antog ICCAT en rad tekniska bestämmelser för bevarande av vissa fiskbestånd av långvandrande arter i Atlanten och Medelhavet, där det bl. a. fastställs en ny minimistorlek för tonfisk, begränsningar av fisket inom vissa områden och perioder för att skydda storögd tonfisk, bestämmelser om sport- och fritidsfiske i Medelhavet samt inrättande av ett provtagningsprogram för att bedöma storleken på den tonfisk som fångas. För att bidra till fiskbeståndets bevarande är det nödvändigt att genomföra dessa bestämmelser under 2005 i avvaktan på antagandet av rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 973/2001 av den 14 maj 2001 om tekniska bestämmelser för bevarande av vissa fiskbestånd av långvandrande arter¹.
- (13) Vid sitt årliga möte 2004 antog Nordostatlantiska fiskerikommissionen (NEAFC) en rekommendation om att begränsa fisket inom vissa områden för att skydda känsliga djuphavsmiljöer. Denna rekommendation bör genomföras av gemenskapen.
- (14) Som en tillfällig åtgärd bör fångster av sill i blandade fisken enligt artikel 2 i förordning (EG) nr 973/2001 dras av från den tillämpliga kvoten för sill.

¹ EGT L 137, 19.5.2001, s. 1. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 831/2004 (EUT L 127, 29.4.2004, s. 33).

- (15) Som en tillfällig åtgärd bör fiskeansträngningen när det gäller vissa djuphavsarter minskas i enlighet med vetenskapliga utlåtanden från Internationella havsforskningsrådet (ICES).
- (16) Fiskemöjligheterna bör verkställas i enlighet med gemenskapslagstiftningen, särskilt kommissionens förordning (EEG) nr 1381/87 av den 20 maj 1987 om fastställande av närmare bestämmelser avseende märkning och dokumentation av fiskefartyg¹, kommissionens förordning (EEG) nr 2807/83 av den 22 september 1983 om närmare bestämmelser för registrering av uppgifter om medlemsstaternas fångster av fisk², rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken³, rådets förordning (EG) nr 1954/2003 av den 4 november 2003 om förvaltningen av fiskeansträngningen för vissa fiskezoner och fisketillgångar inom gemenskapen, rådets förordning (EG) nr 1626/94 av den 27 juni 1994 om vissa tekniska åtgärder för bevarande av fiskeresurserna i Medelhavet⁴, rådets förordning (EG) nr 1627/94 av den 27 juni 1994 om allmänna bestämmelser för särskilda fisketillstånd⁵, rådets förordning (EG) nr 601/2004 av den 22 mars 2004 om fastställande av vissa kontrollåtgärder för fiskeriverksamhet i det område som omfattas av konventionen om bevarande av marina levande tillgångar i Antarktis⁶, rådets förordning (EG) nr 88/98 av den 18 december 1997 om

¹ EGT L 132, 21.5.1987, s. 9.

² EGT L 276, 10.10.1983, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1965/2001 (EGT L 268, 9.10.2001, s. 23).

³ EGT L 261, 20.10.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1954/2003 (EUT L 289, 7.11.2003, s. 1).

⁴ EGT L 171, 6.7.1994, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 813/2004 (EUT L 150, 30.4.2004, s. 32).

⁵ EGT L 171, 6.7.1994, s. 7.

⁶ EUT L 97, 1.4.2004, s. 16.

fastställande av vissa tekniska åtgärder för bevarande av fiskeresurserna i Östersjön, Bälten och Öresund¹, rådets förordning (EG) nr 850/98 av den 30 mars 1998 för bevarande av fiskeresurserna genom tekniska åtgärder för skydd av unga exemplar av marina organismer², rådets förordning (EG) nr 1434/98 av den 29 juni 1998 om att fastställa villkor för landning av sill i andra industriella syften än för att konsumeras direkt³, rådets förordning (EG) nr 423/2004 av den 26 februari 2004 om åtgärder för återhämtning av torskbestånd⁴, kommissionens förordning (EG) nr 2244/2003 av den 18 december 2003 om närmare föreskrifter för det satellitbaserade övervakningssystemet för fartyg⁵, rådets förordning (EEG) nr 2930/86 av den 22 september 1986 om definition av fiskefartygs egenskaper⁶, rådets förordning (EG) nr 973/2001 av den 14 maj 2001 om tekniska bestämmelser för bevarande av vissa fiskbestånd av långvandrande arter⁷, rådets förordning (EG) nr 2347/2002 av den 16 december 2002 om särskilda tillträdeskrav och därmed förbundna villkor vid fiske efter djuphavsbestånd⁸ samt rådets förordning (EG) nr 2270/2004 av den 22 december 2004 om fastställande för 2005 och 2006 av fiskemöjligheter för gemenskapens fiskefartyg när det gäller vissa djuphavsbestånd⁹.

-
- ¹ EGT L 9, 15.1.1998, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 812/2004 (EUT L 150, 30.4.2004, s. 12).
- ² EGT L 125, 27.4.1998, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 602/2004 (EUT L 97, 1.4.2004, s. 30).
- ³ EGT L 191, 7.7.1998, s. 10.
- ⁴ EUT L 70, 9.3.2004, s. 8.
- ⁵ EUT L 333, 20.12.2003, s. 17.
- ⁶ EGT L 274, 25.9.1986, s. 1. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 3259/94 (EGT L 339, 29.12.1994, s. 11).
- ⁷ EGT L 137, 19.5.2001, s. 1. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 831/2004 (EUT L 127, 29.4.2004, s. 33).
- ⁸ EGT L 351, 28.12.2002, s. 6.
- ⁹ EUT L 396, 31.12.2004, s. 4.

- (17) Vissa kompletterande kontrollåtgärder och tekniska villkor för fiske bör införas under 2005 som ett bidrag till bevarandet av fiskbestånden.
- (18) För bestånden av tunga i västra delen av Engelska kanalen samt för bestånden av sydlig kummel och havskräfta är det nödvändigt att tillämpa ett tillfälligt system för förvaltning av ansträngningen. För bestånden av torsk i Kattegatt, Nordsjön, Skagerrak, västra delen av Engelska kanalen, Irländska sjön och vattnen väster om Skottland behöver det befintliga systemet för förvaltning av ansträngningen anpassas.
- (19) Enligt artikel 20 i förordning (EG) nr 2371/2002 åligger det rådet att besluta om villkoren i samband med fångstbegränsningar och/eller begränsningar av fiskeansträngningen. Vetenskapliga utlåtanden visar att fångster som betydligt överstiger de överenskomna totala tillåtna fångstmängderna är till förfång för ett hållbart fiske. Det bör därför införas villkor i samband med dessa begränsningar som leder till en förbättrad tillämpning av de överenskomna fiskemöjligheterna.
- (20) I enlighet med rekommendationerna från ICES bör det tillämpas ett tillfälligt system för förvaltningen av fiskeansträngningen inom industrifisket efter tobisfiskar i ICES-delområde IV och sektion IIIa norra.
- (21) Vetenskapliga utlåtanden visar att beståndet av rödspätta i Nordsjön inte fiskas på ett hållbart sätt och att en stor mängd fisk kastas överbord. Vetenskapliga utlåtanden och utlåtanden från den regionala rådgivande nämnden för Nordsjön visar att fiskemöjligheterna bör anpassas i fråga om fiskeansträngningen för fartyg som ägnar sig åt fiske efter rödspätta.

- (22) När det gäller anpassningen av begränsningen av fiskeansträngningen för torsk i enlighet med förordning (EG) nr 423/2004 föreslås det, i enlighet med artikel 8.3 i nämnda förordning, alternativa arrangemang för att förvalta fiskeansträngningen i överensstämmelse med de totala tillåtna fångstmängderna.
- (23) Vid sitt 25:e årliga möte den 15–19 september 2003 antog Nordvästatlantiska fiskerierorganisationen (NAFO) en återuppbyggnadsplan för liten hälleflundra i NAFO:s delområde 2 och sektionerna 3KLMNO. I återuppbyggnadsplanen föreskrivs en minskning av de totala tillåtna fångstmängderna fram till 2007 och tilläggsbestämmelser för att den skall vara effektiv. Planen bör genomföras under 2005 i avvaktan på antagandet av en rådsförordning om genomförande av fleråriga åtgärder för återuppbyggnad av beståndet av liten hälleflundra.
- (24) Vid sitt 26:e årliga möte den 13–17 september 2004 antog NAFO förvaltningsåtgärder för en rad bestånd som tidigare inte varit reglerade, nämligen rockor i sektion 3LNO, kungsfisk i sektion 3O och vit kummel i sektion 3NO. Dessa åtgärder bör därför genomföras och det bör fastställas en fördelning mellan medlemsstaterna.
- (25) Som avtalsslutande part i konventionen för bevarande av marina levande tillgångar i Antarktis (CCAMLR) har gemenskapen ett internationellt åtagande som innefattar skyldigheten att tillämpa de åtgärder som antagits av CCAMLR-kommissionen. De totala tillåtna fångstmängder som antas av den kommissionen för 2004–2005 och motsvarande fångstdatum bör tillämpas.

- (26) Vid sitt 23:e årliga möte 2004 antog CCAMLR lämpliga fångstbegränsningar för bestånd som får fiskas av etablerade fiskare från de länder som är medlemmar av CCAMLR. CCAMLR godkände också att gemenskapens fiskefartyg deltar i vetenskapligt fiske efter *Dissostichus* spp. i delområdet FAO 88.1 och i sektionerna 58.4.1, 58.4.2, 58.4.3a och 58.4.3b och fastställde begränsningar för fångst och bifångst samt vissa tekniska bestämmelser. Även dessa begränsningar och tekniska bestämmelser bör tillämpas.
- (27) För att trygga försörjningen för gemenskapens fiskare är det viktigt att dessa fisken öppnas den 1 januari 2005. Med tanke på frågans brådskande karaktär måste ett undantag medges från den sexveckorsperiod som anges i punkt I.3 i protokollet om de nationella parlamentens roll i Europeiska unionen, som är fogat till Fördraget om Europeiska unionen och Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

Tillämpningsområde och definitioner

Artikel 1

Syfte

I denna förordning fastställs fiskemöjligheterna för 2005 för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd samt de särskilda villkor som skall gälla för utnyttjandet av dessa fiskemöjligheter. För vissa bestånd i Antarktis fastställs emellertid fiskemöjligheterna och de särskilda villkoren för de perioder som anges i bilaga IF.

Artikel 2

Tillämpningsområde

Denna förordning skall tillämpas på

- a) gemenskapens fiskefartyg ("gemenskapsfartyg") och
- b) fiskefartyg som för ett tredjelands flagg och är registrerade i ett tredjeland ("tredjelands fartyg") i vatten som faller under medlemsstaternas överhöghet eller jurisdiktion ("gemenskapens vatten").

Artikel 3

Definitioner

I denna förordning avses med

- a) *fiskemöjligheter*:
 - i) totala tillåtna fångstmängder (TAC) eller det antal fartyg som har tillstånd att bedriva fiske och/eller dessa tillstånds giltighetstid,
 - ii) andelar av de TAC som gemenskapen har tillgång till,
 - iii) kvoter som tilldelas gemenskapen i tredjeländers vatten,
 - iv) tilldelning av gemenskapens fiskemöjligheter enligt ii och iii till medlemsstaterna i form av kvoter,
 - v) tilldelning av kvoter i gemenskapens vatten till tredjeländer,
- b) *internationella vatten*: vatten som inte omfattas av någon stats överhöghet eller jurisdiktion,
- c) *NAFO:s regleringsområde*: den del av NAFO:s (Nordvästatlantiska fiskeriorganisationen) konventionsområde som ligger utanför de områden som lyder under kuststaternas överhöghet eller jurisdiktion,

- d) *Skagerrak*: det område som avgränsas i väst av en linje från Hanstholms fyr till Lindesnes fyr och i söder av en linje från Skagens fyr till Tistlarnas fyr och därifrån till den närmaste punkten på den svenska kusten,
- e) *Kattegatt*: det område som avgränsas i norr av en linje från Skagens fyr till Tistlarnas fyr och därifrån till den närmaste punkten på den svenska kusten och i söder av en linje från Hasenøre till Gnibens Spids, från Korshage till Spodsbjerg och från Gilbjerg Hoved till Kullen,
- f) *Nordsjön*: det område som omfattar ICES-delområde IV och den del av ICES-sektion IIIa som inte ingår i definitionen av Skagerrak i led d,
- g) *Rigabukten*: det område som avgränsas i väster av en linje som går från Ovisi fyr ($57^{\circ}34.1234'$ N, $21^{\circ}42.9574'$ O) på Lettlands västkust till södra delen av Loode neem ($57^{\circ} 57.4760'$ N, $21^{\circ} 58.2789'$ O) på ön Saaremaa, sedan söderut till den södra spetsen på halvön Sörve och sedan i nordostlig riktning längs Saaremaas östkust, och i norr av en linje från $58^{\circ}30.0'$ N $23^{\circ}13.2'$ O till $58^{\circ}30.0'$ N $23^{\circ}41'10$.
- h) *Cadizbukten*: det område i ICES-delområde IXa som ligger öster om longitud $7^{\circ} 23' 48''$ V.

Artikel 4

Fiskezoner

I denna förordning avses med

- a) *ICES-områden*: områden som fastställts av Internationella havsforskningsrådet och som definieras i förordning (EEG) nr 3880/91 av den 17 december 1991 om avlämnande av statistikuppgifter om nominell fångst för medlemsstater som bedriver fiske i Nordatlantens östra del¹,
- b) *CECAF-områden*: områden som fastställts av kommittén för östra centrala Atlanten eller FAO:s stora fiskeområde 34 och som definieras i förordning (EG) nr 2597/95 av den 23 oktober 1995 om avlämnande av statistikuppgifter över nominell fångst för medlemsstater som bedriver fiske i vissa områden, andra än dem i Nordatlanten²,
- c) *NAFO-områden*: områden som fastställts av Nordvästatlantiska fiskeriorganisationen och som definieras i förordning (EEG) nr 2018/93 av den 30 juni 1993 om rapportering av statistikuppgifter om medlemsstaternas fångster och fiskeriaktiviteter i Nordatlantens västra del³,
- d) *CCAMLR-områden*: områden som fastställts av konventionen för bevarande av marina levande tillgångar i Antarktis och som definieras i förordning (EG) nr 601/2004.

¹ EGT L 365, 31.12.1991, s. 1. Förordningen senast ändrad genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1882/2003 (EUT L 284, 31.10.2003, s. 1).

² EGT L 270, 13.11.1995, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1882/2003.

³ EGT L 186, 28.7.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1882/2003.

KAPITEL II

Fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för gemenskapsfartyg

Artikel 5

Fiskemöjligheter och tilldelningar

1. Fiskemöjligheterna för gemenskapens fartyg i gemenskapens vatten eller i vissa andra vatten än gemenskapsvatten samt tilldelningen av sådana fiskemöjligheter bland medlemsstaterna skall vara de som fastställs i bilaga I.
2. Gemenskapens fartyg tillåts härmed att ta fångster, inom de kvotgränser som anges i bilaga I, i vatten som lyder under Färöarnas, Grönlands och Norges fiskerijurisdiktion samt i fiskezonen omkring Jan Mayen, på de villkor som anges i artiklarna 9, 16 och 17.
3. Så snart den totala tillåtna fångstmängden (TAC) för lodda i zonerna V och XIV (Grönlands vatten) har fastställts, skall kommissionen fastställa fiskemöjligheterna för gemenskapen motsvarande 7,7 % av den totala tillåtna fångstmängden för lodda.
4. Fiskemöjligheter när det gäller bestånd av blåvitling i zonerna I–XIV (gemenskapens vatten och internationella vatten) och sill i zonerna I och II (gemenskapens vatten och internationella vatten) får utökas av kommissionen enligt förfarandet i artikel 30.2 i förordning (EG) nr 2371/2002 när tredjeländer inte respekterar en ansvarsfull förvaltning av dessa bestånd.

Artikel 6

Särskilda bestämmelser och tilldelningar

Fördelningen mellan medlemsstaterna av fiskemöjligheterna enligt bilaga I skall göras utan att det påverkar tillämpningen av

- a) byten enligt artikel 20.5 i förordning (EG) nr 2371/2002,
- b) nya tilldelningar enligt artiklarna 21.4, 23.1 och 32.2 i förordning (EEG) nr 2847/93,
- c) ytterligare landningar som tillåts enligt artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96,
- d) de mängder som hålls inne i enlighet med artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96,
- e) avdrag enligt artikel 5 i förordning (EG) nr 847/96.

Artikel 7

Kvotflexibilitet

För år 2005 skall det som anges i bilaga I till den här förordningen gälla för följande bestånd:

- a) De bestånd som omfattas av försiktighets-TAC eller analytisk TAC.

- b) De bestånd för vilka flexibilitet mellan åren enligt artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.
- c) De bestånd som omfattas av avdragskoefficienter enligt artikel 5.2 i samma förordning.

Artikel 8

Villkor för landning av fångster och bifångster

1. Det är förbjudet att behålla ombord eller landa fångster från bestånd för vilka fiskemöjligheter har fastställts, om inte något av följande villkor uppfylls:
 - a) Fångsterna har gjorts av fartyg från en medlemsstat som har en kvot som inte är uttömd.
 - b) Fångsterna utgör en del av en gemenskapsandel av den totala tillåtna fångstmängden som inte har tilldelats medlemsstaterna med hjälp av kvoter och som inte är uttömd.
 - c) Fångsterna är, när det gäller alla andra arter än sill/strömming och makrill, blandade med andra arter och har tagits med nät med en maskstorlek mindre än 32 mm i enlighet med artikel 4 i förordning (EG) nr 850/98, och sorteras varken ombord eller vid landning.
 - d) Fångsterna av sill och strömming görs enligt bestämmelserna i punkt 12 i bilaga III.

- e) Fångsterna av makrill är blandade med taggmakrill eller sardiner och andelen makrill överstiger inte 10 % av den totala vikten av makrill, taggmakrill och sardiner ombord och fångsterna sorteras varken ombord eller vid landning.
 - f) Fångsterna har tagits samtidigt som vetenskapliga undersökningar har genomförts enligt förordning (EG) nr 850/98 eller förordning (EG) nr 88/98.
2. Alla landningar skall räknas av mot kvoten eller, om gemenskapsandelen inte har fördelats mellan medlemsstaterna med hjälp av kvoter, mot gemenskapsandelen, utom för de fångster som gjorts enligt de villkor som anges under 1 c, e och f.
3. Om en medlemsstats fiskemöjligheter för sill i delområdena II (gemenskapens vatten), III, IV och sektion VII d är uttömda skall det, trots vad som sägs i punkt 1, vara förbjudet för fartyg som för den medlemsstatens flagg, är registrerade i gemenskapen och är verksamma inom de fiskerier där de aktuella fångstbegränsningarna gäller att landa osorterade fångster som innehåller sill.
4. Procentsatser för bifångster och deras avyttring skall fastställas i enlighet med artiklarna 4 och 11 i förordning (EG) nr 850/98 och artiklarna 2 och 3 i förordning (EG) nr 88/98.

Artikel 9

Begränsat tillträde

Gemenskapens fartyg får inte bedriva fiske i Skagerrak inom en zon på 12 nautiska mil utanför de norska baslinjerna. Fartyg som för dansk eller svensk flagg får emellertid fiska fram till fyra nautiska mil utanför de norska baslinjerna.

Artikel 10

Särskilda villkor för landningar av osorterade fångster från
delområdena IIa (gemenskapens vatten), III, IV och VIId

Åtgärderna i bilaga II skall tillämpas när det gäller landning av osorterade fångster från
delområdena IIa (gemenskapens vatten), III, IV och VIId.

Artikel 11

Andra tekniska åtgärder och kontrollåtgärder

De tekniska åtgärderna i bilaga III skall under 2005 tillämpas utöver de åtgärder som fastställs i
förordningarna (EG) nr 850/98, (EG) nr 88/98, (EG) nr 1626/94 och (EG) nr 973/2001.

Närmare bestämmelser för genomförande av punkt 10 i bilaga III får antas enligt det förfarande som
fastställs i artikel 30.2 i förordning (EG) nr 2371/2002.

Artikel 12

Begränsningar av ansträngningen och därmed förbundna villkor för förvaltningen av bestånd

1. För förvaltningen av torskbestånden i Kattegatt, Nordsjön, östra delen av Engelska kanalen, Skagerrak, vattnen väster om Skottland och Irländska sjön under perioden 1–31 januari 2005 skall de begränsningar av fiskeansträngningen och därmed förbundna villkor som fastställs i punkterna 1–5, 6a, 6c, 6d, 6e och 7–22 i bilaga V till förordning (EG) nr 2287/2003 av den 19 december 2003 om fastställande för år 2004 av fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i gemenskapens vatten och, för gemenskapens fartyg, i andra vatten där fångstbegränsningar krävs¹ tillämpas.
2. För förvaltningen av de torskbestånd som anges i punkt 1 skall under perioden 1 februari 2005–31 december 2005 de begränsningar av fiskeansträngningen och därmed förbundna villkor som fastställs i bilaga IVa tillämpas.
3. Från och med den 1 februari 2005 skall de begränsningar av fiskeansträngningen och därmed förbundna villkor som fastställs i bilaga IVb tillämpas på förvaltningen av fiskena i Kantabriska sjön och i vattnen väster om Iberiska halvön.
4. Från och med den 1 februari 2005 skall de begränsningar av fiskeansträngningen och därmed förbundna villkor som fastställs i bilaga IVc tillämpas på förvaltningen av beståndet av tunga i västra delen av Engelska kanalen.

¹ EUT L 344, 31.12.2003, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1928/2004 (EUT L 332, 6.11.2004, s. 5).

5. De begränsningar av fiskeansträngningen och därmed förbundna villkor som fastställs i bilaga V skall tillämpas på förvaltningen av tobisfiskbestånden i Skagerrak och Nordsjön.
6. Kommissionen skall fastställa den slutliga fiskeansträngningen för 2005 för fisket efter tobisfisk i områdena IIa, IIIa och IV i enlighet med bestämmelserna i punkt 6 i bilaga V.
7. Alla fartyg som använder de redskap som räknas upp i punkt 4 i bilagorna IVa, IVb respektive IVc och som fiskar i områden som fastställs i punkt 2 i bilagorna IVa, IVb respektive IVc skall inneha ett särskilt fisketillstånd som utfärdats i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 1627/94.
8. Medlemsstaterna skall se till att fiskeansträngningen under 2005, mätt i kilowattdagar ute ur hamn, av fartyg som innehar djuphavsfisketillstånd inte överstiger 90% av den genomsnittliga fiskeansträngningen för den medlemsstatens fartyg år 2003 på fiskeresor med djuphavsfisketillstånd och då arter av djuphavsfiskar, enligt förteckningen i bilagorna I och II till rådets förordning (EG) nr 2347/2002, med undantag av guldlax, fångades.

KAPITEL III

Fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för tredjeländers fartyg

Artikel 13

Tillstånd

Fartyg som för Barbados, Guyanas, Japans, Sydkoreas, Norges, Surinams, Trinidad och Tobagos samt Venezuelas flagg och fartyg som är registrerade i Färöarna får ta fångster i gemenskapens vatten inom de kvotgränser som fastställs i bilaga I och på de villkor som anges i artiklarna 14, 15, 18, 19, 20, 21, 22, 23 och 24.

Artikel 14

Geografiska restriktioner

Fiske som bedrivs av fartyg som

- a) för norsk flagg eller är registrerade i Färöarna skall begränsas till de delar av fiskezonen på 200 nautiska mil som ligger mer än 12 nautiska mil utanför medlemsstaternas baslinjer i Nordsjön, Kattegatt och Atlanten norr om 43°00'N, utom det område som nämns i artikel 18 i förordning (EG) nr 2371/2002; fiske i Skagerrak med fartyg som för norsk flagg är tillåtet i områden som ligger mer än fyra nautiska mil utanför Danmarks och Sveriges baslinjer,

- b) som för Barbados, Guyanas, Japans, Sydkoreas, Surinams, Trinidad och Tobagos eller Venezuelas flagg skall begränsas till de delar av fiskezonen på 200 nautiska mil som ligger mer än 12 nautiska mil utanför det franska departementet Guyanas baslinjer.

Artikel 15

Villkor för landning av fångster och bifångster

Fisk från bestånd för vilka fiskemöjligheter har fastställts får endast behållas ombord eller landas om fångsterna har tagits av fartyg från ett tredjeland med en kvot som inte är uttömd.

KAPITEL IV

Licenssystem för gemenskapsfartyg

Artikel 16

Licenser och villkor för dessa

1. Trots de allmänna reglerna om fiskelicenser och särskilda fisketillstånd i förordning (EG) nr 1627/94 skall det för fiske i tredjeländers vatten krävas en licens som utfärdats av tredjelandets myndigheter.

Första stycket skall emellertid inte gälla nedanstående gemenskapsfartyg när de bedriver fiske i norska vatten i Nordsjön:

- a) Fartyg på högst 200 GT.
- b) Fartyg som bedriver fiske efter andra arter än makrill avsedda som livsmedel.
- c) Fartyg som för svensk flagg, enligt etablerad praxis.

2. Det högsta antalet licenser och andra därmed förbundna villkor skall fastställas enligt del I i bilaga VI. Ansökan om licens skall inlämnas av medlemsstaternas myndigheter till kommissionen och innehålla uppgift om typ av fiske samt namn och kännetecken för de fartyg för vilka licenser skall utfärdas. Kommissionen skall vidarebefordra dessa ansökningar till myndigheterna i det berörda tredjelandet.

Om en medlemsstat överför kvoter till en annan medlemsstat som ett led i ett utbyte av fiskekvoter inom de fiskezoner som anges i del I i bilaga VI skall överföringen inbegripa en motsvarande överföring av licenser och anmälas till kommissionen. Det sammanlagda antalet licenser för varje fiskezon, enligt del I i bilaga VI, får dock inte överskridas.

3. Gemenskapens fartyg skall följa de bevarande- och kontrollföreskrifter och alla övriga bestämmelser som reglerar fisket i den zon där de bedriver fiske.

Artikel 17

Färöarna

Gemenskapsfartyg med licens att bedriva riktat fiske efter en art i färöiska vatten får bedriva riktat fiske efter en annan art, förutsatt att de i förväg underrättar de färöiska myndigheterna om ändringen.

KAPITEL V

Licenssystem för tredjelands fartyg

Artikel 18

Skyldighet att inneha licens och särskilt fisketillstånd

1. Trots artikel 28b i förordning (EG) nr 2847/93 skall fartyg som för norsk flagg på mindre än 200 GT undantas från skyldigheten att ha licens och fisketillstånd.
2. Fiskelicensen och det särskilda fisketillståndet skall förvaras ombord. Fartyg som är registrerade i Färöarna eller i Norge skall dock undantas från denna skyldighet.
3. Fartyg från tredjeländer som den 31 december 2004 har tillstånd att bedriva fiske får fortsätta att fiska från och med den 1 januari 2005 och till dess att förteckningen över de fartyg som har tillstånd att bedriva fiske lämnas in till och godkänns av kommissionen.

Artikel 19

Ansökan om licens och särskilt fisketillstånd

En ansökan till kommissionen om licens och särskilt fisketillstånd från ett tredjelands myndighet skall åtföljas av följande uppgifter:

- a) Fartygets namn.

- b) Registreringsnummer.
- c) Distriktsbeteckning.
- d) Hemmahamn.
- e) Ägarens eller befraktarens namn och adress.
- f) Bruttodräktighet (GT) och total längd.
- g) Maskinstyrka.
- h) Anropssignal och radiofrekvens.
- i) Planerad fångstmetod.
- j) Planerat fiskeområde.
- k) Arter som fisket planeras avse.
- l) Period för vilken licens begärs.

Artikel 20

Antal licenser

Antalet licenser och särskilda därmed förbundna villkor skall fastställas enligt del II i bilaga VI.

Artikel 21

Indragna och återkallade licenser

1. Licenser och särskilda fisketillstånd kan dras in i samband med utfärdande av nya licenser och särskilda fisketillstånd. Sådana indragningar skall träda i kraft dagen innan kommissionen utfärdar de nya licenserna och de särskilda fisketillstånden. Nya licenser och särskilda fisketillstånd skall gälla från utfärdandedagen.
2. Licenser och särskilda fisketillstånd skall helt eller delvis återkallas innan de löper ut om de kvoter som fastställs i bilaga I för det berörda beståndet har uttömts.
3. Licenser och särskilda fisketillstånd skall återkallas vid eventuell underlåtenhet att fullgöra skyldigheterna enligt denna förordning.

Artikel 22

När reglerna inte följs

1. Under en tid av högst tolv månader skall varken licens eller särskilt fisketillstånd utfärdas för fartyg som inte har fullgjort de skyldigheter som fastställs i denna förordning.
2. Kommissionen skall meddela myndigheterna i det berörda tredjelandet namn och kännetecken för de fartyg som till följd av överträdelse av gällande bestämmelser inte kommer att tillåtas att fiska i gemenskapens fiskezon påföljande månad eller månader.

Artikel 23

Licensinnehavarens skyldigheter

1. Tredjelands fartyg skall följa de bevarande- och kontrollföreskrifter och alla övriga bestämmelser som reglerar gemenskapsfartygens fiske i den zon där de bedriver fiske, särskilt föreskrifterna i förordningarna (EEG) nr 2847/93, (EG) nr 1627/94, (EG) nr 88/98, (EG) nr 850/98, (EG) nr 1434/98 och (EEG) nr 1381/87.
2. De fartyg som avses i punkt 1 skall föra en loggbok i vilken de uppgifter som anges i del I i bilaga VII införs.
3. I enlighet med bestämmelserna i bilaga VIII skall tredjelands fartyg, utom fartyg som för norsk flagg, som bedriver fiske i ICES-sektion IIIa, sända de uppgifter som anges i den bilagan till kommissionen.

Artikel 24

Särskilda bestämmelser för det franska departementet Guyana

1. Fiskelicenser för det franska departementet Guyanas vatten skall beviljas på villkor att det berörda fartygets ägare på kommissionens begäran tillåter en observatör att komma ombord.
2. Befälhavaren på fartyg som har fiskelicens för fenfisk eller tonfisk i det franska departementet Guyanas vatten skall, vid landning av fångsten efter varje fiskeresa, till de franska myndigheterna lämna en deklaration innehållande uppgifter om vilka mängder räkor som fångats och förvarats ombord sedan den senaste deklarationen. Deklarationen skall göras på den blankett vars förlaga återfinns i del III i bilaga VI. Befälhavaren ansvarar för att deklarationen är korrekt. De franska myndigheterna skall vidta alla lämpliga åtgärder för att kontrollera deklarationernas riktighet genom att jämföra dem främst med den loggbok som avses i artikel 23.2. Efter kontroll skall deklarationen undertecknas av den behörige tjänstemannen. Före varje månadsslut skall de franska myndigheterna sända alla deklarationer för den föregående månaden till kommissionen.
3. Vid fiske i det franska departementet Guyanas vatten skall loggboken föras enligt förlagan i del II i bilaga VII. En kopia av denna loggbok skall inom 30 dagar efter den sista dagen i varje fiskeresa sändas till kommissionen via de franska myndigheterna.
4. Om kommissionen under en månad inte får in uppgifter om ett fartyg som har fiskelicens för det franska departementet Guyanas vatten skall det fartygets licens återkallas.

KAPITEL VI

Särskilda bestämmelser för gemenskapsfartyg som fiskar i NAFO:s regleringsområde

Avsnitt 1

Gemenskapens deltagande

Artikel 25

Förteckning över fartyg

1. Endast gemenskapsfartyg på över 50 GT som innehar ett särskilt fisketillstånd som utfärdats av den medlemsstat vars flagg de för, och som är upptagna i NAFO:s fartygsregister, har tillåtelse att, på de villkor som anges i tillståndet, fiska, bevara ombord, lasta om och landa fiskeresurser från NAFO:s regleringsområde.
2. Medlemsstaterna skall, minst 15 dagar innan det nya fartyget anländer till NAFO:s regleringsområde, underrätta kommissionen i dataläsbart format om eventuella ändringar i deras förteckning över fartyg som för deras flagg, är registrerade i gemenskapen och har tillstånd att fiska i NAFO:s regleringsområde. Kommissionen skall utan dröjsmål översända dessa uppgifter till NAFO:s sekretariat.
3. De uppgifter som avses i punkt 2 skall omfatta följande:
 - a) Fartygets interna nummer enligt bilaga I till kommissionens förordning (EG) nr 26/2004 av den 30 december 2003 om registret över gemenskapens fiskeflotta¹.

¹ EUT L 5, 9.1.2004, s. 25.

b) Internationellt radioanrop.

c) Fartygets befraktare, om tillämpligt.

d) Fartygstyp.

4. För fartyg som tillfälligt för en medlemsstats flagg (uthyrning av obemannat fartyg) skall följande uppgifter lämnas:

a) Den dag från och med vilken fartyget har tillstånd att föra en medlemsstats flagg.

b) Den dag från och med vilken fartyget har medlemsstatens tillstånd att inleda fiskeverksamhet i NAFO:s regleringsområde.

c) Namnet på det land där fartyget är registrerat eller tidigare var registrerat och den dag från och med vilken fartyget slutade föra det landets flagg.

d) Fartygets namn.

e) Det officiella registreringsnummer som fartyget har tilldelats av de behöriga nationella myndigheterna.

f) Fartygets hemmahamn efter överföringen.

g) Namn på fartygets ägare eller befraktare.

- h) En förklaring om att fartygets befälhavare har mottagit ett exemplar av de bestämmelser som gäller i NAFO:s regleringsområde.
- i) De viktigaste arter som kan fiskas av fartyget i NAFO:s regleringsområde.
- j) De delområden där fartyget kan förväntas fiska.

Avsnitt 2

Tekniska åtgärder

Artikel 26

Maskstorlekar

1. Det är förbjudet att bedriva riktat fiske efter de bottenlevande arter som avses i bilaga IX med trålar som i någon sektion har nätmaskor som är mindre än 130 mm. Denna maskstorlek får som minst vara 60 mm vid riktat fiske efter kortfenad tioarmad bläckfisk (*Illex illecebrosus*). För riktat fiske efter rockor (*Rajidae*) skall denna maskstorlek ökas till minst 280 mm i lyftet och 220 mm i alla andra delar av trålen.
2. Fartyg som fiskar efter nordhavsräka (*Pandalus borealis*) skall använda nät med en maskstorlek på minst 40 mm.

Artikel 27

Anordningar på näten

1. Det är förbjudet att använda andra anordningar och tillbehör än de som beskrivs i denna artikel för att spärra eller minska maskorna i ett redskap.
2. Segelduk, nät eller annat material får monteras på undersidan av lyftet för att minska eller förhindra skada.
3. Anordningar får monteras på ovansidan av lyftet, under förutsättning att de inte spärrar maskorna i lyftet. Endast de övre slitskydd som förtecknas i bilaga X får användas.
4. Fartyg som fiskar efter nordhavsräka (*Pandalus borealis*) skall använda sorteringsgaller eller galler med högst 22 mm mellan stängerna. Fartyg som fiskar efter nordhavsräka i sektion 3L skall också ha distanskedjor som är minst 72 cm långa i enlighet med tillägg 4 till bilaga III.

Artikel 28

Bifångster

1. Fartygens befälhavare får inte bedriva riktat fiske efter arter som omfattas av bifångstbegränsningar. Riktat fiske efter en viss art bedrivs när den arten i vikt utgör den största procentandelen av fångsten i ett drag.

2. Bifångster av arter förtecknade i bilaga ID, för vilka gemenskapen i en viss del av NAFO:s regleringsområde inte fastställt några kvoter, får när de tas inom riktat fiske efter en viss art i denna del inte i fråga om någon art överstiga 10 viktprocent av den totala fångsten ombord och får aldrig utgöra mer än 2 500 kg. Om bifångsten tas i en del av regleringsområdet där riktat fiske efter vissa arter är förbjudet eller en kvot för "övriga arter" har utnyttjats fullt ut, får bifångsterna av de arter som anges i bilaga ID emellertid inte överstiga 1 250 kg eller 5 %.
3. Om de totala fångsterna av de arter som omfattas av bifångstbegränsningar i ett drag överstiger de gränser som fastställs i punkt 2, oavsett vilken bestämmelse det rör sig om, skall fartygen omedelbart flytta sig minst fem nautiska mil från den position där det tidigare draget skedde. Om de totala fångsterna av arter som omfattas av bifångstbegränsningar i ett följande drag ännu en gång överstiger ovannämnda gränser, skall fartygen återigen omedelbart flytta sig minst fem nautiska mil från den position där det tidigare draget skedde och får inte återvända till området på minst 48 timmar.
4. Om ett fartyg som fiskar efter nordhavsräka (*Pandalus borealis*) i ett drag får över 5 viktprocent i total bifångst av alla de arter som anges i bilaga ID i sektion 3M och 2,5 viktprocent i sektion 3L, skall fartyget omedelbart flytta sig minst fem nautiska mil från den position där det tidigare draget skedde.
5. Fångster av räka skall inte tas med i beräkningen av bifångster för bottenlevande arter.

Artikel 29

Minsta fiskstorlek

Fisk från NAFO:s regleringsområde som inte uppfyller storlekskraven i bilaga XI får inte beredas, behållas ombord, omlastas, landas, transporteras, lagras, säljas, presenteras för eller bjudas ut till försäljning utan skall omedelbart kastas överbord. Om den mängd fångad fisk som inte uppfyller storlekskraven överstiger 10 % av den totala fångstmängden, skall fartyget förflytta sig minst fem nautiska mil från den position där det tidigare draget skedde innan det fortsätter att fiska. Beredd fisk som är av en art för vilken det finns bestämmelser om minsta storlek och som är mindre än den längd som anges i bilaga XI skall anses härröra från fisk som understiger den minsta storleken.

Avsnitt 3

Kontrollåtgärder

Artikel 30

Produktmärkning och separat förvaring

1. All beredd fisk som härrör från NAFO:s regleringsområde skall märkas på ett sådant sätt att varje art och produktkategori kan identifieras. Av märkningen skall det också framgå att fisken har fångats i NAFO:s regleringsområde.

2. Alla räkor som fångats i sektion 3L och all liten hälleflundra som fångats i delområde 2 och sektionerna 3KLMNO skall märkas med uppgift om att de fångats i dessa respektive områden.
3. Fångster av samma art skall förvaras tydligt åtskilda från fångster av andra arter. Alla fångster som görs inom NAFO:s regleringsområde skall förvaras åtskilda från fångster som tagits upp utanför detta område.

Fångster får förvaras i mer än en del av lastrummet, förutsatt att de i varje del av lastrummet hålls tydligt åtskilda från fångster av andra arter med hjälp av plast, kryssfaner, nät eller liknande.

Artikel 31

Produktionsloggbok och lastplan

1. Befälhavarna på fartygen skall förutom att följa bestämmelserna i artiklarna 6, 8, 11 och 12 i förordning (EEG) nr 2847/93 i loggboken föra in de uppgifter som anges i bilaga XII till denna förordning.
2. Varje medlemsstat skall, före den 15 i varje månad, i dataläsbart format meddela kommissionen de kvantiteter av de bestånd som anges i bilaga XIII som har landats under föregående månad och meddela eventuella uppgifter som berör artiklarna 11 och 12 i förordning (EEG) nr 2847/93.

3. Befälhavaren på ett gemenskapsfartyg skall med avseende på fångster av de arter som anges i bilaga ID
- a) i en produktionsloggbok föra in den sammanlagda produktionen för varje art,
 - b) i en lastplan ange var i lastrummet de olika arterna är placerade, och hur stora mängder det finns ombord av dessa arter uttryckt i kg produktvikt.
4. Den produktionsloggbok och den lastplan som avses i punkt 3 skall uppdateras dagligen med uppgifter om den föregående dagen från kl. 00.00 (UTC) till kl. 24.00 (UTC) och skall förvaras ombord till dess att fartyget har lossat hela sin last.
5. Befälhavaren skall ge den hjälp som behövs för att de kvantiteter som har förts in i loggboken och de beredda produkter som lagras ombord skall kunna kontrolleras.

Artikel 32

Nät

Fartyg som bedriver riktat fiske efter en eller flera av de arter som anges i bilaga IX får inte föra med sig nät med en mindre maskstorlek än den som anges i artikel 26. Fartyg som under samma resa bedriver fiske i andra områden än NAFO:s regleringsområde får emellertid förvara sådana nät ombord, förutsatt att näten är säkert surrade och stuvade och inte är tillgängliga för omedelbar användning, vilket innebär att

- a) redskapen skall vara lossade från trålborden, från sina bogserlinor och från sin trålvarp, och

- b) redskap som fraktas på eller ovanför däck skall vara säkert surrade vid en del av överbyggnaden.

Artikel 33

Omlastning

Gemenskapsfartyg får endast lasta om i NAFO:s regleringsområde om de har fått förhandstillstånd från sina behöriga myndigheter.

Artikel 34

Övervakning av fiskeansträngningen

1. Varje medlemsstat skall vidta nödvändiga åtgärder för att se till att den fiskeansträngning av dess fartyg som avses i artikel 25 motsvarar de fiskemöjligheter som är tillgängliga för den medlemsstaten i NAFO:s regleringsområde.
2. Senast den 31 januari 2005, eller efter detta datum minst 30 dagar innan fisket av arter i NAFO:s regleringsområde avses börja, skall medlemsstaterna till kommissionen överlämna fångstplanen för detta fiske. Fångstplanen skall bland annat innehålla uppgifter om det eller de fartyg som skall bedriva fisket och om det planerade antalet fiskedagar i NAFO:s regleringsområde.

Medlemsstaterna skall meddela kommissionen preliminära uppgifter om det fiske som fartygen avser bedriva i andra områden.

Fångstplanen skall avse den sammanlagda planerade fiskeansträngningen för detta fiske i förhållande till omfattningen av de fiskemöjligheter som finns tillgängliga för den medlemsstat som lämnat in anmälan.

Senast den 31 december 2005 skall medlemsstaterna avlägga rapport till kommissionen om genomförandet av fångstplanerna, bland annat om antalet fartyg som faktiskt bedriver detta fiske och om det totala antalet fiskedagar.

Avsnitt 4

Särskilda bestämmelser för nordhavsräka

Artikel 35

Fiske efter nordhavsräka

Varje medlemsstat skall dagligen rapportera till kommissionen om de kvantiteter nordhavsräka (*Pandalus borealis*) som fångas i sektion 3L i NAFO:s regleringsområde av fartyg som för dess flagg och är registrerade i gemenskapen. Allt fiske skall ske på minst 200 meters djup och skall vara begränsat till ett fartyg för varje medlemsstats tilldelning vid ett och samma tillfälle.

Avsnitt 5

Särskilda bestämmelser om återhämtningsplan för liten hälleflundra

Artikel 36

Förbud beträffande liten hälleflundra

Det är förbjudet för gemenskapens fiskefartyg att fiska liten hälleflundra i NAFO:s delområde 2 och sektionerna 3KLMNO eller att förvara ombord, omlasta eller landa liten hälleflundra som fångats i det området om fartygen inte har ett särskilt fisketillstånd som utfärdats av deras flaggmedlemsstat.

Artikel 37

Förteckning över fartyg

1. Medlemsstaterna skall se till att fartyg till vilka det har utfärdats det särskilda fisketillstånd som avses i artikel 36 tas upp i en förteckning med uppgifter om fartygets namn och interna registreringsnummer enligt definitionen i bilaga I till förordning (EG) nr 26/2004. Medlemsstaterna får inte utfärda det särskilda fisketillståndet förrän fartyget har tagits upp i NAFO:s fartygsregister.
2. Alla medlemsstater skall översända den förteckning som avses i punkt 1 samt alla efterföljande ändringar i dataläsbart format till kommissionen.
3. Ändringar i förteckningen enligt punkt 1 skall meddelas kommissionen senast fem dagar före den dag då det nya fartyg som uppförts i förteckningen går in i delområde 2 och sektionerna 3KLMNO. Kommissionen skall utan dröjsmål översända ändringarna till NAFO:s sekretariat.

4. Varje medlemsstat skall vidta nödvändiga åtgärder för att fördela sin kvot för liten hälleflundra mellan de fartyg som finns med i den förteckning som avses i punkt 1. Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om kvotfördelningen senast femton dagar efter denna förordnings ikraftträdande.

Artikel 38

Rapporter

1. Befälhavarna på de fartyg som avses i artikel 37.2 skall översända följande rapporter till flaggmedlemsstaten:
 - a) De kvantiteter liten hälleflundra som behålls ombord när gemenskapsfartyget ankommer till delområde 2 och sektionerna 3KLMNO. Rapporten skall sändas tidigast 12 timmar och senast 6 timmar före ankomsten till området.
 - b) Veckofångster av liten hälleflundra. Rapporten skall översändas första gången senast i slutet av den sjunde dagen efter fartygets ankomst till delområde 2 och sektionerna 3KLMNO eller, om fiskeresan varar mer än sju dagar, senast på måndagen för fångster som har tagits i delområde 2 och sektionerna 3KLMNO under den föregående vecka som slutar vid midnatt på söndagen.
 - c) De kvantiteter liten hälleflundra som finns ombord när gemenskapsfartyget lämnar delområde 2 och sektionerna 3KLMNO. Rapporten skall sändas tidigast 12 timmar och senast 6 timmar innan fartyget lämnar området och skall innehålla uppgifter om antal fiskedagar och totala fångster i området.

- d) De kvantiteter som lastats och lossats vid varje omlastning av liten hälleflundra under fartygets vistelse i delområde 2 och sektionerna 3KLMNO. Rapporterna skall sändas senast 24 timmar efter det att omlastningen avslutats.
2. När medlemsstaterna har mottagit de rapporter som nämns i punkt 1 a, c och d skall de vidarebefordra dem till kommissionen.
3. När fångster av liten hälleflundra som rapporterats i enlighet med punkt 2 anses ha uttömt 70 % av medlemsstatens kvottilldelning, skall befälhavarna sända rapporterna enligt punkt 1 b var tredje dag.

Artikel 39

Utsedda hamnar

1. Det är förbjudet att landa hälleflundra någon annanstans än i de hamnar som angivits av de avtalsslutande parterna i NAFO. Det är förbjudet att landa liten hälleflundra i icke-avtalsslutande parterers hamnar.
2. Medlemsstaterna skall utse de hamnar där liten hälleflundra får landas och skall besluta om inspektions- och övervakningsförfaranden för detta, däribland villkor för registrering och rapportering av kvantiteten liten hälleflundra för varje landning.

3. Medlemsstaterna skall inom 15 dagar efter det att denna förordning har trätt i kraft till kommissionen översända en förteckning över utsedda hamnar och inom 15 dagar därefter de inspektions- och övervakningsförfaranden som avses i punkt 2. Kommissionen skall utan dröjsmål översända dessa uppgifter till NAFO:s sekretariat.
4. Kommissionen skall utan dröjsmål översända en förteckning över de hamnar som avses i punkt 2 samt hamnar som utsetts av andra avtalsslutande parter i NAFO till samtliga medlemsstater.

Artikel 40

Kontroll i hamn

1. Medlemsstaterna skall se till att alla fartyg som anlöper en angiven hamn för att landa eller omlasta liten hälleflundra som fångats i NAFO:s delområde 2 och sektionerna 3KLMNO kontrolleras i hamn i enlighet med NAFO:s regler för hamnkontroll.
2. Det är förbjudet att lossa och/eller omlasta fångster från fartyg som avses i punkt 1 innan inspektörerna har anlänt.
3. Alla kvantiteter som lossas skall vägas varje art för sig innan de transporteras till kyl- eller fryshus eller annan destination.
4. Medlemsstaterna skall översända hamnkontrollrapporten till NAFO:s sekretariat, med kopia till kommissionen, inom sju arbetsdagar efter den dag då kontrollen utfördes.

Artikel 41

Förbud mot landning och omlastning för fartyg tillhörande icke-avtalsslutande parter

Medlemsstaterna skall förbjuda landningar och omlastningar av liten hälleflundra från fartyg tillhörande icke-avtalsslutande parter som har fiskat i NAFO:s regleringsområde.

Artikel 42

Uppföljning av fiskeverksamhet

Medlemsstaterna skall senast den 31 december 2005 översända en rapport till kommissionen om genomförandet av åtgärderna i artiklarna 36–41 och det totala antalet fiskedagar.

Avsnitt 6

Särskilda bestämmelser för kungsfisk

Artikel 43

Fiske efter kungsfisk

1. Varannan måndag skall befälhavaren på gemenskapsfartyg som bedriver fiske efter kungsfisk i delområde 2 och sektionerna IF, 3K och 3M i NAFO:s regleringsområde till de behöriga myndigheterna i den medlemsstat vars flagg de för eller där de är registrerade, anmäla vilka mängder kungsfisk som har fångats i de områdena under den tvåveckorsperiod som avslutades klockan 24.00 föregående söndag.

När de sammanlagda fångsterna kommit upp i 50 % av de totala tillåtna fångstmängderna skall anmälan ske varje måndag.

2. Medlemsstaterna skall varannan tisdag före klockan 12.00 för den fjortondagarsperiod som avslutades klockan 24.00 föregående söndag till kommissionen rapportera vilka mängder kungsfisk som fångats i delområde 2 och i sektionerna IF, 3K och 3M i NAFO:s regleringsområde av fartyg som för deras flagg och är registrerade på deras territorium.

När de sammanlagda fångsterna kommit upp i 50 % av de totala tillåtna fångstmängderna skall rapporteringen ske varje vecka.

KAPITEL VII

Särskilda bestämmelser för gemenskapsfartyg som fiskar i CCAMLR-området

Avsnitt 1

Restriktioner och krav beträffande fartygsuppgifter

Artikel 44

Förbud och fångstbegränsningar

1. Riktat fiske efter arterna i bilaga XIV är förbjudet i de zoner och under de perioder som anges i den bilagan.
2. För nytt fiske och fiske i vetenskapligt syfte skall de fångst- och bifångstbegränsningar som fastställs i bilaga XV gälla i de delområden som nämns i den bilagan.

Artikel 45

Krav på upplysningar om fartyg som har tillstånd att fiska i CCAMLR-området

1. Utöver de upplysningar om fartyg med fisketillstånd som krävs enligt artikel 3.2 i förordning (EG) nr 601/2004 skall medlemsstaterna från och med den 1 augusti 2005 för dessa fartyg meddela kommissionen följande:
 - a) Fartygets eventuella IMO-nummer.

- b) Eventuell tidigare flagg.
- c) Internationell radioanropssignal.
- d) Redarens/redarnas namn och adress och eventuell(a) förmånsägares namn och adress, om dessa är kända.
- e) Fartygstyp.
- f) Byggplats och byggår.
- g) Längd.
- h) Färgfoton av fartyget bestående av följande:
 - i) Ett foto på minst 12 x 7 cm av fartygets styrbordssida, som visar fartyget i hela dess längd med alla strukturella kännetecken.
 - ii) Ett foto på minst 12 x 7 cm av fartygets babordssida, som visar fartyget i hela dess längd med alla strukturella kännetecken.
 - iii) Ett foto på minst 12 x 7 cm av fartygets akter, taget rakt bakifrån.
- i) Åtgärder som gör det omöjligt att manipulera det satellitövervakningssystem som är installerat ombord.

2. Från och med den 1 augusti 2005 skall medlemsstaterna, så långt det är praktiskt möjligt, även meddela kommissionen följande uppgifter om fartyg som har tillstånd att fiska i CCAMLR-området:

- a) Fartygsansvariges namn och adress, om denne inte är ägaren.
- b) Befälhavarens namn och nationalitet och eventuellt fiskeskepparens.
- c) Fångstmetod(er).
- d) Fartygsbredd (m).
- e) Bruttoregisterton.
- f) Typ av kommunikationssystem och –nummer (INMARSAT A, B och C-nummer).
- g) Normal besättningsstorlek.
- h) Huvudmaskinens eller maskinernas effekt (kW).
- i) Lastkapacitet (ton), antal lastrum för fisk och deras kapacitet (m³).
- j) Andra uppgifter (t.ex. isklassifikation) som anses relevanta.

Avsnitt 2

Fiske i vetenskapligt syfte

Artikel 46

Deltagande i fiske i vetenskapligt syfte

1. Fiskefartyg som för spansk flagg och är registrerade i Spanien och som har anmälts till CCAMLR i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 601/2004 får delta i fiske med långrev i vetenskapligt syfte efter *Dissostichus* spp. i FAO:s delområde 88.1 och i sektionerna 58.4.1, 58.4.2 och 58.4.3a utanför områden under nationell jurisdiktion samt 58.4.3b utanför områden under nationell jurisdiktion.
2. I sektionerna 58.4.3a och 58.4.3b får högst ett fartyg åt gången fiska.
3. När det gäller delområde 88.1 och sektionerna 58.4.1 och 58.4.2 anges de sammanlagda fångst- och bifångstbegränsningarna per delområde och sektion, samt deras fördelning per småskalig forskningsenhet (SSRU) inom vart och ett av dessa områden i bilaga XV. Fisket i en småskalig forskningsenhet skall upphöra när de rapporterade fångsterna når den angivna gränsen och fiske i den enheten skall vara förbjudet under resten av säsongen.
4. Fisket skall ske med så stor geografisk och batymetrisk spridning som möjligt så att man får de uppgifter som behövs för att avgöra fiskepotential och undvika en alltför stor koncentration av fångst och fiskeansträngning. I sektionerna 58.4.1 och 58.4.2 är det dock förbjudet att fiska i vatten som är mindre än 550 meter djupa.

Rapporteringsystem

Fiskefartyg som deltar i fiske i vetenskapligt syfte enligt artikel 46 skall omfattas av följande rapporteringssystem för fångst och ansträngning:

- a) Rapportsystemet för fångst och fiskeansträngning under femdagarsperioder enligt artikel 12 i förordning (EG) nr 601/2004, bortsett från att medlemsstaterna, senast två arbetsdagar efter utgången av varje rapporteringsperiod, skall översända rapporter om fångst och fiskeansträngning till kommissionen, vilka sedan utan dröjsmål skall vidarebefordras till CCAMLR. I delområde 88.1 och i sektionerna 58.4.1 och 58.4.2 skall uppgifterna rapporteras in per småskalig forskningsenhet.
- b) Systemet för finskalig rapportering av månatlig fångst och fiskeansträngning enligt artikel 13 i förordning (EG) nr 601/2004.
- c) Det totala antalet och den totala vikten av *Dissostichus eleginoides* och *Dissostichus mawsoni* som kastats överbord, inklusive dem med jellymeat-tillstånd, skall rapporteras.

Artikel 48

Särskilda krav

1. Det fiske i vetenskapligt syfte som avses i artikel 46 skall genomföras i enlighet med artikel 8 i rådets förordning (EG) nr 600/2004 av den 22 mars 2004 om fastställande av vissa tekniska åtgärder för fiskeriverksamhet i det område som omfattas av konventionen om bevarande av marina levande tillgångar i Antarktis¹ när det gäller tillämpliga åtgärder för att minska dödligheten bland sjöfåglar på grund av olyckshändelser under fiske med långrev. Därutöver gäller följande:

- a) Det är förbjudet att kasta avfall överbord i samband med detta fiske.
- b) Fartyg som deltar i fiske i vetenskapligt syfte i sektionerna 58.4.1 och 58.4.2 och som uppfyller kraven i CCAMLR-protokollen (A, B eller C) beträffande förtyngda långrevar skall undantas från kravet på utsättning på natten. Fartyg som fångar sammanlagt tre (3) sjöfåglar skall dock omedelbart återgå till utsättning på natten i enlighet med artikel 8 i förordning (EG) nr 601/2004.
- c) Fartyg som deltar i fiske i vetenskapligt syfte i delområde 88.1 och sektionerna 58.4.3a och 58.4.3b och som fångar sammanlagt tre (3) sjöfåglar skall omedelbart upphöra med fisket och skall inte tillåtas fiska utanför den normala fiskesäsongen under resten av fiskesäsongen 2004/05.

¹ EUT L 97, 1.4.2004, s. 1.

2. För fiskefartyg som deltar i fiske i vetenskapligt syfte i FAO:s delområde 88.1 gäller dessutom följande:

a) Fartygen får inte kasta följande överbord:

- i) Olja eller bränsleprodukter eller oljerester, utom det som är tillåtet enligt bilaga I till MARPOL 73/78 (Internationella konventionen till förhindrande av förorening från fartyg).
- ii) Avfall.
- iii) Livsmedelsavfall som inte kan passera genom ett nät med högst 25 mm stora öppningar.
- iv) Fjäderfä eller delar därav (även äggskal).
- v) Avloppsvatten inom 12 nautiska mil från land eller isflak, eller avloppsvatten medan fartyget gör mindre än 4 knop.
- vi) Aska från förbränningsanläggningar.

b) Inga levande fjäderfän eller andra levande fåglar får föras in i delområde 88.1 och styckhanterade fjäderfän som inte konsumerats skall avlägsnas från delområde 88.1.

c) Det är förbjudet att fiska efter *Dissostichus* spp. i delområde 88.1 inom 10 nautiska mil från Ballenyöarnas kust.

Definition av drag

1. I detta avsnitt skall med ett drag avses att en eller flera revar sätts ut på ett och samma fångstställe. För rapportering om fångst och ansträngning skall dragets exakta geografiska placering fastställas med hjälp av mittpunkten för den rev eller de revar som placerats ut.
2. För att anses som forskningsdrag skall
 - a) varje forskningsdrag äga rum minst 5 nautiska mil från varje annat forskningsdrag och avståndet skall mätas från den geografiska mittpunkten av varje forskningsdrag,
 - b) varje drag omfatta minst 3 500 krokar och högst 10 000 krokar; flera separata revar får användas på samma ställe,
 - c) varje drag med långrev ligga kvar i vattnet i minst sex timmar, mätt från den tidpunkt då draget placerats ut helt och hållet till dess att det börjar tas ombord.

Forskningsplaner

Fiskefartyg som deltar i vetenskapligt fiske enligt artikel 46 skall verkställa forskningsplaner i samtliga småskaliga forskningsenheter som FAO:s delområde 88.1 och sektionerna 58.4.1 och 58.4.2 är indelade i. Forskningsplanen skall verkställas enligt följande:

- a) När fartyget första gången anländer till en småskalig forskningsenhet skall de första tio dragen, kallade "första serien", benämnas "forskningsdrag" och de måste uppfylla kriterierna i artikel 49.2.
- b) Nästa tio drag eller tio ton fångst, beroende på vad som först uppnås, skall benämnas "andra serien". Befälhavaren kan besluta att dragen i den andra serien fiskas som en del av normalt fiske i vetenskapligt syfte. Om de uppfyller kraven i artikel 49.2 får de också benämnas forskningsdrag.
- c) När den första och andra serien drag har genomförts måste fartyget, om befälhavaren vill fortsätta att fiska i den småskaliga forskningsenheten, fortsätta med en "tredje serie", vilket innebär att sammanlagt 20 forskningsdrag görs i de tre serierna. Den tredje serien drag skall genomföras under samma vistelse i den småskaliga forskningsenheten som den första och andra serien.
- d) När 20 forskningsdrag i den tredje serien gjorts får fartyget fortsätta att fiska i den småskaliga forskningsenheten.

- e) I de småskaliga forskningsenheterna A, B, C, E och G i delområde 88.1 där arean på den havsbotten där det går att bedriva bottenfiske utan att skada den marina miljön är mindre än 15 000 km², skall punkterna b, c och d inte gälla och efter det att fartyget genomfört tio forskningsdrag får det fortsätta att fiska i den småskaliga forskningsenheten.

Artikel 51

Datainsamlingsplaner

1. Fiskefartyg som deltar i vetenskapligt fiske enligt artikel 46 skall verkställa planer för datainsamling i samtliga småskaliga forskningsenheter som FAO:s delområde 88.1 och sektionerna 58.4.1 och 58.4.2 är indelade i. En plan för datainsamling skall innefatta följande uppgifter:

- a) Position och djup för varje ände av varje långrev i ett drag.
- b) Tid för utsättning, tiden i vattnet och tidpunkten för inhalning.
- c) Antal och art för fisk som förlorats när linorna halats in.
- d) Antal krokar.
- e) Typ av agn.
- f) Utfallet av agnet (%).

g) Typ av krok.

h) Sjöförhållanden, molnighet och månfas när långrevarna sattes ut.

2. Alla uppgifter i punkt 1 skall samlas in för varje forskningsdrag. Alla fiskar i ett forskningsdrag, om det omfattar upp till hundra fiskar, skall mätas och stickprov skall tas på minst 30 fiskar för biologiska studier. Om mer än hundra fiskar fångas skall en metod för stickprov användas.

Artikel 52

Märkningsprogram

Fiskefartyg som deltar i fiske i vetenskapligt syfte enligt artikel 46 skall genomföra följande märkningsprogram:

- a) Under hela säsongen skall en individ per ton levande vikt som fångas av *Dissostichus* spp. märkas och återutsättas i enlighet med CCAMLR:s märkningsprotokoll (*CCAMLR Tagging Protocol*). Fartygen får inte sluta med märkningen förrän de har märkt 500 individer, eller lämna fisket förrän de har märkt en individ per ton levande vikt.
- b) Programmet skall inriktas på fiskar av alla storlekar för att kravet på märkning av en fisk per ton levande vikt som fångas skall kunna uppfyllas. Alla återutsatta fiskar skall dubbelmärkas och återutsättas över ett så stort geografiskt område som möjligt.

- c) På alla märken skall tydligt anges ett unikt löpnummer och adress så att märkena kan spåras om den märkta fisken fångas.
- d) Alla märkta fiskar som fångas på nytt (dvs. fångade fiskar som märkts vid ett tidigare tillfälle) får inte återutsättas, även om de efter märkningen endast varit i frihet under en kort period.
- e) Biologisk provtagning skall ske av alla märkta fiskar som fångas på nytt (längd, vikt, kön, gonadutveckling), och fiskarna skall om möjligt fotograferas digitalt, otoliterna tas ut och märket avlägsnas.
- f) Alla relevanta märkningsdata och uppgifter om märkta fiskar som fångats på nytt skall rapporteras elektroniskt i CCAMLR-format till CCAMLR inom tre månader efter det att fartyget lämnat fisket i fråga.
- g) Alla relevanta märkningsdata, uppgifter om märkta fiskar som fångats på nytt samt prover från fiskar som fångats på nytt skall också rapporteras elektroniskt i CCAMLR-format till den berörda regionala uppsamlingsplatsen för märkningsdata, i enlighet med CCAMLR:s märkningsprotokoll.

Artikel 53

Vetenskapliga observatörer

Samtliga fiskefartyg som deltar i fiske i vetenskapligt syfte enligt artikel 46 skall ha minst två vetenskapliga observatörer ombord under all fiskeverksamhet under fiskeperioden; den ene observatören skall utses i enlighet med *CCAMLR Scheme of International Scientific Observation*.

KAPITEL VIII

Slutbestämmelser

Artikel 54

Vetenskaplig övervakning

1. Denna förordning skall inte gälla för fiskeverksamhet som uteslutande bedrivs i vetenskapligt syfte och som utförs med tillstånd från och under överinseende av den berörda medlemsstaten, om kommissionen och den medlemsstat i vars vatten undersökningarna äger rum har informerats i förväg.
2. Marina organismer som fångas för de ändamål som anges i punkt 1 får säljas, lagras, presenteras för eller bjudas ut till försäljning, förutsatt
 - a) att de uppfyller de normer som fastställs i bilaga XII till förordning (EG) nr 850/98 och de saluföringsnormer som antagits i enlighet med artikel 2 i rådets förordning (EG) nr 104/2000 av den 17 december 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för fiskeri- och vattenbruksprodukter¹, eller
 - b) att de säljs direkt för andra ändamål än för att användas som livsmedel.

¹ EGT L 17, 21.1.2000, s. 22. Förordningen ändrad genom 2003 års anslutningsakt.

Artikel 55

Dataöverföring

Enligt förordning (EEG) nr 2847/93 skall medlemsstaterna meddela kommissionen uppgifter om de kvantiteter ur varje bestånd som landats, vilka skall sändas i dataläsbart format med hjälp av de beståndskoder som anges i varje beståndstabell.

Artikel 56

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i Europeiska unionens officiella tidning.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 2005.

Om de totala tillåtna fångstmängderna i CCAMLR-området fastställts för tidsperioder som börjar före den 1 januari 2005 skall artikel 44 tillämpas från och med början av de totala tillåtna fångstmängdernas respektive tillämpningsperiod.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

På rådets vägnar

Ordförande

Fiskemöjligheter som är tillgängliga för gemenskapens fiskefartyg
i områden med fångstbegränsningar och för
fartyg från tredjeländer i gemenskapens vatten,
per art och per område
(i ton levande vikt, utom där annat anges)

Alla fångstbegränsningar som anges i denna bilaga skall betraktas som kvoter med avseende på artikel 9 och därför omfattas av reglerna i förordning (EEG) nr 2847/93, särskilt artiklarna 14 och 15 i denna.

Inom varje område redovisas fiskbestånden i alfabetisk ordning efter arternas latinska namn. Nedan finns en tabell över arternas svenska namn och latinska namn, vilka skall användas för tillämpningen av denna förordning.

Svenskt namn	3-alfakod	Latinskt namn
Vit tonfisk eller långfenad tonfisk	ALB	<i>Thunnus alalunga</i>
Beryxar	ALF	<i>Beryx</i> spp.
Lerskädda	PLA	<i>Hippoglossoides platessoides</i>
Ansjovis	ANE	<i>Engraulis encrasicolus</i>
Marulkfiskar	ANF	<i>Lophiidae</i>
Gunnars isfisk	ANI	<i>Champscephalus gunnari</i>
Tandnoting	TOP	<i>Dissostichus eleginoides</i>
Havskatt	CAT	<i>Anarhichas lupus</i>

Hälleflundra	HAL	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>
Lax	SAL	<i>Salmo salar</i>
Brugd	BSK	<i>Cetorhinus maximus</i>
Storögd tonfisk	BET	<i>Thunnus obesus</i>
Skednoshaj	DCA	<i>Deania calcea</i>
Dolfisk	BSF	<i>Aphanopus carbo</i>
Svartfenad isfisk	SSI	<i>Chaenocephalus aceratus</i>
Birkelånga	BLI	<i>Molva dypterigia</i>
Blå marlin	BUM	<i>Makaira nigricans</i>
Blåvitling	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>
Tonfisk	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>
Torsk	COD	<i>Gadus morhua</i>
Tunga	SOL	<i>Solea solea</i>
Krabba	PAI	<i>Paralomis</i> spp.
Sandskädda	DAB	<i>Limanda limanda</i>
Plattfisk	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>
Skrubbskädda	FLX	<i>Platichthys flesus</i>
Fjällbrosmar	FOX	<i>Phycis</i> spp.
Guldlax	ARU	<i>Argentina silus</i>
Liten hälleflundra	GHL	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
Långstjärtar	GRV	<i>Macrourus</i> spp.
Stor blåkäxa	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>
Grånoting	NOS	<i>Lepidonotothen squamifrons</i>
Kolja	HAD	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
Kummel	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>
Sill och strömming	HER	<i>Clupea harengus</i>

Taggmakrill	JAX	<i>Trachurus</i> spp.
Slanknoting	NOG	<i>Gobionotothen gibberifrons</i>
Chokladhaj	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Antarktisk krill	KRI	<i>Euphausia superba</i>
Lampanyctus achirus	LAC	<i>Lampanyctus achirus</i>
Brun pigghaj	GUQ	<i>Centrophorus squamosus</i>
Bergtunga	LEM	<i>Microstomus kitt</i>
Långa	LIN	<i>Molva molva</i>
Makrill	MAC	<i>Scomber scombrus</i>
Marmorerad noting	NOR	<i>Notothenia rossii</i>
Glasvarar	LEZ	<i>Lepidorhombus</i> spp.
Nordhavsräka	PRA	<i>Pandalus borealis</i>
Havskräfta	NEP	<i>Nephrops norvegicus</i>
Vitlinglyra	NOP	<i>Trisopterus esmarki</i>
Atlantisk soldatfisk	ORY	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
Penaeusräkor	PEN	<i>Penaeus</i> spp.
Rödspätta	PLE	<i>Pleuronectes platessa</i>
Polartorsk	POC	<i>Boreogadus saida</i>
Bleka	POL	<i>Pollachius pollachius</i>
Håbrand	POR	<i>Lamna nasus</i>
Pailonahaj	CYO	<i>Centroscymnus coelolepis</i>
Kungsfiskar	RED	<i>Sebastes</i> spp.
Fläckpagell	SBR	<i>Pagellus bogaraveo</i>
Långstjärt	RHG	<i>Macrourus berglax</i>
Skoläst	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Gråsej	POK	<i>Pollachius virens</i>

Tobisar	SAN	<i>Ammodytidae</i>
Nordlig stjärtfenad bläckfisk	SQI	<i>Illex illecebrosus</i>
Rockor	SRX-RAJ	<i>Rajidae</i>
Etmopterus pusillus	ETP	<i>Etmopterus pusillus</i>
Maskeringskrabbor	PCR	<i>Chionoecetes</i> spp.
Krokodilfisk	SIG	<i>Pseudochaenichthys georgianus</i>
Medelhavslånga	SLI	<i>Molva macrophthalmus</i>
Skarpsill	SPR	<i>Sprattus sprattus</i>
Pigghaj	DGS	<i>Squalus acanthias</i>
Svärdfisk	SWO	<i>Xiphias gladius</i>
Gråhaj	GAG	<i>Galeorhinus galeus</i>
Piggvar	TUR	<i>Psetta maxima</i>
Lubb	USK	<i>Brosme brosme</i>
Noshörningsfisk	LIC	<i>Channichthys rhinoceratus</i>
Blåkäxa	ETX	<i>Etmopterus spinax</i>
Vitbrosme	HKW	<i>Urophycis tenuis</i>
Vit marlin	WHM	<i>Tetrapturus alba</i>
Vitling	WHG	<i>Merlangius merlangus</i>
Rödtunga	WIT	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>
Gulfenad tonfisk	YFT	<i>Thunnus albacares</i>
Gulstjärtsskädda	YEL	<i>Limanda ferruginea</i>

BILAGA IA

ÖSTERSJÖN

Alla totala tillåtna fångstmängder i detta område, utom för rödspätta och torsk i delsektionerna 25–32, har antagits inom ramen för den internationella fiskerikommissionen för Östersjön, IBSFC.

Art:	Sill/strömming <i>Clupea harengus</i>	Zon:	Delsektionerna 30–31 HER/3D30, HER/3D31
Finland	52 471		
Sverige	11 529		
EG	64 000		
TAC	64 000		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

Art:	Sill/strömming <i>Clupea harengus</i>	Zon:	Delsektionerna 22–24 HER/3B23, HER/3C22, HER/3D24
Danmark	6 448		
Tyskland	25 380		
Finland	3		
Polen	5 985		
Sverige	8 184		
EG	46 000		
TAC	46 000		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

Art:	Sill/strömning <i>Clupea harengus</i>	Zon:	Delsektionerna 25–29 (utom Rigabukten) och 32 HER/3D25, HER/3D26, HER/3D27, HER/3D28, HER/3D29, HER/3D32.
Danmark	2 588		
Tyskland	686		
Estland	13 218		
Finland	25 801		
Lettland	3 262		
Litauen	3 405 (1)		
Polen	27 862 (2)		
Sverige	39 350		
EG	116 172 (3)		
TAC	130 000		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

- (1) Pga. överfiske under 2003 har kvoterna minskats med 30 ton i enlighet med beslut från IBSFC.
(2) Pga. överfiske under 2003 har kvoterna minskats med 1 450 ton i enlighet med beslut från IBSFC.
(3) Pga. överfiske under 2003 har kvoterna minskats med 1 480 ton i enlighet med beslut från IBSFC.

Art:	Sill/strömning <i>Clupea harengus</i>	Zon:	Rigabukten HER/03D.RG
Estland	16 972 (1)		
Lettland	20 452		
EG	37 424 (1)		
TAC	38 000		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

- (1) Pga. överfiske under 2003 har kvoterna minskats med 576 ton i enlighet med beslut från IBSFC.

Art:	Torsk <i>Gadus morhua</i>	Zon:	Delsektionerna 25–32 (gemenskapens vatten) COD/3D25, COD/3D26, COD/3D27, COD/3D28, COD/3D29, COD/3D30, COD/3D31, COD/3D32.
------	------------------------------	------	--

Danmark	8 959
Tyskland	3 564
Estland	873
Finland	686
Lettland	3 331
Litauen	2 189 (1)
Polen	10 203 (2)
Sverige	9 077

EG 38 882 (3)

TAC N/A

Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

- (1) Pga. överfiske under 2003 har kvoterna minskats med 6 ton i enlighet med beslut från IBSFC.
(2) Pga. överfiske under 2003 har kvoterna minskats med 112 ton i enlighet med beslut från IBSFC.
(3) Pga. överfiske under 2003 har kvoterna minskats med 118 ton i enlighet med beslut från IBSFC.

Art:	Torsk <i>Gadus morhua</i>	Zon:	Delsektionerna 22–24 (gemenskapens vatten) COD/3B23, COD/3C22, COD/3D24.
------	------------------------------	------	---

Danmark	10 781
Tyskland	5 271
Estland	239
Finland	212
Lettland	892
Litauen	579
Polen	2 885
Sverige	3 841

EG 24 700

TAC 24 700

Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte

Art:	Rödspätta <i>Pleuronectes platessa</i>	Zon:	IIIbcd (gemenskapens vatten) PLE/3B23, PLE/3C22, PLE/3D24, PLE/3D25, PLE/3D26, PLE/3D27, PLE/3D28, PLE/3D29, PLE/3D30, PLE/3D31, PLE/3D32.
Danmark	2 697		
Tyskland	300		
Sverige	203		
Polen	565		
EG	3 766		
TAC	Ej tillämpligt		Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Lax <i>Salmo salar</i>	Zon:	IIIbcd (gemenskapens vatten) utom delsektion 32 SAL/3B23, SAL/3C22, SAL/3D24, SAL/3D25, SAL/3D26, SAL/3D27-; SAL/3D28, SAL/3D29, SAL/3D30, SAL/3D31.
Danmark	93 512 (1)		
Tyskland	10 404 (1)		
Estland	9 504 (1)		
Finland	116 603 (1)		
Lettland	59 478 (1)		
Litauen	6 992 (1)		
Polen	28 368 (1)		
Sverige	126 400 (1)		
EG	451 260 (1)		
TAC	460 000 (1)		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

(1) Uttryckt i antal enskilda fiskar.

Art:	Lax <i>Salmo salar</i>	Zon:	Delsektion 32 SAL/3D32
Estland	1 581 (1)		
Finland	13 838 (1)		
EG	15 419 (1)		
TAC	17 000 (1)		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

(1) Uttryckt i antal enskilda fiskar.

Art:	Skarpsill <i>Sprattus sprattus</i>	Zon:	IIIbcd (gemenskapens vatten) SPR/3B23, SPR/3C22, SPR/3D24, SPR/3D25, SPR/3D26, SPR/3D27, SPR/3D28, SPR/3D29, SPR/3D30, SPR/3D31, SPR/3D32.
Danmark	48 785		
Tyskland	30 907		
Estland	56 650		
Finland	25 538		
Lettland	68 420		
Litauen	24 750		
Polen	141 275 (1)		
Sverige	94 311		
EG	490 636 (1)		
TAC	550 000		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

(1) Pga. överfiske under 2003 har kvoterna minskats med 3 924 ton i enlighet med beslut från IBSFC.

BILAGA IB

SKAGERRAK, KATTEGATT, NORDSJÖN OCH
GEMENSKAPENS VÄSTLIGA FARVATTEN
ICES-områdena Vb (gemenskapens vatten), VI, VII, VIII, IX, X,
CECAF (gemenskapens vatten) och Franska Guyana

Art:	Tobis <i>Ammodytidae</i>	Zon:	IV (norska vatten) SAN/04-N
------	-----------------------------	------	--------------------------------

Danmark	9 500
Förenade kungariket	500
EG	10 000

TAC	Ej tillämpligt	Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.
-----	----------------	--

Art:	Tobis <i>Ammodytidae</i>	Zon:	Ila (1), IIIa, IV(1) SAN/2A3A4
------	-----------------------------	------	-----------------------------------

Danmark	618 767
Förenade kungariket	13 525
Alla medlemsstater	23 668 (2)
EG	655 960

Norge	5 000 (3)
-------	-----------

TAC	660 960	Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.
-----	---------	--

- (1) Gemenskapens vatten utom vattnen inom 6 nautiska mil från Förenade kungarikets baslinjer vid Shetland, Fair Isle och Foula.
- (2) Utom Danmark och Förenade kungariket.
- (3) Skall tas i Nordsjön.

Art:	Guldlax <i>Argentina silus</i>	Zon:	I, II (gemenskapens vatten och internationella vatten)
------	-----------------------------------	------	--

Tyskland	31
Frankrike	10
Nederländerna	25
Förenade kungariket	50
EG	116

Art:	Guldlax <i>Argentina silus</i>	Zon:	III, IV (gemenskapens vatten och internationella vatten)
------	-----------------------------------	------	--

Danmark	1 180
Tyskland	12
Frankrike	8
Irland	8
Nederländerna	55
Sverige	46
Förenade kungariket	21
EG	1 331

Art:	Guldlax <i>Argentina silus</i>	Zon:	V, VI, VII (gemenskapens vatten och internationella vatten)
------	-----------------------------------	------	---

Tyskland	405
Frankrike	9
Irland	375
Nederländerna	4 225
Förenade kungariket	297
EG	5 310
TAC	5 310

Art:	Lubb <i>Brosme brosme</i>	Zon:	Gemenskapens vatten i zonerna IIa, IV, Vb, VI, VII USK/2A47-C
EG	Ej tillämpligt(1)		
Norge	4 000(2) (3)		

TAC Ej tillämpligt

- (1) Fastställs i förordning (EG) nr 2270/2004.
- (2) Av vilka en oförutsedd fångst av andra arter på 25 % per fartyg är tillåten vid varje tillfälle i delområdena Vb, VI och VII. Denna procentsats får emellertid överskridas under de första 24 timmarna efter det att fisket påbörjas i ett särskilt område. Den totala oförutsedda fångsten av andra arter i delområdena Vb, VI och VII får inte överstiga 3 000 ton.
- (3) Även långa. Kvoterna för Norge är för långa 6 800 ton och lubb 4 000 ton vilka är utbytbara upp till 2 000 ton och får endast fiskas med långrev i ICES-sektion Vb och delområdena VI och VII.

Art:	Lubb <i>Brosme brosme</i>	Zon:	IV (norska vatten) USK/04-N
Belgien	1		
Danmark	191		
Tyskland	1		
Frankrike	1		
Nederländerna	1		
Förenade kungariket	5		
EG	200		

TAC Ej tillämpligt

Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

Art:	Brugd <i>Cetorhinus maximus</i>	Zon:	Gemenskapens vatten i zonerna IV, VI och VII BSK/467
EG	0		
TAC	0		

Art:	Sill ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Zon:	IIIa HER/03A
Danmark	40 104		
Tyskland	642		
Sverige	41 950		
EG	82 696		
Färöarna	500 ⁽²⁾		
TAC	96 000	Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.	

(1) Landad som hel fångst eller sorterad från återstoden av fångsten.

(2) Skall tas i Skagerrak.

Art:	Sill ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Zon:	IV norr om 53°30' N HER/4AB
Danmark	95 211		
Tyskland	57 215		
Frankrike	20 548		
Nederländerna	56 745		
Sverige	5 443		
Förenade kungariket	70 395		
EG	305 557		
Norge	50 000 ⁽²⁾		
TAC	535 000	Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.	

(1) Vare sig fisken är landad som hel fångst eller sorterad från återstoden av fångsten skall medlemsstaterna underrätta kommissionen om sina landningar av sill och skilja mellan ICES-sektionerna IVa och IVb (zonerna HER/04A. och HER/04B.).

(2) Får tas i gemenskapens vatten. Fångster som tas inom denna kvot skall dras av från Norges andel av denna TAC.

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i de specificerade zonerna:

Norska vatten söder om 62° N (HER/*04N-)

EG	50 000
----	--------

Art:	Sill <i>Clupea harengus</i>	Zon:	Norska vatten söder om 62° N HER/04-N
Sverige	1 102 (1)		
EG	1 102		
TAC	Ej tillämpligt		

(1) Bifångster av torsk, kolja, bleka, vitling och gråsej skall räknas av mot kvoterna för dessa arter.

Art:	Sill ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Zon:	IIIa HER/03A-BC
Danmark	20 642		
Tyskland	184		
Sverige	3 324		
EG	24 150		
TAC	24 150		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

(1) Bifångster av sill som tas i fisken efter andra arter än sill och som landas osorterade.

Art:	Sill ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Zon:	Ila (gemenskapens vatten), IV, VIId HER/2A47DX
Belgien	248		
Danmark	47 865		
Tyskland	248		
Frankrike	248		
Nederländerna	248		
Sverige	234		
Förenade kungariket	909		
EG	50 000		
TAC	50 000		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

(1) Bifångster av sill som tas i fisken efter andra arter än sill och som landas osorterade.

Art:	Sill ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Zon:	IVc (2), VIId HER/4CXB7D
Belgien	9 684 ⁽³⁾		
Danmark	1 882 ⁽³⁾		
Tyskland	1 131 ⁽³⁾		
Frankrike	19 341 ⁽³⁾		
Nederländerna	34 704 ⁽³⁾		
Förenade kungariket	7 551 ⁽³⁾		
EG	74 293		
TAC	535 000	Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.	

- (1) Landad som hel fångst eller sorterad från återstoden av fångsten.
- (2) Utom Blackwater-beståndet: referensen gäller sillbeståndet i havsområdet vid Themsens mynning inom en zon som avgränsas av en linje som går söderut från Landguard Point (51° 56' N, 1°19.1' O) till latitud 51°33'N och vidare västerut till en punkt på Förenade kungarikets kust.
- (3) Upp till 50 % av denna kvot får överföras till ICES-sektion IVb. Sådana överföringar måste dock i förväg anmälas till kommissionen.

Art:	Sill <i>Clupea harengus</i>	Zon:	Vb, VIaN (1) (gemenskapens vatten), VIb HER/5B6ANB
Tyskland	3 291		
Frankrike	623		
Irland	4 447		
Nederländerna	3 291		
Förenade kungariket	17 788		
EG	29 440		
Färöarna	660 ⁽²⁾		
TAC	30 100	Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.	

- (1) Referensen gäller sillbeståndet i ICES-sektion VIa, norr om 56°00' N och i den del av VI a som är belägen öster om 07°00' V och norr om 55°00' N, med undantag av Clyde.
- (2) Denna kvot får endast tas i sektion VIa norr om 56°30' N.

Art:	Sill <i>Clupea harengus</i>	Zon:	VlaS ⁽¹⁾ , VIIbc HER/6AS7BC
Irland	12 727		
Nederländerna	1 273		
EG	14 000		
TAC	14 000		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

(1) Referensen gäller sillbeståndet i ICES-sektion VIa, söder om 56°00' N och väster om 07°00' V.

Art:	Sill <i>Clupea harengus</i>	Zon:	Vla Clyde ⁽¹⁾ HER/06ACL
Förenade kungariket	1 000		
EG	1 000		
TAC	1 000		Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

(1) Clyde-beståndet: referensen gäller sillbeståndet i havsområdet nordost om en linje dragen mellan Mull of Kintyre och Corsewall Point.

Art:	Sill <i>Clupea harengus</i>	Zon:	VIIa ⁽¹⁾ HER/07A/MM
Irland	1 250		
Förenade kungariket	3 550		
EG	4 800		
TAC	4 800		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

(1) ICES-sektion VIIa begränsas av ett område som fogats till ICES-område VIIghjk vilket avgränsas av

- latitud 52° 30' N i norr,
- latitud 52° 00' N i söder,
- Irlands kust i väst,
- Förenade kungarikets kust i öster.

Art:	Sill <i>Clupea harengus</i>	Zon:	VIIe,f HER/7EF
Frankrike	500		
Förenade kungariket	500		
EG	1 000		
TAC	1 000		Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Sill <i>Clupea harengus</i>	Zon:	VIIg,h,j,k (1) HER/7G-K
Tyskland	144		
Frankrike	802		
Irland	11 236		
Nederländerna	802		
Förenade kungariket	16		
EG	13 000		
TAC	13 000		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

(1) ICES-sektion VIIg, h, j, k utökas med ett område som avgränsas av

- latitud 52° 30'N i norr,
- latitud 52° 00'N i söder,
- Irlands kust i väst,
- Förenade kungarikets kust i öster.

Art:	Ansjovis <i>Engraulis encrasicolus</i>	Zon:	VIII ANE/08
Spanien	27 000		
Frankrike	3 000		
EG	30 000		
TAC	30 000		Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

.

Art:	Ansjovis <i>Engraulis encrasicolus</i>	Zon:	IX, X, CECAF 34.1.1 (gemenskapens vatten) ANE/9/3411
Spanien	3 826		
Portugal	4 174		
EG	8 000		

TAC 8 000

Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

Art:	Torsk <i>Gadus morhua</i>	Zon:	Skagerrak COD/03AN
Belgien	10		
Danmark	3 119		
Tyskland	78		
Nederländerna	20		
Sverige	546		
EG	3 773		

TAC 3 900

Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

Art:	Torsk <i>Gadus morhua</i>	Zon:	Kattegatt COD/03AS
Danmark	617		
Tyskland	13		
Sverige	370		
EG	1 000		

TAC 1 000

Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Torsk <i>Gadus morhua</i>	Zon:	Ila (gemenskapens vatten), IV COD/2AC4
Belgien	807		
Danmark	4 635		
Tyskland	2 939		
Frankrike	997		
Nederländerna	2 619		
Sverige	31		
Förenade kungariket	10 631		
EG	22 659		
Norge	4 641 ⁽¹⁾		
TAC	27 300	Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.	

(1) Får tas i gemenskapens vatten. Fångster som tas inom denna kvot skall dras av från Norges andel av denna TAC.

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i de specificerade zonerna:

	Norska vatten (COD/*04-N-)		
EG	19 694		
Art:	Torsk <i>Gadus morhua</i>	Zon:	Norska vatten söder om 62° N COD/04-N
Sverige	411		
EG	411		
TAC	Ej tillämpligt	Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.	

Art:	Torsk <i>Gadus morhua</i>	Zon:	Vb (gemenskapens vatten), VI, XII, XIV COD/561214
Belgien	1		
Tyskland	11		
Frankrike	114		
Irland	162		
Förenade kungariket	433		
EG	721		
TAC	721		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i de specificerade zonerna:

	Vb (EG-zon), VIa (COD/*5BC6A.)		
Belgien	1		
Tyskland	10		
Frankrike	110		
Irland	156		
Förenade kungariket	415		
EG	692		

Art:	Torsk <i>Gadus morhua</i>	Zon:	VIIa COD/07A
Belgien	29		
Frankrike	79		
Irland	1 416		
Nederländerna	7		
Förenade kungariket	619		
EG	2 150		
TAC	2 150		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Torsk <i>Gadus morhua</i>	Zon:	VIIb-k, VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (gemenskapens vatten) COD/7X7A34
Belgien	266		
Frankrike	4 554		
Irland	849		
Nederländerna	38		
Förenade kungariket	493		
EG	6 200		
TAC	6 200		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Glasvarar <i>Lepidorhombus spp.</i>	Zon:	Ila (gemenskapens vatten), IV (gemenskapens vatten) LEZ/2AC4-C
Belgien	5		
Danmark	4		
Tyskland	4		
Frankrike	28		
Nederländerna	22		
Förenade kungariket	1 677		
EG	1 740		
TAC	1 740		Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Glasvarar <i>Lepidorhombus</i> spp.	Zon:	Vb (gemenskapens vatten), VI, XII, XIV LEZ/561214
------	--	------	--

Spanien	327
Frankrike	1 277
Irland	373
Förenade kungariket	903
EG	2 880

TAC 2 880

Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Glasvarar <i>Lepidorhombus</i> spp.	Zon:	VII LEZ/07
------	--	------	---------------

Belgien	520
Spanien	5 779
Frankrike	7 013
Irland	3 189
Förenade kungariket	2 762
EG	19 263

TAC 19 263

Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Glasvarar <i>Lepidorhombus</i> spp.	Zon:	VIIIabde LEZ/8ABDE
------	--	------	-----------------------

Spanien	1 238
Frankrike	999
EG	2 237

TAC 2 237

Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Glasvarar <i>Lepidorhombus</i> spp.	Zon:	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (gemenskapens vatten) LEZ/8C3411
Spanien	1 233		
Frankrike	62		
Portugal	41		
EG	1 336		
TAC	1 336		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Sandskädda och skrubbskädda <i>Limanda limanda</i> och <i>Platichthys flesus</i>	Zon:	Ila (gemenskapens vatten), IV (gemenskapens vatten) D/F/2AC4-C
Belgien	491		
Danmark	1 844		
Tyskland	2 766		
Frankrike	192		
Nederländerna	11 151		
Sverige	6		
Förenade kungariket	1 550		
EG	18 000		
TAC	18 000		Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Marulkfiskar <i>Lophiidae</i>	Zon:	Ila (gemenskapens vatten), IV (gemenskapens vatten) ANF/2AC4-C
Belgien	365		
Danmark	804		
Tyskland	393		
Frankrike	75		
Nederländerna	276		
Sverige	9		
Förenade kungariket	8 392		
EG	10 314		
TAC	10 314		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Marulkfiskar <i>Lophiidae</i>	Zon:	IV (norska vatten) ANF/04-N
Belgien	54		
Danmark	1 381		
Tyskland	22		
Nederländerna	20		
Förenade kungariket	323		
EG	1 800		
TAC	Ej tillämpligt		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EC) nr 847/96 gäller inte.

Art:	Marulkfiskar <i>Lophiidae</i>	Zon:	Vb (gemenskapens vatten), VI, XII, XIV ANF/561214
Belgien	168		
Tyskland	192		
Spanien	180		
Frankrike	2 073		
Irland	469		
Nederländerna	162		
Förenade kungariket	1 442		
EG	4 686		
TAC	4 686		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Marulkfiskar <i>Lophiidae</i>	Zon:	VII ANF/07
Belgien	2 318		
Tyskland	258		
Spanien	921		
Frankrike	14 874		
Irland	1 901		
Nederländerna	300		
Förenade kungariket	4 510		
EG	25 082		
TAC	25 082		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Marulkfiskar <i>Lophiidae</i>	Zon:	VIIIa,b,d,e ANF/8ABDE
Spanien	932		
Frankrike	5 188		
EG	6 120		
TAC	6 120		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Marulkfiskar <i>Lophiidae</i>	Zon:	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (gemenskapens vatten) ANF/8C3411
Spanien	1 629		
Frankrike	2		
Portugal	324		
EG	1 955		
TAC	1 955		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zon:	IIIa, IIIbcd (gemenskapens vatten) HAD/3A/BCD
Belgien	18		
Danmark	3 036		
Tyskland	193		
Nederländerna	4		
Sverige	359		
EG	3 610 ⁽¹⁾		
TAC	4 018		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

(1) Exklusive uppskattningsvis 239 ton av industriell bifångst.

Art:	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zon:	Ila (gemenskapens vatten), IV HAD/2AC4
Belgien	544		
Danmark	3 742		
Tyskland	2 381		
Frankrike	4 150		
Nederländerna	408		
Sverige	264		
Förenade kungariket	39 832		
EG	51 321 ⁽¹⁾		
Norge	14 679		
TAC	66 000	Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.	

(1) Exklusive uppskattningsvis 578 ton av industriell bifångst.

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i de specificerade zonerna:

	Norska vatten (HAD/*04-N-)		
EG	38 175		
Art:	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zon:	Norska vatten söder om 62° N HAD/04-N
Sverige	761		
EG	761		
TAC	Ej tillämpligt	Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.	

Art:	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zon:	VIb, XII, XIV HAD/6B1214
Belgien	2		
Tyskland	2		
Frankrike	77		
Irland	55		
Förenade kungariket	566		
EG	702		
TAC	702		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

Art:	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zon:	Vb, VIa (gemenskapens vatten), HAD/5BC6A
Belgien	17		
Tyskland	20		
Frankrike	838		
Irland	598		
Förenade kungariket	6 127		
EG	7 600		
TAC	7 600		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zon:	VII, VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (gemenskapens vatten) HAD/7/3411
------	--	------	--

Belgien	128
Frankrike	7 680
Irland	2 560
Förenade kungariket	1 152
EG	11 520

TAC 11 520

Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i område

VIIa (HAD/*07A.):

Belgien	24
Frankrike	109
Irland	649
Förenade kungariket	718
EG	1 500

När medlemsstaterna rapporterar hur mycket de fiskat av sina kvoter till kommissionen, skall de ange vilka kvantiteter som tagits i VIIa. Landningar av kolja som fångats i sektion VIIa kommer att förbjudas när sådana landningar tillsammans överstiger 1 500 ton.

Art:	Vitling <i>Merlangius merlangus</i>	Zon:	IIIa WHG/03A
------	--	------	-----------------

Danmark	651
Nederländerna	2
Sverige	70
EG	723 ⁽¹⁾

TAC 1 500

Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

(1) Exklusive uppskattningsvis 750 ton av industriell bifångst.

Art:	Vitling <i>Merlangius merlangus</i>	Zon:	Ila (gemenskapens vatten), IV WHG/2AC4
Belgien	605		
Danmark	2 618		
Tyskland	681		
Frankrike	3 935		
Nederländerna	1 513		
Sverige	4		
Förenade kungariket	10 444		
EG	19 800 ⁽¹⁾		
Norge	2 800 ⁽²⁾		
TAC	28 000		Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

(1) Exklusive uppskattningsvis 5 400 ton av industriell bifångst.

(2) Får tas i gemenskapens vatten. Fångster som tas inom denna kvot skall dras av från Norges andel av denna TAC.

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i de specificerade zonerna:

	Norska vatten (WHG/*04-N-)
EG	17 073

Art:	Vitling <i>Merlangius merlangus</i>	Zon:	Vb (gemenskapens vatten), VI, XII, XIV WHG/561214
Tyskland	10		
Frankrike	195		
Irland	478		
Förenade kungariket	917		
EG	1 600		
TAC	1 600		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Vitling <i>Merlangius merlangus</i>	Zon:	VIIa WHG/07A
------	--	------	-----------------

Belgien	1
Frankrike	18
Irland	296
Nederländerna	0
Förenade kungariket	199
EG	514

TAC 514

Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Vitling <i>Merlangius merlangus</i>	Zon:	VIIb-k WHG/7X7A
------	--	------	--------------------

Belgien	211
Frankrike	12 960
Irland	6 006
Nederländerna	105
Förenade kungariket	2 318
EG	21 600

TAC 21 600

Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Vitling <i>Merlangius merlangus</i>	Zon:	VIII WHG/08
------	--	------	----------------

Spanien	1 440
Frankrike	2 160
EG	3 600

TAC 3 600

Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Vitling <i>Merlangius merlangus</i>	Zon:	IX, X, CECAF 34.1.1 (gemenskapens vatten) WHG/9/3411
------	--	------	---

Portugal 816

EG 816

TAC 816

Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Vitling och bleka <i>Merlangius merlangus</i> och <i>Pollachius pollachius</i>	Zon:	Norska vatten söder om 62° N W/P/04-N
------	--	------	--

Sverige 190

EG 190

TAC Ej tillämpligt

Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

Art:	Kummel <i>Merluccius merluccius</i>	Zon:	IIIa, IIIbcd (gemenskapens vatten) HKE/3A/BCD
------	--	------	--

Danmark 1 183

Sverige 101

EG 1 284

TAC 1 284 ⁽¹⁾

Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

(1) Inom en sammanlagd TAC på 42 600 ton för det nordliga kummelbeståndet.

Art:	Kummel <i>Merluccius merluccius</i>	Zon:	Ila (gemenskapens vatten), IV (gemenskapens vatten) HKE/2AC4-C
Belgien	21		
Danmark	866		
Tyskland	99		
Frankrike	191		
Nederländerna	50		
Förenade kungariket	269		
EG	1 496		
TAC	1 496 ⁽¹⁾		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

(1) Inom en sammanlagd TAC på 42 600 ton för det nordliga kummelbeståndet.

Art:	Kummel <i>Merluccius merluccius</i>	Zon:	Vb (gemenskapens vatten), VI, VII, XII, XIV HKE/571214
Belgien	220		
Spanien	7 042		
Frankrike	10 873		
Irland	1 318		
Nederländerna	142		
Förenade kungariket	4 293		
EG	23 888		
TAC	23 888 ⁽¹⁾		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

(1) Inom en sammanlagd TAC på 42 600 ton för det nordliga kummelbeståndet.

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i de specificerade zonerna:

	VIIIabde (HKE/*8ABDE)
Belgien	28
Spanien	1 137
Frankrike	1 137
Irland	142
Nederländerna	14
Förenade kungariket	639
EG	3 096

Art:	Kummel <i>Merluccius merluccius</i>	Zon:	VIIIa,b,d,e HKE/8ABDE
Belgien	7		
Spanien	4 902		
Frankrike	11 009		
Nederländerna	14		
EG	15 932		
TAC	15 932 ⁽¹⁾	Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.	

(1) Inom en sammanlagd TAC på 42 600 ton för det nordliga kummelbeståndet.

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i de specificerade zonerna:

Vb (gemenskapens vatten), VI, VII, XII, XIV (HKE/*57-14)

Belgien	1
Spanien	1 420
Frankrike	2 557
Nederländerna	4
EG	3 982

Art:	Kummel <i>Merluccius merluccius</i>	Zon:	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (gemenskapens vatten) HKE/8C3411
Spanien	3 819		
Frankrike	367		
Portugal	1 782		
EG	5 968		
TAC	5 968	Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.	

Art:	Blåvitling <i>Micromesistius poutassou</i>	Zon:	Ila (gemenskapens vatten), IV (gemenskapens vatten) WHB/2AC4-C
------	---	------	---

Danmark	118 475
Tyskland	195
Nederländerna	359
Sverige	382
Förenade kungariket	2 613
EG	122 024

Norge 40 000 ⁽¹⁾

Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

TAC Ej tillämpligt

(1) Inom en total kvot på 120 000 ton i gemenskapens vatten.

Art:	Blåvitling <i>Micromesistius poutassou</i>	Zon:	IV (norska vatten) WHB/04-N
------	---	------	--------------------------------

Danmark	18 050
Förenade kungariket	950
EG	19 000

TAC Ej tillämpligt

Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

Art:	Blåvitling <i>Micromesistius poutassou</i>	Zon:	V, VI, VII, XII och XIV WHB/571214
Danmark	9 803		
Tyskland	37 947		
Spanien	63 244 ⁽¹⁾		
Frankrike	52 809		
Irland	75 893		
Nederländerna	119 216		
Portugal	4 743 ⁽¹⁾		
Förenade kungariket	110 678		
EG	474 333		
Norge	120 000 ⁽²⁾⁽³⁾		
Färöarna	45 000 ^{(4) (5)}		
TAC	Ej tillämpligt	Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.	

(1) Av vilka upp till 75 % får fångas i områdena VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (gemenskapens vatten).

(2) Får fiskas i gemenskapens vatten i områdena II, IVa, VIa norr om 56°30'N, VIb, VII väster om 12° V.

(3) Av vilka högst pm ton får bestå av silverfisk (*Argentina spp.*).

(4) Inbegriper oundvikliga bifångster av silverfisk (*Argentina spp.*).

(5) Får fiskas i gemenskapens vatten i områdena VIa norr om 56°30' N, VIb, VII väster om 12° W.

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i de specificerade zonerna:

	IVa	WHB/*04A-C
Norge		40 000

Art:	Blåvitling <i>Micromesistius poutassou</i>	Zon:	VIIIa,b,d,e WHB/8ABDE
Spanien	24 404		
Frankrike	18 936		
Portugal	3 661		
Förenade kungariket	17 672		
EG	64 673		
TAC	Ej tillämpligt	Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.	

Särskilda villkor:

Godtycklig del av ovannämnda kvoter får fiskas i ICES-sektion Vb (gemenskapens vatten), delområdena VI, VII, XII och XIV (WHB/*5B-14).

Art:	Blåvitling <i>Micromesistius poutassou</i>	Zon:	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (gemenskapens vatten) WHB/8C3411
Spanien	107 382		
Portugal	26 845		
EG	134 227		
TAC	Ej tillämpligt	Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.	

Art:	Bergtunga och rödtunga <i>Microstomus kitt</i> och <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Zon:	Ila (gemenskapens vatten), IV (gemenskapens vatten) L/W/2AC4-C
------	--	------	---

Belgien	352
Danmark	970
Tyskland	125
Frankrike	265
Nederländerna	807
Sverige	11
Förenade kungariket	3 970
EG	6 500

TAC 6 500

Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Birkelånga <i>Molva dypterygia</i>	Zon:	Ila, IV, Vb, VI, VII (gemenskapens vatten) BLI/2A47-C
------	---------------------------------------	------	--

EG Ej tillämpligt ⁽¹⁾

Norge 200

TAC Ej tillämpligt

(1) Fastställs i förordning (EG) nr ...

Art:	Birkelånga <i>Molva dypterygia</i>	Zon:	Gemenskapens vatten i zonerna VIa (norr om 56° 30' N), VIb BLI/6AN6B.
------	---------------------------------------	------	--

Färöarna 900 ⁽¹⁾

TAC Ej tillämpligt

(1) Fiskas med trål. Bifångster av skoläst och dolkfisk skall räknas av mot denna kvot.

Art:	Långa	Zon:	I, II (Gemenskapens vatten och internationella vatten)
	<i>Molva molva</i>		
Danmark	10		
Tyskland	10		
Frankrike	10		
Förenade kungariket	10		
Övriga ⁽¹⁾	5		
EG	45		

(1) Endast som bifångster. Inget riktat fiske är tillåtet inom denna kvot.

Art:	Långa	Zon:	III (Gemenskapens vatten och internationella vatten)
	<i>Molva molva</i>		
Belgien	10 ⁽¹⁾		
Danmark	4976		
Tyskland	610		
Sverige	1930		
Förenade kungariket	610 ⁽¹⁾		
EG	8136		

(1) Får inte fiskas i sektion 3 IIIb,c,d.

Art:	Långa	Zon:	IV (Gemenskapens vatten och internationella vatten)
	<i>Molva molva</i>		

Belgien	25
Danmark	397
Tyskland	246
Frankrike	221
Nederländerna	8
Sverige	17
Förenade kungariket	3 052
EG	3 966

Art:	Långa	Zon:	V (Gemenskapens vatten och internationella vatten)
	<i>Molva molva</i>		

Belgien	12
Danmark	9
Tyskland	9
Frankrike	9
Förenade kungariket	9
EG	48

Art:	Långa	Zon:	VI, VII,VIII, IX, X, XII, XIV (Gemenskapens vatten och internationella vatten)
	<i>Molva molva</i>		

Belgien	56
Danmark	10
Tyskland	204
Spanien	4 124
Frankrike	4 397
Irland	1 102
Portugal	10
Förenade kungariket	5 063
EG	14 966

Art:	Långa <i>Molva molva</i>	Zon:	Gemenskapens vatten i zonerna IIa, IV, Vb, VI, VII LIN/2A47-C
------	-----------------------------	------	--

EG	Ej tillämpligt ⁽¹⁾
Norge	6 800 ^{(2) (3)}
Färöarna	800 ^{(4) (5)}

TAC	Ej tillämpligt
-----	----------------

- (1) Fastställs i förordning (EG) nr 2270/2004.
- (2) Av vilka en oförutsedd fångst av andra arter på 25 % per fartyg är tillåten vid varje tillfälle i delområdena VI och VII. Denna procentsats får emellertid överskridas under de första 24 timmarna efter det att fisket påbörjas i ett särskilt område. Den totala oförutsedda fångsten av andra arter i delområdena VI och VII får inte överstiga 3 000 ton.
- (3) Inklusive lubb. Kvoterna för Norge är för långa 6 000 ton och lubb 4 000 ton vilka är utbytbara upp till 2 000 ton och får endast fiskas med långrev i ICES-sektion Vb och delområdena VI och VII.
- (4) Inklusive birkelånga och lubb. Får endast tas med långrev i VIa (norr om 56° 30' N) och VIb.
- (5) Av vilka en oförutsedd fångst av andra arter på 20 % per fartyg är tillåten vid varje tillfälle i delområde VI. Denna procentsats får emellertid överskridas under de första 24 timmarna efter det att fisket påbörjas i ett särskilt område. Den totala oförutsedda fångsten av andra arter i delområde VI får inte överstiga 75 ton.

Art:	Långa <i>Molva molva</i>	Zon:	IV (norska vatten) LIN/04-N
------	-----------------------------	------	--------------------------------

Belgien	7
Danmark	878
Tyskland	25
Frankrike	10
Nederländerna	1
Förenade kungariket	79
EG	1 000

TAC	Ej tillämpligt
-----	----------------

Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

Art:	Havskräfta <i>Nephrops norvegicus</i>	Zon:	IIIa (gemenskapens vatten), IIIbcd (gemenskapens vatten) NEP/3A/BCD
Danmark	3 454		
Tyskland	10		
Sverige	1 236		
EG	4 700		
TAC	4 700		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Havskräfta <i>Nephrops norvegicus</i>	Zon:	Ia (gemenskapens vatten), IV (gemenskapens vatten) NEP/2AC4-C
Belgien	1 117		
Danmark	1 117		
Tyskland	16		
Frankrike	33		
Nederländerna	575		
Förenade kungariket	18 492		
EG	21 350		
TAC	21 350		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Havskräfta <i>Nephrops norvegicus</i>	Zon:	IV (norska vatten) NEP/04-N
Danmark	946		
Tyskland	1		
Förenade kungariket	53		
EG	1 000		
TAC	Ej tillämpligt		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

Art:	Havskräfta <i>Nephrops norvegicus</i>	Zon:	Vb (gemenskapens vatten), VI NEP/5BC6
------	--	------	--

Spanien	26
Frankrike	103
Irland	172
Förenade kungariket	12 399
EG	12 700

TAC 12 700

Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Havskräfta <i>Nephrops norvegicus</i>	Zon:	VII NEP/07
------	--	------	---------------

Spanien	1 173
Frankrike	4 753
Irland	7 207
Förenade kungariket	6 411
EG	19 544

TAC 19 544

Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Havskräfta <i>Nephrops norvegicus</i>	Zon:	VIIIa,b,d,e NEP/8ABDE
------	--	------	--------------------------

Spanien	186
Frankrike	2 914
EG	3 100

TAC 3 100

Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Havskräfta <i>Nephrops norvegicus</i>	Zon:	VIIIc NEP/08C
------	--	------	------------------

Spanien	156
Frankrike	6
EG	162

TAC	162	Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.
-----	-----	--

Art:	Havskräfta <i>Nephrops norvegicus</i>	Zon:	IX, X, CECAF 34.1.1 (gemenskapens vatten) NEP/9/3411
------	--	------	---

Spanien	135
Portugal	405
EG	540

TAC	540	Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.
-----	-----	--

Art:	Nordhavsräka <i>Pandalus borealis</i>	Zon:	IIIa PRA/03A
------	--	------	-----------------

Danmark	3 717
Sverige	2 002
EG	5 719

TAC	10 710	Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.
-----	--------	---

Art:	Nordhavsräka <i>Pandalus borealis</i>	Zon:	Ila (gemenskapens vatten), IV (gemenskapens vatten) PRA/2AC4-C
Danmark	3 626		
Nederländerna	34		
Sverige	146		
Förenade kungariket	1 074		
EG	4 880		
TAC	4 980		Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Nordhavsräka <i>Pandalus borealis</i>	Zon:	Norska vatten söder om 62° N PRA/04-N
Danmark	900		
Sverige	151 ⁽¹⁾		
EG	1 051		
TAC	Ej tillämpligt		

(1) Bifångster av torsk, kolja, bleka, vitling och gråsej skall räknas av mot kvoterna för dessa arter.

Art:	Penaeusräkor <i>Penaeus</i> spp.	Zon:	Franska Guyana PEN/FGU
Frankrike	4 000 ⁽¹⁾		
EG	4 000 ⁽¹⁾		
Barbados	24 ⁽¹⁾		
Guyana	24 ⁽¹⁾		
Surinam	0 ⁽¹⁾		
Trinidad och Tobago	60 ⁽¹⁾		
TAC	4 108 ⁽¹⁾		Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

(1) Det råder förbud mot fiske efter räkor av arterna *Penaeus subtilis* och *Penaeus brasiliensis* där vattendjupet är mindre än 30 meter.

Art:	Rödspätta <i>Pleuronectes platessa</i>	Zon:	Skagerrak PLE/03AN
Belgien	46		
Danmark	5 917		
Tyskland	30		
Nederländerna	1 138		
Sverige	317		
EG	7 448		
TAC	7 600	Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.	

Art:	Rödspätta <i>Pleuronectes platessa</i>	Zon:	Kattegatt PLE/03AS
Danmark	1 691		
Tyskland	19		
Sverige	190		
EG	1 900		
TAC	1 900	Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.	

Art:	Rödspätta <i>Pleuronectes platessa</i>	Zon:	Ila (gemenskapens vatten), IV PLE/2AC4
Belgien	3 530		
Danmark	11 474		
Tyskland	3 310		
Frankrike	662		
Nederländerna	22 066		
Förenade kungariket	16 328		
EG	57 370		
Norge	1 630		
TAC	59 000		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i de specificerade zonerna:

	Norska vatten (PLE/*04-N-)		
EG	30 000		
Art:	Rödspätta <i>Pleuronectes platessa</i>	Zon:	Vb (gemenskapens vatten), VI, XII, XIV PLE/561214
Frankrike	27		
Irland	358		
Förenade kungariket	597		
EG	982		
TAC	982		Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Rödspätta <i>Pleuronectes platessa</i>	Zon:	VIIa PLE/07A
------	---	------	-----------------

Belgien	41
Frankrike	18
Irland	1 051
Nederländerna	13
Förenade kungariket	485
EG	1 608

TAC 1 608

Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Rödspätta <i>Pleuronectes platessa</i>	Zon:	VIIb,c PLE/7BC
------	---	------	-------------------

Frankrike	32
Irland	128
EG	160

TAC 160

Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Rödspätta <i>Pleuronectes platessa</i>	Zon:	VIIId,e PLE/7DE
------	---	------	--------------------

Belgien	843
Frankrike	2 810
Förenade kungariket	1 498
EG	5 151

TAC 5 151

Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Rödspätta <i>Pleuronectes platessa</i>	Zon:	VII f,g PLE/7FG
Belgien	73		
Frankrike	132		
Irland	202		
Förenade kungariket	69		
EG	476		
TAC	476	Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.	

Art:	Rödspätta <i>Pleuronectes platessa</i>	Zon:	VII h,j,k PLE/7HJK
Belgien	29		
Frankrike	58		
Irland	204		
Nederländerna	117		
Förenade kungariket	58		
EG	466		
TAC	466	Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.	

Art:	Rödspätta <i>Pleuronectes platessa</i>	Zon:	VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (gemenskapens vatten) PLE/8/3411
Spanien	75		
Frankrike	298		
Portugal	75		
EG	448		
TAC	448	Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.	

Art:	Bleka <i>Pollachius pollachius</i>	Zon:	Vb (gemenskapens vatten), VI, XII, XIV POL/561214
Spanien	8		
Frankrike	270		
Irland	79		
Förenade kungariket	206		
EG	563		
TAC	563		Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Bleka <i>Pollachius pollachius</i>	Zon:	VII POL/07
Belgien	529		
Spanien	32		
Frankrike	12 177		
Irland	1 298		
Förenade kungariket	2 964		
EG	17 000		
TAC	17 000		Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Bleka <i>Pollachius pollachius</i>	Zon:	VIIIa,b,d,e POL/8ABDE
Spanien	286		
Frankrike	1 394		
EG	1 680		
TAC	1 680		Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Bleka <i>Pollachius pollachius</i>	Zon:	VIIIc POL/08C
------	---------------------------------------	------	------------------

Spanien 295

Frankrike 33

EG 328

TAC 328

Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Bleka <i>Pollachius pollachius</i>	Zon:	IX, X, CECAF 34.1.1 (gemenskapens vatten) POL/9/3411
------	---------------------------------------	------	---

Spanien 278

Portugal 10

EG 288

TAC 288

Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Gråsej <i>Pollachius virens</i>	Zon:	Ila (gemenskapens vatten), IIIa, IIIbcd (gemenskapens vatten), IV POK/2A34
------	------------------------------------	------	--

Belgien	51
Danmark	6 013
Tyskland	15 184
Frankrike	35 733
Nederländerna	152
Sverige	826
Förenade kungariket	11 641
EG	69 600
Norge	75 400 ⁽¹⁾
TAC	145 000

Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

- (1) Får endast fångas i IV (gemenskapens vatten) och Skagerrak. Fångster som tas inom denna kvot skall dras av från Norges andel av denna TAC.

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i de specificerade zonerna:

Norska vatten (POK/*04N-)

EG	69 600
----	--------

Art:	Gråsej <i>Pollachius virens</i>	Zon:	Norska vatten, söder om 62° N POK/04-N
------	------------------------------------	------	---

Sverige	947
EG	947

TAC	Ej tillämpligt
-----	----------------

Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

Art:	Gråsej <i>Pollachius virens</i>	Zon:	Vb (gemenskapens vatten), VI, XII, XIV POK/561214
Tyskland	984		
Frankrike	9 774		
Irland	494		
Förenade kungariket	3 792		
EG	15 044		
TAC	15 044		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Gråsej <i>Pollachius virens</i>	Zon:	VII, VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (gemenskapens vatten) POK/7X1034
Belgien	14		
Frankrike	3 137		
Irland	1 568		
Förenade kungariket	855		
EG	5 574		
TAC	5 574		Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Piggvar och slätvar <i>Psetta maxima</i> och <i>Scophthalmus rhombus</i>	Zon:	Ila (gemenskapens vatten), IV (gemenskapens vatten) T/B/2AC4-C
Belgien	334		
Danmark	713		
Tyskland	182		
Frankrike	86		
Nederländerna	2 527		
Sverige	5		
Förenade kungariket	703		
EG	4 550		
TAC	4 550		Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Rockor <i>Rajidae</i>	Zon:	Ila (gemenskapens vatten), IV (gemenskapens vatten) SRX/2AC4-C
Belgien	542		
Danmark	21		
Tyskland	27		
Frankrike	85		
Nederländerna	462		
Förenade kungariket	2 083		
EG	3 220		
TAC	3 220		Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Liten hälleflundra <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zon:	Ila (gemenskapens vatten), VI GHL/2AC6
Danmark	10		
Tyskland	18		
Estland	10		
Spanien	10		
Frankrike	168		
Irland	10		
Polen	10		
Förenade kungariket	661		
Norge	145 ^{(1) (2) (3)}		
EG	1 042		
TAC	Ej tillämpligt		

(1) Fiske i VI är begränsat till långrev.

(2) Skall tas i gemenskapens vatten i Ila och VI.

(3) Preliminär kvot i avvaktan på resultatet av fiskesamråden med Norge för 2005.

Art:	Makrill <i>Scomber scombrus</i>	Zon:	Ila (gemenskapens vatten), IIIa, IIIb,c,d (gemenskapens vatten), IV MAC/2A34
Belgien	148		
Danmark	11 866		
Tyskland	155		
Frankrike	467		
Nederländerna	470		
Sverige	3 526 ^{(1) (2) (3)}		
Förenade kungariket	435		
EG	17 067 ⁽²⁾		
Norge	28 676 ⁽⁴⁾		
TAC	420 000 ⁽⁵⁾	Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.	

- (1) Inklusive ett fiske av denna medlemsstat på 1 865 ton makrill i ICES-sektion IIIa och i gemenskapens vatten i ICES-sektion IVab (MAC/*3A4AB).
- (2) Inklusive 315 ton som skall tas i norska vatten i ICES-delområde IV (MAC/*04N-).
- (3) Vid fiske i norska vatten skall bifångster av torsk, kolja, bleka, vitling och gråsej räknas av mot kvoterna för dessa arter.
- (4) Skall dras av från Norges andel av denna TAC (tillträdeskvot). Denna kvot får endast fiskas i sektion IVa, utom 3 000 ton som får fiskas i sektion IIIa.
- (5) TAC överenskommen av EG, Norge och Färöarna för norra området.

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i de specificerade zonerna:

	IIIa	IIIa, IVb,c	IVb	IVc	Ila (icke-gemenskapsvatten), VI, 1 januari–31 mars 2005
	MAC/*03A	MAC/*3A4BC	MAC/*04B	MAC/*04C	MAC/*2A6
Danmark		4 130			4 020
Frankrike		467			
Nederländerna		470			
Sverige				390	10
Förenade kungariket		435			
Norge	3 000				

Art:	Makrill	Zon:	Ila (icke gemenskapsvatten), Vb (gemenskapens vatten), VI, VII, VIIla, b, d, e, XII, XIV
	<i>Scomber scombrus</i>		MAC/2CX14-

Tyskland	13 845
Spanien	20
Estland	115
Frankrike	9 231
Irland	46 149
Lettland	85
Litauen	85
Nederländerna	20 190
Polen	844
Förenade kungariket	126 913
EG	217 477
Norge	8 500 ⁽¹⁾
Färöarna	3 322 ⁽²⁾

TAC 420 000 ⁽³⁾

Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

- (1) Får endast fiskas i område Ila, VIa (norr om 56° 30' N), IVa, VIId,e,f,h.
- (2) Av vilka 1 002 ton får fiskas i ICES-sektion IVa norr om 59° N (EG-zon) 1 januari–15 februari och 1 oktober–31 december. En kvantitet på 2 763 ton av Färöarnas egen kvot får fiskas i ICES-sektion VIa (norr om 56°30'N) under hela året och/eller i ICES-sektion VIIe,f,h och/eller ICES-sektion VIa.
- (3) TAC överenskommen av EG, Norge och Färöarna för norra området.

Särskilda villkor:

Högst de kvantiteter som förtecknas nedan får fiskas i de angivna zonerna, inom gränserna för ovannämnda kvoter, och endast under perioden 1 januari–15 februari och 1 oktober–31 december.

	IVa (gemenskapens vatten)
	MAC/*04A-C
Tyskland	4 175
Spanien	0
Frankrike	2 784
Irland	13 918
Nederländerna	6 089
Förenade kungariket	38 274
EG	65 240
Norge	8 500
Färöarna	1 002 ⁽¹⁾

- (1) Norr om 59° N (EG-zon) 1 januari–15 februari och 1 oktober–31 december.

Art:	Makrill <i>Scomber scombrus</i>	Zon:	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (gemenskapens vatten) MAC/8C3411
Spanien	20 500 ⁽¹⁾		
Frankrike	136 ⁽¹⁾		
Portugal	4 237 ⁽¹⁾		
EG	24 873		
TAC	24 873		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

- (1) De kvantiteter som byts med andra medlemsstater får tas upp till en gräns på 25 % av givarmedlemsstatens kvot i ICES-område VIIa, b, d (MAC/*8ABD).

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i de specificerade zonerna:

	VIIIb (MAC/*08B.)
Spanien	1 722
Frankrike	11
Portugal	356

Art:	Tunga <i>Solea solea</i>	Zon:	IIIa, IIIbcd (gemenskapens vatten) SOL/3A/BCD
Danmark	437		
Tyskland	25		
Nederländerna	42		
Sverige	16		
EG	520		
TAC	520		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Tunga <i>Solea solea</i>	Zon:	II, IV (gemenskapens vatten) SOL/24
------	-----------------------------	------	--

Belgien	1 527
Danmark	698
Tyskland	1 221
Frankrike	305
Nederländerna	13 784
Förenade kungariket	785
EG	18 320
Norge	280
TAC	18 600

Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Tunga <i>Solea solea</i>	Zon:	Vb (gemenskapens vatten), VI, XII, XIV SOL/561214
------	-----------------------------	------	--

Irland	54
Förenade kungariket	14
EG	68
TAC	68

Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Tunga <i>Solea solea</i>	Zon:	VIIa SOL/07A
------	-----------------------------	------	-----------------

Belgien	474
Frankrike	6
Irland	117
Nederländerna	150
Förenade kungariket	213
EG	960
TAC	960

Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Tunga <i>Solea solea</i>	Zon:	VIIb,c SOL/7BC
------	-----------------------------	------	-------------------

Frankrike	10
Irland	55
EG	65

TAC	65
-----	----

Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Tunga <i>Solea solea</i>	Zon:	VIIIf,g SOL/7FG
------	-----------------------------	------	--------------------

Belgien	625
Frankrike	63
Irland	31
Förenade kungariket	281
EG	1 000

TAC	1 000
-----	-------

Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Tunga <i>Solea solea</i>	Zon:	VIIIf,j,k SOL/7HJK
------	-----------------------------	------	-----------------------

Belgien	54
Frankrike	108
Irland	293
Nederländerna	87
Förenade kungariket	108
EG	650

TAC

Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Tunga <i>Solea solea</i>	Zon:	VIIIa,b SOL/8AB
Belgien	51		
Spanien	9		
Frankrike	3 796		
Nederländerna	284		
EG	4 140		
TAC	4 140		Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Solea spp. <i>Solea spp.</i>	Zon:	VIIIc,d,e, IX, X, CEEAF 34.1.1 (gemenskapens vatten) SOX/8CDE34
Spanien	458		
Portugal	758		
EG	1 216		
TAC	1 216		Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Skarpsill <i>Sprattus sprattus</i>	Zon:	IIIa SPR/03A
Danmark	33 504		
Tyskland	70		
Sverige	12 676		
EG	46 250		
TAC	50 000		Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

Art:	Skarpsill <i>Sprattus sprattus</i>	Zon:	Ila (gemenskapens vatten), IV (gemenskapens vatten) SPR/2AC4-C
Belgien	2 877		
Danmark	227 669		
Tyskland	2 877		
Frankrike	2 877		
Nederländerna	2 877		
Sverige	1 330 ⁽¹⁾		
Förenade kungariket	9 493		
EG	250 000		
Norge	1 000 ⁽²⁾		
Färöarna	6 000 ⁽³⁾		
TAC	257 000		Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

(1) Inklusive tobisfiskar.

(2) Får endast fiskas i delområde IV (gemenskapens vatten).

(3) Kvoten inkluderar en maximal bifångst på 1 200 ton sill. Eventuell bifångst av blåvitling skall räknas av mot den kvot för blåvitling som fastställts för fiskeområdena VIa, VIb och VII.

Art:	Skarpsill <i>Sprattus sprattus</i>	Zon:	VIIde SPR/7DE
Belgien	38		
Danmark	2 496		
Tyskland	38		
Frankrike	538		
Nederländerna	538		
Förenade kungariket	4 032		
EG	7 680		
TAC	7 680		Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

Art:	Pigghaj/Rödhaj <i>Squalus acanthias</i>	Zon:	Ila (gemenskapens vatten), IV (gemenskapens vatten) DGS/2AC4-C
Belgien	19		
Danmark	111		
Tyskland	20		
Frankrike	35		
Nederländerna	30		
Sverige	2		
Förenade kungariket	919		
EG	1 136		
Norge	100 ⁽¹⁾		
TAC	1 236		Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

(1) Inklusive fångster med långrev av gråhaj, blåkäxa, *Deania calcea*, *Centrophorus squamosus*, stor blåkäxa, *Etmopterus spinax* och pailonahaj. Denna kvot får endast tas i ICES-delområdena IV, VI och VII.

Art:	Taggmakrill <i>Trachurus spp.</i>	Zon:	Ia (gemenskapens vatten), IV (gemenskapens vatten) JAX/2AC4-C
Belgien	64		
Danmark	27 547		
Tyskland	2 077		
Frankrike	44		
Irland	1 599		
Nederländerna	4 469		
Sverige	750		
Förenade kungariket	4 066		
EG	40 616		
Norge	1 600 ⁽¹⁾		
Färöarna	1 823 ⁽²⁾		
TAC	42 727		Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

(1) Får endast fiskas i delområde IV (gemenskapens vatten).

(2) Inom en total kvot på 6 500 ton för ICES-delområden IV, VIa (norr om 56°30'N) och VII e, f, h.

Art:	Taggmakrill <i>Trachurus spp.</i>	Zon:	Vb (gemenskapens vatten), VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII, XIV JAX/578/14
------	--------------------------------------	------	---

Danmark	12 088
Tyskland	9 662
Spanien	13 195
Frankrike	6 384
Irland	31 454
Nederländerna	46 096
Portugal	1 277
Förenade kungariket	13 067
EG	133 223
Färöarna	4 955 ⁽¹⁾⁽²⁾

TAC 137 000

Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

- (1) Denna kvot får endast fiskas i ICES-områdena IV, VIa (norr om 56°30' N) och VIIe, f, h.
(2) Inom en total kvot på 6 500 ton för ICES-delområden IV, VIa (norr om 56°30'N) och VII e, f, h.

Art:	Taggmakrill <i>Trachurus spp.</i>	Zon:	VIIIc, IX JAX/8C9
------	--------------------------------------	------	----------------------

Spanien	29 587 ⁽¹⁾
Frankrike	377 ⁽¹⁾
Portugal	25 036 ⁽¹⁾
EG	55 000

TAC 55 000

Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

- (1) Varav högst 5 % får bestå av taggmakrill mellan 12 och 14 cm, trots artikel 19 i rådets förordning (EG) nr 850/98. För kontroll av denna kvantitet skall den landade vikten beräknas med en koefficient på 1,2.

Art:	Taggmakrill <i>Trachurus spp.</i>	Zon:	X, CECAF ⁽¹⁾ JAX/X34PRT
Portugal	3 200		
EG	3 200		
TAC	3 200		Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

(1) Vatten som gränsar till Azorerna under Portugals överhöghet eller jurisdiktion.

Art:	Taggmakrill <i>Trachurus spp.</i>	Zon:	CECAF (gemenskapens vatten) ⁽¹⁾ JAX/341PRT
Portugal	1 600		
EG	1 600		
TAC	1 600		Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

(1) Vatten som gränsar till Madeira under Portugals överhöghet eller jurisdiktion.

Art:	Taggmakrill <i>Trachurus spp.</i>	Zon:	CECAF (gemenskapens vatten) ⁽¹⁾ JAX/341SPN
Spanien	1 600		
EG	1 600		
TAC	1 600		Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

(1) Vatten som gränsar till Kanarieöarna under Spaniens överhöghet eller jurisdiktion.

Art:	Vitlinglyra	Zon:	Ila (gemenskapens vatten), IIIa, IV (gemenskapens vatten)
	<i>Trisopterus esmarki</i>		NOP/2A3A4

Danmark 0

Tyskland 0

Nederländerna 0

EG 0

Norge 1 000 ⁽¹⁾

TAC Ej tillämpligt

Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller.

(1) Denna kvot får endast fiskas i ICES-sektion VIa, norr om 56°30' N.

Art:	Vitlinglyra	Zon:	IV (norska vatten)
	<i>Trisopterus esmarki</i>		NOP/04-N

Danmark 4 750 ^{(1) (2)}

Förenade kungariket 250 ^{(1) (2)}

EG 5 000 ^{(1) (2)}

TAC Ej tillämpligt

Analytisk TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

(1) Inklusive blandfångster av taggmakrill.

(2) Endast som bifångster.

Art:	Industriarter	Zon:	IV (norska vatten)
			I/F/04-N

Sverige 800 ⁽¹⁾⁽²⁾

EG 800

TAC Ej tillämpligt

(1) Bifångster av torsk, kolja, bleka, vitling och gråsej skall räknas av mot kvoterna för dessa arter.

(2) Varav högst 400 ton taggmakrill.

Art:	Kombinerade kvoter	Zon:	Gemenskapens vatten i zonerna Vb, VI och VII R/G/5B67-C
------	--------------------	------	--

EG	Ej föremål för begränsningar	
Norge	600 ⁽¹⁾	
TAC	Ej tillämpligt	

(1) Tas endast med långrev, inklusive skoläsfiskar, *Mora mora* och fjällbrosme.

Art:	Övriga arter	Zon:	IV (norska vatten) OTH/04-N
------	--------------	------	--------------------------------

Belgien	38	
Danmark	3 500	
Tyskland	395	
Frankrike	162	
Nederländerna	280	
Sverige	Ej tillämpligt ⁽¹⁾	
Förenade kungariket	2 625	
EG	7 000	
TAC	Ej tillämpligt	Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

(1) Kvot för "övriga arter" som Norge tilldelar Sverige på traditionell nivå.

Art:	Övriga arter	Zon:	Gemenskapens vatten i zonerna IIa, IV, VIa, norr om 56° 30' N OTH/2A46AN
------	--------------	------	---

EG	Ej föremål för begränsningar	
Norge	4 720 ⁽¹⁾	
Färöarna	400 ⁽²⁾	
TAC	Ej tillämpligt	

(1) Begränsat till IIa och IV. Inklusive fisken som inte särskilt nämns.

(2) Begränsat till bifångster av vitfisk i IV och VIa.

BILAGA IC

NORDOSTATLANTEN OCH GRÖNLAND ICES-områdena I, II, IIIa, IV, V, XII, XIV och NAFO 0, 1 (grönländska vatten)

Art:	Maskeringskrabbor <i>Chionoecetes</i> spp.	Zon:	NAFO 0, 1 (grönländska vatten) PCR/ N01GRN
Irland	0 ⁽¹⁾		
Spanien	0 ⁽¹⁾		
EG	0 ⁽¹⁾		
TAC	Ej tillämpligt		Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

(1) Preliminär kvot i avvaktan på resultatet av fiskesamråden med Danmark (på Färöarnas och Grönlands vägnar) för 2005.

Art:	Skoläst <i>Coryphaenoides rupestris</i>	Zon:	NAFO 0, 1 (grönländska vatten) RNG/N01GRN
Tyskland	1 035 ⁽²⁾		
EG	1 035 ^{(1) (2)}		
TAC	Ej tillämpligt		Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

(1) Av vilka 315 ton tilldelas Norge.

(2) Preliminär kvot i avvaktan på resultatet av fiskesamråden med Danmark (på Färöarnas och Grönlands vägnar) för 2005.

Art:	Skoläst <i>Coryphaenoides rupestris</i>	Zon:	V, XIV (grönländska vatten) RNG/N01GRN
Tyskland	0 ⁽²⁾		
Förenade kungariket	0 ⁽²⁾		
EG	285 ^{(1) (2)}		
TAC	Ej tillämpligt		Försiktighets-TAC – artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

(1) Av vilka 285 ton tilldelas Norge.

(2) Preliminär kvot i avvaktan på resultatet av fiskesamråden med Danmark (på Färöarnas och Grönlands vägnar) för 2005.

Art:	Sill <i>Clupea harengus</i>	Zon:	I, II (gemenskapens vatten och internationellt vatten) HER/1/2
Belgien	27		
Danmark	26 909		
Tyskland	4 713		
Spanien	89		
Frankrike	1 161		
Irland	6 967		
Nederländerna	9 630		
Polen	1 362		
Portugal	89		
Finland	417		
Sverige	9 972		
Förenade kungariket	17 205		
EG	78 541		
Färöarna	7 548 ⁽¹⁾		
TAC	890 000	Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.	

(1) Får fiskas i gemenskapens vatten.

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i de specificerade zonerna:

	II, Vb norr om 62° N (Färöiska vatten) (HER/*25B-F)
Belgien	3
Danmark	2 580
Tyskland	452
Spanien	9
Frankrike	111
Irland	668
Nederländerna	924
Polen	131
Portugal	9
Finland	40
Sverige	956
Förenade kungariket	1 650

Art:	Torsk <i>Gadus morhua</i>	Zon:	I, II (norska vatten) COD/IN2AB
Tyskland	2 356		
Grekland	292		
Spanien	2 628		
Irland	292		
Frankrike	2 163		
Portugal	2 628		
Förenade kungariket	9 140		
EG	19 499		
TAC	471 000		Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

Art:	Torsk <i>Gadus morhua</i>	Zon:	NAFO 0,1 (inkl. V, XIV (grönländska vatten)) COD/N01514
Tyskland	0 ⁽¹⁾		
Förenade kungariket	0 ⁽¹⁾		
EG	0 ⁽¹⁾		
TAC	0		Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

- (1) Preliminär kvot i avvaktan på resultatet av fiskesamråden med Danmark (på Färöarnas och Grönlands vägnar) för 2005.

Art:	Torsk <i>Gadus morhua</i>	Zon:	I, II b COD/1/2B
Tyskland	3 116		
Spanien	8 056		
Frankrike	1 330		
Polen	1 460		
Portugal	1 701		
Förenade kungariket	1 995		
Alla medlemsstater	100 ⁽¹⁾		
EG	17 757 ⁽²⁾		
TAC	471 000		Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

- (1) Utom Tyskland, Spanien, Frankrike, Polen, Portugal och Förenade kungariket.
- (2) Fördelningen av gemenskapens andel av torsk i zonerna Spetsbergen och Björnön påverkar inte rättigheterna och skyldigheterna enligt Parisfördraget från 1920.

Art:	Torsk och kolja <i>Gadus morhua</i> och <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zon:	Vb (Färöiska vatten) C/H/05B-F
Tyskland	10		
Frankrike	60		
Förenade kungariket	430		
EG	500		
TAC	Ej tillämpligt		Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

Art:	Hälleflundra <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Zon:	V, XIV (grönländska vatten) HAL/514GRN
------	--	------	---

Portugal 800 ⁽³⁾

EG 1 000 ^{(1) (2) (3)}

TAC Ej tillämpligt

Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

- (1) Av vilka 200 ton, som endast skall fiskas med långrev, tilldelas Norge.
- (2) Om de bifångster som tas upp av hälleflundra vid trålfiske efter torsk och kungsfisk innebär att kvoterna för hälleflundra överskrids, kommer Grönlands myndigheter att lösa detta på ett sätt som innebär att gemenskapens fiske efter torsk och kungsfisk ändå kan fortsätta tills dessa kvoter är uttömda.
- (3) Preliminär kvot i avvaktan på resultatet av fiskesamråden med Danmark (på Färöarnas och Grönlands vägnar) för 2005.

Art:	Hälleflundra <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Zon:	NAFO 0, 1 (grönländska vatten) HAL/N01GRN
------	--	------	--

EG 200 ^{(1) (2) (3)}

TAC Ej tillämpligt

- (1) Av vilka 200 ton, som endast skall fiskas med långrev, tilldelas Norge.
- (2) Om de bifångster som tas upp av hälleflundra vid trålfiske efter torsk och kungsfisk innebär att kvoterna för hälleflundra överskrids kommer Grönlands myndigheter att lösa detta på ett sätt som innebär att gemenskapens fiske efter torsk och kungsfisk ändå kan fortsätta tills dessa kvoter är uttömda.
- (3) Preliminär kvot i avvaktan på resultatet av fiskesamråden med Danmark (på Färöarnas och Grönlands vägnar) för 2005.

Art:	Lodda <i>Mallotus villosus</i>	Zon:	IIb CAP/02B
------	-----------------------------------	------	----------------

EG 0

TAC 0

Art:	Lodda <i>Mallotus villosus</i>	Zon:	V, XIV (grönländska vatten) CAP/514GRN
------	-----------------------------------	------	---

Alla medlemsstater 0 ⁽¹⁾

EG 0 ⁽¹⁾

TAC Ej tillämpligt

(1) Preliminär kvot i avvaktan på resultatet av fiskesamråden med Danmark (på Färöarnas och Grönlands vägnar) för 2005.

Art:	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zon:	I, II (norska vatten) HAD/1N2AB
------	--	------	------------------------------------

Tyskland 484

Frankrike 291

Förenade kungariket 1 485

EG 2 260

TAC Ej tillämpligt

Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

Art:	Blåvitling <i>Micromesistius poutassou</i>	Zon:	I, II (internationellt vatten) WHB/1/2INT
------	---	------	--

EG 70 000

TAC Ej tillämpligt

Art:	Blåvitling <i>Micromesistius poutassou</i>	Zon:	I, II (norska vatten) WHB/1/2-N
Tyskland	500		
Frankrike	500		
EG	1 000		
TAC	Ej tillämpligt		Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

Art:	Blåvitling <i>Micromesistius poutassou</i>	Zon:	Vb (färöiska vatten) WHB/05B-F
Danmark	7 040		
Tyskland	480		
Frankrike	768		
Nederländerna	672		
Förenade kungariket	7 040		
EG	16 000		
TAC	Ej tillämpligt		Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

Art:	Långa och birkelånga <i>Molva molva</i> och <i>Molva dypterigia</i>	Zon:	Vb (färöiska vatten) B/L/05B-F
------	--	------	-----------------------------------

Tyskland	950 ⁽¹⁾
Frankrike	2 106 ⁽¹⁾
Förenade kungariket	184 ⁽¹⁾
EG	3 240 ⁽¹⁾

TAC Ej tillämpligt

Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

(1) Bifångster upp till 1 080 ton av skoläst och dolkfisk skall räknas av mot denna kvot.

Art:	Nordhavsräka <i>Pandalus borealis</i>	Zon:	V, XIV (grönländska vatten) PRA/514GRN
------	--	------	---

Danmark	887 ⁽²⁾
Frankrike	887 ⁽²⁾
EG	5 675 ^{(1) (2)}

TAC Ej tillämpligt

Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

(1) Av vilka 2 750 ton tilldelas Norge och 1 150 ton Färöarna.

(2) Preliminär kvot i avvaktan på resultatet av fiskesamråden med Danmark (på Färöarnas och Grönlands vägnar) för 2005.

Art:	Nordhavsräka <i>Pandalus borealis</i>	Zon:	NAFO 0, 1 (grönländska vatten) PRA/ N01GRN
------	--	------	---

Danmark	2 000 ⁽¹⁾
Frankrike	2 000 ⁽¹⁾
EG	4 000 ⁽¹⁾

TAC Ej tillämpligt

Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

(1) Preliminär kvot i avvaktan på resultatet av fiskesamråden med Danmark (på Färöarnas och Grönlands vägnar) för 2005.

Art:	Gråsej <i>Pollachius virens</i>	Zon:	I, II (norska vatten) POK/1N2AB
------	------------------------------------	------	------------------------------------

Tyskland	2 880
Frankrike	463
Förenade kungariket	257
EG	3 600

TAC Ej tillämpligt

Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

Art:	Gråsej <i>Pollachius virens</i>	Zon:	I, II (internationellt vatten) POK/1/2INT
------	------------------------------------	------	--

EG	0
----	---

TAC Ej tillämpligt

Art:	Gråsej <i>Pollachius virens</i>	Zon:	Vb (färöiska vatten) POK/05B-F
------	------------------------------------	------	-----------------------------------

Belgien	50
Tyskland	310
Frankrike	1 510
Nederländerna	50
Förenade kungariket	580
EG	2 500

TAC Ej tillämpligt

Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

Art:	Liten hälleflundra <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zon:	I, II (norska vatten) GHL/1N2AB
------	---	------	------------------------------------

Tyskland 50

Förenade kungariket 50

EG 100

TAC Ej tillämpligt

Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

Art:	Liten hälleflundra <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zon:	I, II (internationellt vatten) GHL/1/2INT
------	---	------	--

EG 0

TAC Ej tillämpligt

Art:	Liten hälleflundra <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zon:	V, XIV (grönländska vatten) GHL/514GRN
------	---	------	---

Tyskland 5 154 ⁽²⁾

Förenade kungariket 271 ⁽²⁾

EG 6 300 ^{(1) (2)}

TAC Ej tillämpligt

Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

(1) Av vilka 800 ton tilldelas Norge och 75 ton Färöarna.

(2) Preliminär kvot i avvaktan på resultatet av fiskesamråden med Danmark (på Färöarnas och Grönlands vägnar) för 2005.

Art:	Liten hälleflundra <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zon:	NAFO 0,1 (grönländska vatten) GHL/N01GRN
------	---	------	---

Tyskland 550 ⁽²⁾
EG 1 500 ^{(1) (2)}

TAC Ej tillämpligt

Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

- (1) Av vilka 800 ton tilldelas Norge och 150 ton Färöarna.
(2) Preliminär kvot i avvaktan på resultatet av fiskesamråden med Danmark (på Färöarnas och Grönlands vägnar) för 2005.

Art:	Makrill <i>Scomber scombrus</i>	Zon:	Ila (norska vatten) MAC/02A-N
------	------------------------------------	------	----------------------------------

Danmark 8 500 ⁽¹⁾
EG 8 500 ⁽¹⁾

TAC Ej tillämpligt

Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

- (1) Får även fångas i delområde IV (norska vatten) och sektion Ila (icke-gemenskapsvatten) (MAC/*4N-2A).

Art:	Makrill <i>Scomber scombrus</i>	Zon:	Vb (färöiska vatten) MAC/05B-F
------	------------------------------------	------	-----------------------------------

Danmark 2 763 ⁽¹⁾
EG 2 763

TAC Ej tillämpligt

Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

- (1) Får fångas i IVa (gemenskapens vatten) (MAC/*04A-C).

Art:	Kungsfiskar <i>Sebastes</i> spp.	Zon:	V, XII, XIV ⁽¹⁾⁽²⁾ RED/51214
------	-------------------------------------	------	--

Estland	344 ⁽²⁾
Tyskland	6 986 ⁽²⁾
Spanien	1 227 ⁽²⁾
Frankrike	652 ⁽²⁾
Irland	2 ⁽²⁾
Lettland	562 ⁽²⁾
Litauen	3 625 ⁽²⁾
Nederländerna	3 ⁽²⁾
Polen	629 ⁽²⁾
Portugal	1 466 ⁽²⁾
Förenade kungariket	17 ⁽²⁾
EG	15 513 ⁽²⁾

TAC Ej tillämpligt

Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

(1) Gemenskapens vatten och internationellt vatten.

(2) Får tas i NAFO: s delområde 2, sektionerna IF och 3K, men skall räknas av från kvoten för V, XII, XIV inom en total kvot på 25 000 ton (RED/*N1F3K).

Art:	Kungsfiskar <i>Sebastes</i> spp.	Zon:	I, II (norska vatten) RED/1N2AB
------	-------------------------------------	------	------------------------------------

Tyskland	766 ⁽¹⁾
Spanien	95 ⁽¹⁾
Frankrike	84 ⁽¹⁾
Portugal	405 ⁽¹⁾
Förenade kungariket	150 ⁽¹⁾
EG	1 500 ⁽¹⁾

TAC Ej tillämpligt

Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

(1) Endast som bifångst.

Art:	Kungsfiskar <i>Sebastes</i> spp.	Zon:	V, XIV (grönländska vatten) RED/514GRN
Tyskland	11 794 ⁽⁴⁾		
Frankrike	60 ⁽⁴⁾		
Förenade kungariket	84 ⁽⁴⁾		
EG	15 938 ^{(1) (2) (3) (4)}		
TAC	Ej tillämpligt	Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.	

- (1) Högst 12 500 ton får fiskas med flyttrål. Fångster från bottentrålfisket och flyttrålfisket skall rapporteras separat. Får fiskas i öster eller väster.
- (2) 3 500 ton som skall fiskas med flyttrål tilldelas Norge.
- (3) 500 tilldelas Färöarna. Fångster från bottentrålfisket och flyttrålfisket skall rapporteras separat.
- (4) Preliminär kvot i avvaktan på resultatet av fiskesamråden med Danmark (på Färöarnas och Grönlands vägnar) för 2005.

Art:	Kungsfiskar <i>Sebastes</i> spp.	Zon:	Vb (färöiska vatten) RED/05B-F
Belgien	29		
Tyskland	3 679		
Frankrike	249		
Förenade kungariket	43		
EG	4 000		
TAC	Ej tillämpligt	Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.	

Art:	Bifångster	Zon:	NAFO 0, 1 (grönländska vatten) XBC/ N01GRN
------	------------	------	---

EG 2 000 ^{(1) (2)}

TAC Ej tillämpligt

- (1) Avser den kombinerade bifångsten av torsk, kattfisk, rocka, långa och lubb. Kvantiteten bifångst av torsk får inte överstiga 100 ton. Får fiskas i öster eller väster.
- (2) Preliminär kvot i avvaktan på resultatet av fiskesamråden med Danmark (på Färöarnas och Grönlands vägnar) för 2005.

Art:	Andra arter ⁽¹⁾	Zon:	I, II (norska vatten) OTH/IN2AB
------	----------------------------	------	------------------------------------

Tyskland 150 ⁽¹⁾

Frankrike 60 ⁽¹⁾

Förenade kungariket 240 ⁽¹⁾

EG 450 ⁽¹⁾

TAC Ej tillämpligt

Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

- (1) Endast som bifångst.

Art:	Andra arter ⁽¹⁾	Zon:	Vb (färöiska vatten) OTH/05B-F
------	----------------------------	------	-----------------------------------

Tyskland	305
Frankrike	275
Förenade kungariket	180
EG	760

TAC Ej tillämpligt

Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 gäller inte.

(1) Utom fiskarter utan kommersiellt värde.

Art:	Plattfisk	Zon:	Vb (Färöiska vatten) FLX/05B-F
------	-----------	------	-----------------------------------

Tyskland	108
Frankrike	84
Förenade kungariket	408
EG	600

TAC Ej tillämpligt

Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 är inte tillämpliga.

BILAGA ID

NORDATLANTENS VÄSTRA DEL NAFO-OMRÅDET

Alla totala tillåtna fångstmängder och därmed förbundna villkor antas inom ramen för NAFO.

Art:	Torsk <i>Gadus morhua</i>	Zon:	NAFO 2J3KL COD/N2J3KL
------	------------------------------	------	--------------------------

EG 0 ⁽¹⁾

TAC 0 ⁽¹⁾

(1) Det kommer inte att bedrivas riktat fiske efter denna art, som endast kommer att fångas som bifångst enligt artikel 28.

Art:	Torsk <i>Gadus morhua</i>	Zon:	NAFO 3NO COD/N3NO
------	------------------------------	------	----------------------

EG 0 ⁽¹⁾

TAC 0 ⁽¹⁾

(1) Det kommer inte att bedrivas riktat fiske efter denna art, som endast kommer att fångas som bifångst enligt artikel 28.

Art:	Torsk <i>Gadus morhua</i>	Zon:	NAFO 3M COD/N3M
------	------------------------------	------	--------------------

EG 0 ⁽¹⁾

TAC 0 ⁽¹⁾

(1) Det kommer inte att bedrivas riktat fiske efter denna art, som endast kommer att fångas som bifångst enligt artikel 28.

Art:	Rödtunga <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Zon:	NAFO 2J3KL WIT/N2J3KL
EG	0 ⁽¹⁾		

TAC 0 ⁽¹⁾

- (1) Det kommer inte att bedrivas riktat fiske efter denna art, som endast kommer att fångas som bifångst enligt artikel 28.

Art:	Rödtunga <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Zon:	NAFO 3NO WIT/N3NO
EG	0 ⁽¹⁾		

TAC 0 ⁽¹⁾

- (1) Det kommer inte att bedrivas riktat fiske efter denna art, som endast kommer att fångas som bifångst enligt artikel 28.

Art:	Lerskädda <i>Hippoglossoides platessoides</i>	Zon:	NAFO 3M PLA/N3M
EG	0 ⁽¹⁾		

TAC 0 ⁽¹⁾

- (1) Det kommer inte att bedrivas riktat fiske efter denna art, som endast kommer att fångas som bifångst enligt artikel 28.

Art:	Lerskädda <i>Hippoglossoides platessoides</i>	Zon:	NAFO 3LNO PLA/N3LNO
EG	0 ⁽¹⁾		

TAC 0 ⁽¹⁾

- (1) Det kommer inte att bedrivas riktat fiske efter denna art, som endast kommer att fångas som bifångst enligt artikel 28.

Art:	Nordlig stjärtenad bläckfisk <i>Illex illecebrosus</i>	Zon:	NAFO-delzoner 3 och 4 SQI/N34
------	--	------	--------------------------------------

Estland	128 ⁽²⁾
Lettland	128 ⁽²⁾
Litauen	128 ⁽²⁾
Polen	227 ⁽²⁾
EG	(1)(2)

TAC 34 000

Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 är inte tillämpliga

- (1) Ingen särskild gemenskapsandel. 29 467 ton är tillgängliga för Kanada och EG-medlemsstaterna utom Estland, Lettland, Litauen och Polen.
- (2) Fiskas mellan den 1 juli och den 31 december.

Art:	Gulstjartsskädda <i>Limanda ferruginea</i>	Zon:	NAFO 3LNO YEL/N3LNO
------	---	------	------------------------

Estland	
Lettland	
Litauen	
Polen	
EG	0 ⁽¹⁾⁽²⁾

TAC 15 000

- (1) Trots att gemenskapen har tillträde till en gemensam kvot på 76 ton har man beslutat om en kvot på 0. Det kommer inte att bedrivas riktat fiske efter denna art, som endast kommer att fångas som bifångst enligt artikel 28.
- (2) Fångster som tas av fartyg ur denna kvot skall rapporteras till flaggmedlemsstaten och vidarebefordras till NAFO:s sekretariatschef via kommissionen med 48 timmars mellanrum.

Art:	Lodda <i>Mallotus villosus</i>	Zon:	NAFO 3NO CAP/N3NO
------	-----------------------------------	------	----------------------

EG 0 ⁽¹⁾

TAC 0 ⁽¹⁾

- (1) Det kommer inte att bedrivas riktat fiske efter denna art, som endast kommer att fångas som bifångst enligt artikel 28.

Art:	Nordhavsräka <i>Pandalus borealis</i>	Zon:	NAFO 3L ⁽¹⁾ PRA/N3L
------	--	------	-----------------------------------

Estland 144 ⁽²⁾

Lettland 144 ⁽²⁾

Litauen 144 ⁽²⁾

Polen 144 ⁽²⁾

EG 144 ⁽²⁾⁽³⁾

TAC 13 000

Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 är inte tillämpliga

- (1) Inkluderar inte den box som avgränsas av följande koordinater:

Punkt nr	Latitud N	Longitud V
1	47° 20' 0	46° 40' 0
2	47° 20' 0	46° 30' 0
3	46° 00' 0	46° 30' 0
4	46° 00' 0	46° 40' 0

- (2) Skall fiskas fr.o.m. 1 januari t.o.m. 31 mars, 1 juli till 14 september och 1 december till 31 december.

- (3) Alla medlemsstater utom Estland, Lettland, Litauen och Polen.

Art:	Nordhavsräka <i>Pandalus borealis</i>	Zon:	NAFO 3M ⁽¹⁾ PRA/N3M
TAC	(2)		

- (1) Fartyg får också fiska efter detta bestånd i sektion 3L inom den box som avgränsas av följande koordinater:

Punkt nr	Latitud N	Longitud V
1	47°20'0	46°40'0
2	47°20'0	46°30'0
3	46°00'0	46°30'0
4	46°00'0	46°40'0

När fartyg bedriver räkfiske i denna box skall de, vare sig de korsar den linje som avskiljer NAFO-sektionerna 3L och 3M eller inte, rapportera enligt punkt 1.3 i bilagan till rådets förordning (EEG) nr 189/92 av den 27 januari 1992 om föreskrifter för tillämpningen av vissa kontrollbestämmelser som antagits av Fiskeriorganisationen för Nordatlantens västra del (EGT L 21, 30.1.1992, s. 4. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1048/97 (EGT L 154, 12.6.1997, s. 1)).

Dessutom är fiske efter räkor förbjudet mellan den 1 juni och den 31 december 2005 i det område som avgränsas av följande koordinater:

Punkt nr	Latitud N	Longitud V
1	47°55'0	45°00'0
2	47°30'0	44°15'0
3	46°55'0	44°15'0
4	46°35'0	44°30'0
5	46°35'0	45°40'0
6	47°30'0	45°40'0
7	47°55'0	45°00'0

- (2) Ej tillämpligt. Fisket förvaltas genom begränsningar i fiskeansträngningen. De berörda medlemsstaterna skall utfärda särskilda fisketillstånd för fartyg som bedriver detta fiske och underrätta kommissionen om dessa tillstånd innan fartygen börjar fiska, i enlighet med förordning nr (EG)1627/94. Genom undantag från artikel 8 i den förordningen skall tillstånden endast vara giltiga om kommissionen inte har gjort några invändningar inom fem arbetsdagar efter det att anmälan togs emot.

Det högsta tillåtna antalet fartyg och högsta tillåtna fisketid skall vara som följer:

Medlemsstat	Högsta antal fartyg	Högsta antal fiskedagar
Danmark	2	131
Estland	8	1667
Spanien	10	257
Lettland	4	490
Litauen	7	579
Polen	1	100
Portugal	1	69

Varje medlemsstat skall inom 25 dagar efter den kalendermånad då fångsterna tas månatligen till kommissionen rapportera antalet fiskedagar i sektion 3M och i det område som definieras i fotnot (1) ovan.

Art:	Liten hälleflundra <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zon: NAFO 3LMNO GHL/N3LMNO
Estland	380	
Tyskland	388	
Lettland	54	
Litauen	27	
Spanien	5 208	
Portugal	2 197	
EG	8 254	
TAC	14 079	Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 är inte tillämpliga

Art:	Rockor <i>Rajidae</i>	Zon:	NAFO 3LNO SRX/N3LNO
Spanien	6 561		
Portugal	1 274		
Estland	546		
Litauen	119		
EG	8 500		
TAC	13 500	Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 är inte tillämpliga.	

Art:	Kungsfiskar <i>Sebastes spp.</i>	Zon:	NAFO 3LN RED/N3LN
EG	0 ⁽¹⁾		
TAC	0 ⁽¹⁾		

- (1) Det kommer inte att bedrivas riktat fiske efter denna art, som endast kommer att fångas som bifångst enligt artikel 28.

Art:	Kungsfiskar <i>Sebastes spp.</i>	Zon:	NAFO 3M RED/N3M
Estland	1571 ⁽¹⁾		
Tyskland	513 ⁽¹⁾		
Spanien	233 ⁽¹⁾		
Lettland	1571 ⁽¹⁾		
Litauen	1571 ⁽¹⁾		
Portugal	2 354 ⁽¹⁾		
EG	7 813 ⁽¹⁾		
TAC	5 000 ⁽¹⁾	Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 är inte tillämpliga.	

- (1) Denna kvot skall vara förenlig med den totala tillåtna fångstmängden på 5 000 ton för detta bestånd. Då den totala tillåtna fångstmängden uttömts skall det riktade fisket efter detta bestånd avbrytas utan att hänsyn tas till fångstnivåerna.

Art:	Kungsfiskar <i>Sebastes spp.</i>	Zon:	NAFO 3O RED/N3O
------	-------------------------------------	------	--------------------

Spanien	1 771
Portugal	5 229
EG	7 000
TAC	20 000

Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 är inte tillämpliga.

Art:	Vitbrosme <i>Urophycis tenuis</i>	Zon:	NAFO 3NO HKW/N3NO
------	--------------------------------------	------	----------------------

Spanien	2 160
Portugal	2 835
EG	5 000
TAC	8 500

Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 är inte tillämpliga.

BILAGA IE

LÅNGVANDRANDE ARTER (Alla områden)

De totala tillåtna fångstmängderna i detta område antas inom ramen för internationella fiskerierorganisationer med ansvar för tonfiskfiske, som ICCAT och IATTC.

Art:	Tonfisk <i>Thunnus thynnus</i>	Zon:	Atlanten, öster om longitud 45° V, och Medelhavet BFT/AE045W
Cypern	(1)		
Grekland	323,4		
Spanien	6 276,7		
Frankrike	6 192,7		
Italien	4 888		
Malta	(1)		
Portugal	590,2		
Alla medlemsstater	60 (2)		
EG	18 331		
TAC	32 000		Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 är inte tillämpliga

- (1) Cypern och Malta får fiska enligt ICCAT:s kvot för "övriga" i enlighet med ICCAT:s "Compliance Tables" som antogs vid ICCAT:s årsmöte 2003.
- (2) Utom Cypern, Grekland, Spanien, Frankrike, Italien, Malta och Portugal, och bara som bifångst.

Art:	Svärdfisk <i>Xiphias gladius</i>	Zon:	Atlanten, norr om latitud 5° N SWO/AN05N
Spanien	6 541,5		
Portugal	1 010,4		
Alla medlemsstater	148,5 ⁽¹⁾		
EG	7 700,4		
TAC	14 000		Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 är inte tillämpliga

(1) Utom Spanien och Portugal, och bara som bifångst.

Art:	Svärdfisk <i>Xiphias gladius</i>	Zon:	Atlanten, söder om latitud 5° N SWO/AS05N
Spanien	6 595,6		
Portugal	371,1		
EG	6 966,7		
TAC	15 956		Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 är inte tillämpliga

Art:	Långfenad tonfisk <i>Germo alalunga</i>	Zon:	Atlanten, norr om latitud 5°N ALB/AN05N
Irland	5 723,3 ⁽¹⁾⁽³⁾		
Spanien	31 383 ⁽¹⁾⁽³⁾		
Frankrike	8 217 ⁽¹⁾⁽³⁾		
Förenade kungariket	600,7 ⁽¹⁾⁽³⁾		
Portugal	4 129,5 ⁽¹⁾⁽³⁾		
EG	50 053,5 ⁽¹⁾⁽²⁾		
TAC	34 500	Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 är inte tillämpliga	

- (1) All användning av drivnät, drivgarn, förankrade drivnät, grimgarn eller snärjgarn, oavsett slag, är förbjuden.
- (2) Antalet fiskefartyg från gemenskapen som har långfenad tonfisk som målart fastställs till pm fartyg i enlighet med artikel 10.1 i förordning (EG) nr 973/2001.
- (3) Fördelningen mellan medlemsstaterna av högsta antalet fartyg under en medlemsstats flagg vilka har rätt att fiska med långfenad tonfisk som målart i enlighet med artikel 10.4 i förordning (EG) nr 973/2001:

<u>Medlemsstat</u>	<u>Högsta antal fartyg</u>
Irland	50
Spanien	730
Frankrike	151
Förenade kungariket	12
Portugal	310
EG	1 253

Art:	Långfenad tonfisk <i>Germo alalunga</i>	Zon:	Atlanten, söder om latitud 5° N ALB/AS05N
Spanien	943,7		
Frankrike	311		
Portugal	660		
EG	1 914,7		
TAC	30 915	Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 är inte tillämpliga.	

Art:	Storögd tonfisk <i>Thunnus obesus</i>	Zon:	Atlanten BET/ATLANT
Spanien	21526,4		
Frankrike	9 438		
Portugal	13 511		
EG	44 475,4		
TAC	90 000	Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 är inte tillämpliga.	

Art:	Blå marlin <i>Makaira nigricans</i>	Zon:	Atlanten BUM/ATLANT
EG	103		
TAC	Ej tillämpligt		

Art:	Vit marlin <i>Tetrapturus alba</i>	Zon:	Atlanten WHM/ATLANT
EG	46,5		
TAC	Ej tillämpligt		

BILAGA IF

ANTARKTIS – (CCAMLR-området)

Dessa totala tillåtna fångstmängder som antagits av CCAMLR tilldelas inte CCAMLR-medlemmarna och således är gemenskapens andel inte fastställd. Fångsterna övervakas av CCAMLR:s sekretariat, som kommer att meddela när fisket måste upphöra på grund av att TAC har uttömts.

Art:	Svartfenad isfisk <i>Chaenocephalus aceratus</i>	Zon:	FAO 48.3 Antarktis SSI/F483
------	---	------	--------------------------------

TAC 2 200 ⁽¹⁾

- (1) TAC som skall täcka bifångster i allt riktat fiske. När denna TAC för bifångster är uttömd skall det riktade fisket avslutas.

Art:	Noshörningsfisk <i>Channichthys rhinoceratus</i>	Zon:	FAO 58.5.2 Antarktis LIC/F5852
------	---	------	-----------------------------------

TAC 150 ⁽¹⁾

- (1) TAC som skall täcka bifångster i fisket efter *Dissostichus eleginoides* och *Champsocephalus gunnari*. När denna TAC för bifångster är uttömd skall motsvarande fisken avslutas.

Art:	Gunnars isfisk <i>Champsocephalus gunnari</i>	Zon:	FAO 48.3 Antarktis ANI/F483
------	--	------	--------------------------------

TAC 3 574 ⁽¹⁾

- (1) Denna TAC skall tillämpas under perioden 15 november 2004–14 november 2005. Fiske efter detta bestånd skall under perioden 1 mars–31 maj 2004 begränsas till 894 ton.

Art:	Gunnars isfisk <i>Champsocephalus gunnari</i>	Zon:	FAO 58.5.2 Antarktis(2) ANI/F5852
TAC	1 864 ⁽¹⁾		

- (1) Denna TAC skall tillämpas under perioden 1 december 2004–30 november 2005.
- (2) I denna TAC avses med område öppet för fiske den del av FAO:s statistiska område 58.5.2 som ligger inom ett område som avgränsas på följande sätt:
- Linjen startar vid den punkt där meridianen för longituden 72°15'O korsar gränsen enligt Australia–France Maritime Delimitation Agreement, och fortsätter därefter söderut längs meridianen tills den korsar parallellen för latituden 53°25'S.
 - Linjen fortsätter därefter österut längs parallellen tills den korsar meridianen för longituden 74°O.
 - Den fortsätter sedan i nordostlig riktning längs en geodetisk linje till korsningen mellan parallellen för latituden 52°40'S och meridianen för longituden 76°O.
 - Linjen fortsätter därefter norrut längs meridianen tills den korsar parallellen för latituden 52°S.
 - Den fortsätter sedan i nordvästlig riktning längs en geodetisk linje till korsningen mellan parallellen för latituden 51°S med meridianen för longituden 74°30'O.
 - Därefter fortsätter den i sydvästlig riktning längs en geodetisk linje till startpunkten.

Art:	Tandnoting <i>Dissostichus eleginoides</i>	Zon:	FAO 48.3 Antarktis TOP/F483
TAC	3 050 ⁽¹⁾⁽²⁾		

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i de specificerade delområdena:

Förvaltningsområde A:	0
48 W till 43 30 W – 52	
30 S till 56 S	
(TOP/*F483A)	
Förvaltningsområde B:	915
43 30 W till 40 W – 52	
30 S till 56 S	
(TOP/*F483B)	
Förvaltningsområde C:	2 135
40 W till 33 30 W – 52	
30 S till 56 S	
(TOP/*F483C)	

- (1) Denna TAC skall tillämpas för fiske med långrev under perioden 1 maj–31 augusti 2005 och för fiske med tinor 1 december 2004–30 november 2005.
- (2) Inklusive 152 ton rockor och 152 ton *Macrurus spp.* som bifångst.

Art:	Tandnoting <i>Dissostichus eleginoides</i>	Zon:	FAO 48,4 Antarktis TOP/F484
TAC	28 ^{(1) (2)}		

- (1) Fångas endast med långrev.
- (2) Denna TAC skall tillämpas under den fiskesäsong som tillämpas för delområde 48.3, eller till dess fångstgränsen uppnåts för *Dissostichus eleginoides* i delområde 48.4, eller till dess fångstgränsen uppnåts för *Dissostichus eleginoides* i delområde 48.3 enligt ovan beroende på vad som inträffar först.

Art:	Tandnoting <i>Dissostichus eleginoides</i>	Zon:	FAO 58.5.2 Antarktis TOP/F5852
TAC	2 787 ^{(1) (2)}		

- (1) Denna TAC skall tillämpas för trålfiske under perioden 1 december 2004–30 november 2005 och för fiske med långrev under perioden 1 maj–31 augusti 2005.
- (2) Denna TAC skall endast tillämpas väster om 79°20'O. Fiske öster om den linjen är förbjudet i detta område (se bilaga XV).

Art:	Antarktisk krill <i>Euphausia superba</i>	Zon:	FAO 48 KRI/F48
TAC	4 000 000 ⁽¹⁾		

- (1) Denna TAC skall tillämpas under perioden 1 december 2004–30 november 2005.

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i de specificerade delområdena:

Delområde 48.1 (KRI/*F481.)	1 008 000
Delområde 48.2 (KRI/*F482.)	1 104 000
Delområde 48.3 (KRI/*F483.)	1 056 000
Delområde 48.4 (KRI/*F484.)	832 000

Art:	Antarktisk krill <i>Euphausia superba</i>	Zon:	FAO 58.4.1 Antarktis KRI/F5841
TAC	440 000 ⁽¹⁾		

(1) Denna TAC skall tillämpas under perioden 1 december 2004–30 november 2005.

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i de specificerade områdena:

Sektion 58.4.1 väster om 115° E (KRI/*F-41W) 277 000

Sektion 58.4.1 öster om 115° E (KRI/*F-41E) 163 000

Art:	Antarktisk krill <i>Euphausia superba</i>	Zon:	FAO 58.4.2 Antarktis KRI/F5842
TAC	450 000 ⁽¹⁾		

(1) Denna TAC skall tillämpas under perioden 1 december 2004–30 november 2005.

Art:	Slanknoting <i>Gobionotothen gibberifrons</i>	Zon:	FAO 48.3 Antarktis NOG/F483
TAC	1 470 ⁽¹⁾		

(1) TAC som skall täcka bifångster i allt riktat fiske. När denna TAC för bifångster är uttömd skall det riktade fisket avslutas.

Art:	Grånoting <i>Lepidonotothen squamifrons</i>	Zon:	FAO 48.3 Antarktis NOS/F483
TAC	300 ⁽¹⁾		

(1) TAC som skall täcka bifångster i allt riktat fiske. När denna TAC för bifångster är uttömd skall det riktade fisket avslutas.

Art:	Grånoting <i>Lepidonotothen squamifrons</i>	Zon:	FAO 58.5.2 Antarktis NOS/F5852
TAC	80 ⁽¹⁾		

- (1) TAC som skall täcka bifångster i allt riktat fiske. När denna TAC för bifångster är uttömd skall det riktade fisket avslutas.

Art:	Marmorerad noting <i>Notothenia rossii</i>	Zon:	FAO 48.3 Antarktis NOR/F483
TAC	300 ⁽¹⁾		

- (1) TAC som skall täcka bifångster i allt riktat fiske. När denna TAC för bifångster är uttömd skall det riktade fisket avslutas.

Art:	Krabba <i>Paralomis</i> spp.	Zon:	FAO 48.3 Antarktis PAI/F483
TAC	1 600 ⁽¹⁾		

- (1) Denna TAC skall tillämpas under perioden 1 december 2004–30 november 2005.

Art:	Krokodilfisk <i>Pseudochaenichthus georgianus</i>	Zon:	FAO 48.3 Antarktis SGI/F483
TAC	300 ⁽¹⁾		

- (1) TAC som skall täcka bifångster i allt riktat fiske. När denna TAC för bifångster är uttömd skall det riktade fisket avslutas.

Art:	Långstjärtar <i>Macrourus</i> spp.	Zon:	FAO 58.5.2 Antarktis GRV/F5852
TAC	360 ⁽¹⁾		

- (1) TAC som skall täcka bifångster i fisket efter *Dissostichus eleginoides* och *Champsocephalus gunnari*. När denna TAC för bifångster är uttömd skall motsvarande fisken avslutas.

Art:	Övriga arter	Zon:	FAO 58.5.2 Antarktis OTH/F5852
TAC	50 ⁽¹⁾		

- (1) TAC som skall täcka bifångster i fisket efter *Dissostichus eleginoides* och *Champsocephalus gunnari*. När denna TAC för bifångster är uttömd skall motsvarande fisken avslutas.

Art:	Rockor <i>Rajae</i>	Zon:	FAO 58.5.2 Antarktis SRX/F5852
TAC	120 ^{(1) (2)}		

- (1) TAC som skall täcka bifångster i fisket efter *Dissostichus eleginoides* och *Champsocephalus gunnari*. När denna TAC för bifångster är uttömd skall motsvarande fisken avslutas.
- (2) Beträffande denna TAC, skall rockor betraktas som en enda art.

Art:	Kalamari <i>Martialia hyadesi</i>	Zon:	FAO 48.3 Antarktis SQS/F483
TAC	2 500 ⁽¹⁾		

- (1) Denna totala tillåtna fångstmängd skall tillämpas under perioden 1 december 2004–30 november 2005.

SÄRSKILDA BESTÄMMELSER FÖR OSORTERADE LANDNINGAR
I DELOMRÅDENA IIa (GEMENSKAPENS VATTEN), III, IV OCH VIId

1. Det skall vara förbjudet att landa fångster som är osorterade.
2. Medlemsstaterna skall se till att det finns ett adekvat provtagningssystem som gör det möjligt att effektivt övervaka landningar per art när landningarna är osorterade. Medlemsstaterna skall senast den 1 mars 2005 till kommissionen överlämna en detaljerad beskrivning av provtagningssystemen och en förteckning över de hamnar och landningsplatser där provtagningssystemen är i drift.
3. Genom undantag från bestämmelserna i punkt 1 skall det vara tillåtet att landa fångster som är osorterade i hamnar och på landningsplatser där ett provtagningssystem som avses i punkt 2 är i drift.

TEKNISKA ÖVERGÅNGSBESTÄMMELSER OCH ÖVERGÅNGSBESTÄMMELSER
SOM RÖR KONTROLL

DEL A
ÖSTERSJÖN

AVSNITT 1
TORSKFISKE

1. Villkor för vissa redskap som är tillåtna vid torskfiske i Östersjön

1.1 Släpredskap

1.1.1 Utan selektionsfönster

Släpredskap utan selektionsfönster är förbjudna.

1.1.2 Med selektionsfönster

Genom undantag från bestämmelserna om särskilda selektivitetsanordningar i bilaga V till rådets förordning (EG) nr 88/98 skall bestämmelserna i tillägg 1 till denna bilaga tillämpas.

1.1.3 Regel om enda tillåtna redskap

Om ett släpredskap med selektionsfönster används får ingen annan typ av redskap förvaras ombord.

1.2 Nät

Genom undantag från bestämmelserna i bilaga IV till rådets förordning (EG) nr 88/98 skall den minsta maskstorleken för nät vara 110 mm.

Näten får maximalt vara 12 km för fartyg med en total längd på högst 12 meter.

Näten får maximalt vara 24 km för fartyg med en total längd över 12 meter.

Näten får inte ligga ute mer än 48 timmar från och med den tidpunkt då näten först läggs ut till dess att de i sin helhet tas ombord på fiskefartyget.

2. Bifångst av torsk i Östersjön

2.1 Genom undantag från bestämmelserna i artikel 3.4 i förordning (EG) nr 88/98 får ingen småtorsk behållas ombord, utom i det fall som anges i 2.2.

2.2 Emellertid får, genom undantag från bestämmelserna i artikel 3.5 i förordning (EG) nr 88/98 den bifångst av torsk som vid fiske efter sill, strömming och skarpsill tas med maskstorlekar på 32 mm eller mindre uppgå till högst 3 % av vikten. Av denna bifångst får högst 5 % av den torsk som inte uppfyller storlekskraven behållas ombord.

2.3 Bifångsterna av torsk får inte överskrida 10 % vid fiske efter andra arter än sill, strömming och skarpsill med andra typer av trålar eller snurrevadar än de som anges i punkt 1.1.2.

3. Minsta tillåtna storlek för torsk i Östersjön

Genom undantag från bestämmelserna om minimistorleken för torsk enligt bilaga III till förordning (EG) nr 88/98 skall minsta tillåtna storlek vara 38 cm.

4. Sommarförbud mot fiske av östersjötorsk

Fiske efter torsk är förbjudet i sektionerna 22-24 från och med den 1 mars 2005 till och med den 30 april 2005 och i sektionerna 25-32 från och med den 1 maj 2005 till och med den 15 september 2005.

5. Restriktioner för torskfisket i Östersjön

Allt fiske är förbjudet i de områden som avgränsas av en linje som i angiven ordning förbinder följande positioner enligt koordinatsystemet WGS84.

Område 1:

- 55°45'N, 15°30'O
- 55°45'N, 16°30'O
- 55°00'N, 16°30'O
- 55°00'N, 16°00'O
- 55°15'N, 16°00'O
- 55°15'N, 15°30'O
- 55°45'N, 15°30'O

Område 2:

- 55°00'N, 19°14'O
- 54°48'N, 19°20'O
- 54°45'N, 19°19'O
- 54°45'N, 18°55'O
- 55°00'N, 19°14'O

Område 3:

- 56°13'N, 18°27'O
- 56°13'N, 19°31'O
- 55°59'N, 19°13'O
- 56°03'N, 19°06'O
- 56°00'N, 18°51'O
- 55°47'N, 18°57'O
- 55°30'N, 18°34'O
- 56°13'N, 18°27'O

6. Tillfälliga villkor och tilläggsvillkor för kontroll, inspektion och övervakning i samband med återhämtning av torskbestånden i Östersjön

6.1 Allmänna bestämmelser

6.1.1 Programmet för kontroll, inspektion och övervakning av torskbestånden i Östersjön skall bestå av följande:

Särskilda villkor för fiske efter torsk i Östersjön.

Nationella handlingsprogram för kontroll som skall upprättas av Danmark, Estland, Finland, Tyskland, Lettland, Litauen, Polen och Sverige.

Ytterligare åtgärder för kontroll, inspektion och övervakning.

Gemensam övervakning och utväxling av inspektörer.

6.1.2 Det nationella handlingsprogrammet för kontroll för torskbestånd får ändras, på kommissionens initiativ eller på en medlemsstats begäran.

6.2 Särskilda villkor för fiske efter torsk i Östersjön.

6.2.1 Alla fartyg med en total längd på 8 meter eller mer som medför ombord eller använder redskap som är tillåtna för att fiska efter torsk i Östersjön skall ha ett särskilt tillstånd för torskfiske i Östersjön.

6.2.2 Varje medlemsstat skall upprätta en förteckning över de fartyg som har ett särskilt tillstånd för torskfiske i Östersjön.

6.2.3 Befälhavaren på ett fiskefartyg, eller dennes företrädare, till vilket en medlemsstat har utfärdat ett särskilt tillstånd för torskfiske i Östersjön skall uppfylla villkoren i tillägg 2.

6.3 Nationella handlingsprogram för kontroll.

6.3.1 Alla berörda medlemsstater skall sätta upp ett nationellt handlingsprogram för kontroll avseende Östersjön.

6.3.2 Kommissionen skall åtminstone en gång under 2005 sammankalla kommittén för fiske och vattenbruk till ett möte för att utvärdera huruvida det nationella handlingsprogrammet för kontroll för torskbestånd i Östersjön har följts och resultaten av detta.

6.4 Medlemsstaternas kontroll, inspektion och övervakning.

6.4.1 Varje medlemsstat skall senast 30 dagar efter det att denna förordning träder i kraft till kommissionen översända en förteckning över utsedda hamnar och det nationella kontrollprogram som anges i punkt 6.3.1. tillsammans med en tidsplan för dess genomförande. Kommissionen skall vidarebefordra uppgifterna till alla berörda medlemsstater.

6.4.2 Trots artikel 6.4 i förordning (EEG) nr 2847/93 skall befälhavare på de fiskefartyg inom gemenskapen som har ett särskilt tillstånd för torskfiske i Östersjön i enlighet med bestämmelserna i punkt 6.2.1 föra loggbok, i enlighet med bestämmelserna i artikel 6 i förordning (EEG) nr 2847/93.

6.4.3 Genom undantag från artikel 5 i förordning (EEG) nr 2807/83 skall den tillåtna toleransmarginalen vid uppskattningen av de kvantiteter i kg av fisk ombord som omfattas av en TAC vara 8 procent.

6.4.4 När det gäller torsk som landats i en utsedd hamn skall representativa mängder motsvarande minst 20 % av landningen vägas i av medlemsstaten godkända kontrollanters närvaro innan den bjuds ut till försäljning första gången och säljs. Medlemsstaterna skall i detta syfte inom en månad efter denna förordnings ikraftträdande förelägga kommissionen närmare uppgifter om de stickprovssystem som används.

6.4.5 Trots artikel 19a.1 a i förordning (EEG) nr 2847/93 skall artikel 19e, 19f, 19g, 19h och 19i i den förordningen tillämpas på de gemenskapsfartyg som har ett särskilt tillstånd för torskfiske i Östersjön i enlighet med bestämmelserna i punkt 6.2.1.

6.4.6 Medlemsstaterna skall i enlighet med artikel 13 i förordning (EG) nr 2244/2003 se till att de VMS-uppgifter som de mottager i enlighet med artikel 8, artikel 10.1 och artikel 11.1 i den förordningen från fartyg som har ett särskilt tillstånd för torskfiske i Östersjön används för att

- a) registrera varje inträde i och utträde ur hamn i dataläsbart format,
- b) registrera varje inträde i och utträde ur områden som är stängda för torskfiske i Östersjön.

6.4.7 Medlemsstaterna får för att säkerställa överensstämmelse med den rapporteringsskyldighet som avses i punkt 6.4.5 genomföra alternativa kontrollåtgärder vilka är lika effektiva och öppna som denna rapporteringsskyldighet. Sådana alternativa åtgärder skall anmälas till kommissionen innan de genomförs.

6.4.8 Genom undantag från artikel 13 i förordning (EEG) nr 2847/93 skall alla kvantiteter av torsk som överstiger 50 kg och som transporteras till en annan plats än där de först landats eller importerats, åtföljas av en kopia av en av de deklarationer som avses i artikel 8.1 i förordning (EEG) nr 2847/93 beträffande de kvantiteter av de aktuella arterna som transporteras. Undantaget i artikel 13.4 b i den förordningen skall inte tillämpas.

6.4.9 Genom undantag från artikel 34 c.1 i förordning (EEG) nr 2847/93 får de särskilda kontrollprogrammen för torsk i Östersjön vara i kraft längre än två år från deras ikraftträdande.

6.5 Gemensam övervakning och utväxling av inspektörer.

6.5.1 De berörda medlemsstaterna skall bedriva gemensam inspektion och övervakning och för det ändamålet fastställa gemensamma operativa rutiner för sina övervakningsfartyg.

6.5.2 De behöriga nationella inspektionsmyndigheterna skall av ordförandeskapet sammankallas till ett möte inom 30 dagar efter det att denna förordning har trätt i kraft för att samordna det gemensamma inspektions- och övervakningsprogrammet.

6.5.3 De berörda medlemsstaterna skall se till att inspektörer från andra berörda medlemsstater erbjuds att delta i åtminstone deras gemensamma inspektioner.

6.5.4 Inspektörer från kommissionen får delta både i detta utbyte och i de gemensamma inspektionerna.

AVSNITT 2

RIGABUKTEN

7. Särskilda bestämmelser för Rigabukten

7.1 Särskilt fisketillstånd

7.1.1 Fartyg skall för att få fiska i Rigabukten inneha ett särskilt fisketillstånd som utfärdats enligt artikel 7 i förordning (EG) nr 1627/94.

7.1.2 Medlemsstaterna skall se till att de fartyg till vilka det särskilda fisketillstånd som avses i punkt 1 har utfärdats finns upptagna i en förteckning med namn och internt registreringsnummer som varje medlemsstat skall överlämna till kommissionen. Fartyg i förteckningen skall uppfylla följande villkor:

- a) Den totala maskinstyrkan (kW) för de fartyg som ingår i förteckningarna får inte överstiga den som noterats för varje medlemsstat under åren 2000–2001 i Rigabukten.
- b) Maskinstyrkan får inte vid något tillfälle överstiga 221 kilowatt (kW).

7.2 Utbyte av fartyg eller maskiner

7.2.1 Ett enskilt fartyg i förteckningen i punkt 7.1.2 får bytas ut mot ett eller flera andra fartyg, förutsatt att

- a) inget utbyte leder till en ökning av den totala maskinstyrka som anges i punkt 7.1.2 a i den berörda medlemsstaten, och att
- b) inget utbytesfartyg har en maskinstyrka som vid något tillfälle överstiger 221 kW.

7.2.2 En maskin i ett enskilt fartyg i förteckningen i punkt 7.1.2 får bytas ut, förutsatt att

- a) utbytet av en maskin inte leder till att fartygets maskinstyrka vid något tillfälle överstiger 221 kW, och
- b) ersättningsmaskinens styrka inte är sådan att utbytet leder till en ökning av den totala maskinstyrka som avses i punkt 7.1.2 a för den berörda medlemsstaten.

DEL B

SKAGERRAK OCH KATTEGATT

8. Tekniska bevarandeåtgärder i Skagerrak och Kattegatt

Genom undantag från bestämmelserna i bilaga IV till förordning (EG) nr 850/98 skall bestämmelserna i tillägg 3 till denna bilaga tillämpas.

DEL C
ICES-DELOMRÅDEN I–VII

9. Vägning av sill/strömming, makrill och taggmakrill

9.1 Följande förfaranden skall tillämpas på landningar i Europeiska gemenskapen som utförs av gemenskapsfartyg och tredjeländers fartyg om kvantiteterna per landning överstiger 10 ton sill/strömming, makrill och taggmakrill eller en kombination av dessa som fångats i

- a) ICES-delområdena I, II, IV, VI och VII och sektionerna IIIa och Vb, beträffande sill/strömming,
- b) ICES-delområdena III, IV, VI och VII och sektion IIa, beträffande makrill och taggmakrill.

9.2 De landningar som avses i punkt 10.1 är endast tillåtna i utsedda hamnar.

9.3 De berörda medlemsstaterna skall till kommissionen översända ändringar i den förteckning som överlämnades 2004 över utsedda hamnar i vilka landning av sill/strömming, makrill och taggmakrill får äga rum samt ändringar i inspektions- och övervakningsförfarandena för de hamnarna, inklusive villkor för registrering och rapportering av vilka kvantiteter av de arter och bestånd som avses i punkt 9.1 varje landning omfattar. Ändringarna skall översändas minst 15 dagar innan de träder i kraft. Kommissionen skall vidarebefordra dessa uppgifter och uppgifter om vilka hamnar som tredjeland har angivit till samtliga berörda medlemsstater.

9.4 Befälhavaren på ett fiskefartyg enligt punkt 9.1, eller dennes företrädare, skall senast fyra timmar innan fartyget anlöper landningshamnen informera de behöriga myndigheterna i den medlemsstaten om följande:

- a) Vilken hamn han ämnar anlöpa, fartygets namn och registreringsnummer.
- b) Uppskattad ankomsttid till hamnen.
- c) Kvantitet, angiven i antal kilo levande vikt, för varje art som fartyget har ombord.

De behöriga myndigheterna i medlemsstaten skall kräva att lossningen inte påbörjas förrän tillstånd har lämnats.

9.5 Genom undantag från bestämmelserna i punkt 4.2 i bilaga IV till förordning (EEG) nr 2807/83 skall befälhavaren på ett fiskefartyg genast efter ankomsten till hamn överlämna den eller de relevanta sidor i loggboken som den behöriga myndigheten i landningshamnen ber om.

De kvantiteter som fartyget har ombord och som anmälts före landningen enligt punkt 9.4 c skall motsvara de kvantiteter som är införda i loggboken när landningen är avslutad.

Genom undantag från bestämmelserna i artikel 5.2 i förordning (EEG) nr 2807/83 skall den tillåtna toleransmarginalen vid uppskattningar av de kvantiteter i kg av fisk ombord som förs in i loggboken vara 8 procent.

- 9.6 Alla köpare som köper färsk fisk skall se till att samtliga erhållna kvantiteter vägs. Vägningen skall göras innan fisken sorteras, bereds, förvaras, transporteras från landningshamnen eller säljs på nytt. Siffrorna från vägningen skall användas vid ifyllningen av landningsdeklarationerna och avräkningsnotorna. Vid fastställandet av vikten får eventuella avdrag för vattenhalt inte överstiga 2 procent. Utöver skyldigheterna enligt artikel 9.1 och 9.2 i förordning (EEG) nr 2847/93 skall beredaren eller köparen av de landade kvantiteterna till de behöriga myndigheterna i medlemsstaten lämna en kopia av fakturan eller en jämförlig handling enligt artikel 22.3 i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter – Gemensamt system för mervärdeskatt: enhetlig beräkningsgrund¹. Fakturan eller handlingen skall innehålla de uppgifter som krävs enligt artikel 9.3 i förordning (EG) nr 2847/93 och skall överlämnas antingen på begäran eller inom 48 timmar efter det att vägningen slutförts.
- 9.7 Alla köpare eller innehavare av fryst fisk skall se till att de landade kvantiteterna vägs innan fisken bereds, förvaras, transporteras från landningshamnen eller säljs på nytt. Tara som motsvarar vikten av lådor, plast eller andra behållare, i vilka den fisk som skall vägas är packad, får dras av från vikten av de landade kvantiteterna.

¹ EGT L 145, 13.6.1977, s. 1. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2004/66/EG (EUT L 168, 1.5.2004, s. 35).

Alternativt får vikten av fryst fisk, packad i lådor, fastställas genom multiplicering av genomsnittsvikten för ett representativt prov på grundval av vägning av innehållet, utan plastemballage, sedan innehållet avlägsnats ur lådan, vare sig eventuell is på fiskens yta har tinat eller ej. Om medlemsstaterna ändrar den provtagningsmetod som kommissionen godkände 2004 skall de underrätta kommissionen om dessa ändringar för att få dess godkännande. Ändringarna skall godkännas av kommissionen. Siffrorna från vägningen skall användas vid ifyllningen av landningsdeklarationerna och avräkningsnotorna.

- 9.8 Senast den 1 maj 2005 skall alla vägningssystem vara godkända, kalibrerade och förseglade av de behöriga myndigheterna. Den part som väger fisken skall föra en sidnumrerad loggbok med löpande totalsummor för vikten och vikten av varje landning. Loggboken skall bevaras i tre år. De behöriga myndigheterna skall ha full tillgång till vägningssystemet och loggböckerna.
- Till dess att det vägningssystem som avses i första punkten har införts skall fisken vägas i närvaro av en kontrollant.
- 9.9 En medlemsstats behöriga myndigheter skall se till att minst 15 procent av kvantiteterna landad fisk och minst 10 procent av fisklandningarna omfattas av en fullständig inspektion som minst omfattar följande:

- a) Kontroll, per art, av vägningen av fartygets fångst. Om ett fartyg pumpar fångsten i land skall kontrollen omfatta vägningen av hela den mängd som lossas från de fartyg som valts ut för inspektion. När det gäller frystrålare skall alla lådor räknas. Ett representativt urval lådor/pallar skall vägas för att få fram en genomsnittsvikt på lådorna/pallarna. Ett stickprov skall också tas på lådorna enligt en godkänd metod för att få fram en genomsnittsnettovikt på fisken (utan förpackning, is).
- b) Dubbelkontroll av de kvantiteter av varje art som registrerats i loggboken och landningsdeklarationen eller avräkningsnotan och av de kvantiteter som uppgivits i förhandsanmälan av landningen samt de kvantiteter av varje art som lossats.
- c) Om lossningen avbryts måste nytt tillstånd begäras innan lossningen kan återupptas.
- d) Kontroll av att fartyget tömts på all fisk när lossningen är slutförd.

10. Fiske efter sill i område IIa (gemenskapens vatten)

Det är förbjudet att landa eller ombord behålla sill som fångats i område IIa (gemenskapens vatten) under perioderna 1 januari–28 februari och 16 maj–31 december.

11. Villkor för landning av sill för industriella syften

Genom undantag från artikel 2.1 i förordning (EG) nr 1434/98 skall följande bestämmelser gälla:

Sill som fångas vid fiske utanför ICES-delområdena III och IV med nät med en minsta maskstorlek som understiger 32 mm får inte behållas ombord eller landas om inte dessa fångster består av sill blandade med andra arter, är osorterade och sillens vikt utgör högst 10 procent av den totala sammanlagda vikten av sill och andra arter.

12. Begränsningar när det gäller torskfiske:

- a) *Väster om Skottland*: Till och med den 31 december 2005 är det förbjudet att fiska i de områden som avgränsas av linjer som i angiven ordning förbinder följande positioner:

59°05'N, 06°45'V

59°30'N, 06°00'V

59°40'N, 05°00'V

60°00'N, 04°00'V

59°30'N, 04°00'V

59°05'N, 06°45'V.

- b) *Keltiska sjön*: Till och med den 31 mars 2005 är det förbjudet att fiska inom den del av ICES-område VII som ingår i följande ICES-rektanglar: 30E4, 31E4, 32E3. Förbudet skall inte gälla för bomtrålare under mars månad.

- c) Genom undantag från a och b är det tillåtet att fiska med burar, tinor och mjärddar inom de angivna områdena och tidsperioderna, under förutsättning att
- i) inga andra fiskeredskap än burar, tinor och mjärddar förvaras ombord, och
 - ii) ingen annan fångst än skaldjur behålls ombord.
- d) Genom undantag från a och b är det tillåtet att fiska i de områden som avses i de punkterna med nät med en maskstorlek som understiger 55 mm, under förutsättning att
- i) inget nät med en maskstorlek större än eller lika med 55 mm förvaras ombord, och
 - ii) ingen annan fisk än sill, makrill, sardin, sardinell, taggmakrill, skarpsill, blåvitling och guldlaxfiskar behålls ombord.

13. Stängning av ett område för fiske efter tobisfisk

Det är förbjudet att landa eller ombord behålla tobisfiskar som fångats inom det geografiska område som avgränsas av Englands och Skottlands ostkuster och linjer som i angiven ordning förbinder följande positioner:

- Englands ostkust, latitud 55°30'N.
- Latitud 55°30'N, longitud 1°00'V.
- Latitud 58°00'N, longitud 1°00'V.
- Latitud 58°00'N, longitud 2°00'V.
- Skottlands ostkust, longitud 2°00'V.

Emellertid är ett begränsat fiske tillåtet i syfte att övervaka tobisfiskbeståndet i området och verkningarna av stängningen.

14. Rockall koljebox

Allt fiske, utom med långrev, är förbjudet inom de områden som avgränsas av kurslinjer som förbinder följande positioner:

Punkt nr	Latitud	Longitud
1	57°00'N	15°00'V
2	57°00'N	14°00'V
3	56°30'N	14°00'V
4	56°30'N	15°00'V

15. Tekniska bevarandeåtgärder i Irländska sjön

De tekniska bevarandeåtgärder som avses i artiklarna 2, 3 och 4 i rådets förordning (EG) nr 254/2002 av den 12 februari 2002 om de åtgärder som skall tillämpas under 2002 för torskbeståndets återhämtning i Irländska sjön (ICES-sektion VII a)¹ skall tillämpas tillfälligt under 2005.

DEL D

ICES-DELOMRÅDENA VIII, IX OCH X

16. Trålförbud i vattnen runt Azorerna, Kanarieöarna och Madeira.

Det är förbjudet för fartyg att använda bottentrål och liknande släpredskap som har kontakt med havsbotten i de vatten som lyder under medlemsstaternas överhöghet eller jurisdiktion inom de områden som avgränsas av en linje som förenar följande koordinater:

¹ EGT L 41, 13.2.2002, s. 1.

a) *Azorerna*

Latitud 36°00'N longitud 23°00'V

Latitud 42°00'N longitud 23°00'V

Latitud 42°00'N longitud 34°00'V

Latitud 36°00'N longitud 34°00'V

Latitud 36°00'N longitud 23°00'V

b) *Kanarieöarna och Madeira*

Latitud 27°00'N longitud 19°00'V

Latitud 26°00'N longitud 15°00'V

Latitud 29°00'N longitud 13°00'V

Latitud 36°00'N longitud 13°00'V

Latitud 36°00'N longitud 19°00'V

Latitud 27°00'N longitud 19°00'V

DEL E
MEDELHAVET

17. Tekniska bevarandeåtgärder i Medelhavet

Fiske som för närvarande sker inom ramen för de undantag som medges i artikel 3.1 och 3.1 a och artikel 6.1 och 6.1 a i förordning (EG) nr 1626/94 får tillfälligt fortsätta under 2005.

DEL F
ÖSTRA STILLA HAVET

18. Snörpvad i östra delen av Stilla havet (regleringsområde för Interamerikanska kommissionen för tropisk tonfisk (IATTC)).

Fiske med snörpvad efter gulfenad tonfisk (*Thunnus albacares*), storögd tonfisk (*Thunnus obesus*) och bonit (*Katsuwonus pelamis*) är förbjudet antingen under perioden 1 augusti–11 september 2005 eller perioden 20 november–31 december 2005 i det område som avgränsas enligt följande:

- Nord-, Mellan- och Sydamerikas kust mot Stilla havet.
- longitud 150° V.
- latitud 40° N.
- latitud 40° S.

De berörda medlemsstaterna skall före den 1 juli 2005 meddela kommissionen vilken stängningsperiod som valts. Alla de berörda medlemsstaternas snörpvadsfartyg skall stoppa snörpvadsfisket i det angivna området under den period som valts.

Från och med dagen för denna förordnings ikraftträdande skall fartyg som fiskar med snörpvad efter tonfisk i regleringsområdet för Interamerikanska kommissionen för tropisk tonfisk förvara ombord och sedan landa all storögd tonfisk, bonit och gulfenad tonfisk som fångats, med undantag för fisk som anses otjänlig som människoföda av andra skäl än storleken. Denna bestämmelse skall emellertid inte tillämpas på det sista kastet under en fångstresa när utrymmet i lastrummet kan vara otillräckligt för att ta emot den tonfisk som fångats vid det kastet.

Fartyg som fiskar med snörpvad skall genast släppa oskadad, i den mån detta är möjligt, all havssköldpadda, haj, segelfisk, rocka, guldmakrill och andra icke- målarter. Fiskare uppmanas att utveckla och använda tekniker och redskap som gör det lättare att snabbt och säkert släppa sådana djur.

Följande specifika åtgärder skall tillämpas på inringad och insnärjd havssköldpadda:

- a) När man får syn på en havssköldpadda i snörpvaden, skall alla rimliga ansträngningar göras för att rädda sköldpaddan innan den trasslar in sig i nätet, inklusive, vid behov, användandet av en snabbgående motorbåt.
- b) Om en havssköldpadda är intrasslad i nätet, bör upptagningen av nätet stoppas så snart som sköldpaddan kommer upp ur vattnet och bör inte återupptas förrän sköldpaddan har befriats och släppts ut i vattnet.
- c) Om en sköldpadda tas ombord på ett fartyg skall alla lämpliga metoder användas för att den skall hämta sig innan den släpps ut i vattnet igen.
- d) Fartyg för fiske efter tonfisk får inte slänga saltsäckar eller någon annan typ av plastavfall överbord ute till sjöss.
- e) I den mån det är möjligt skall havssköldpaddor insnärjda i anordningar som samlar fisk (FAD) och andra fiskeredskap befrias.
- f) Anordningar som samlar fisk (FAD) som inte används i fisket bör tas upp.

DEL G
ÖSTRA ATLANTEN OCH MEDELHAVET

19. Minsta tillåtna storlek för tonfisk i östra Atlanten och Medelhavet

Genom undantag från bestämmelserna i artikel 6 och bilaga IV i förordning (EG) nr 973/2001, skall minsta tillåtna storlek för tonfisk i Medelhavet vara 10 kg eller 80 cm.

Genom undantag från bestämmelserna i artikel 7.1 i förordning (EG) nr 973/2001, skall ingen toleransgräns beviljas för tonfisk som fiskas i östra Atlanten och Medelhavet.

20. Minsta tillåtna storlek för storögd tonfisk

Genom undantag från bestämmelserna i artikel 6 och bilaga IV till rådets förordning (EG) nr 973/2001 avskaffas minsta tillåtna storlek för storögd tonfisk.

21. Restriktioner för användning av vissa typer av fartyg och redskap

1. För att skydda beståndet av storögd tonfisk, särskilt ungfisk, skall fiske med snörpvad och levande bete förbjudas under den period och inom det område som anges i a och b nedan.

a) Följande området avses:

Sydlig gräns: parallellen för latituden 0° Syd.

Nordlig gräns: parallellen för latituden 5° Nord.

Västlig gräns: meridianen för longituden 20° Väst.

Östlig gräns: meridianen för longituden 10° Väst.

b) Förbudsperioden skall sträcka sig från den 1 november till den 30 november varje år.

2. Genom undantag från bestämmelserna i artikel 3 i rådets förordning (EG) nr 973/2001, skall gemenskapsfiskefartyg tillåtas fiska utan restriktioner för användning av vissa typer av fartyg och redskap inom det område som avses i artikel 3.2 och under den period som anges i artikel 3.1.

22. Bestämmelser rörande sportfiskeverksamhet i Medelhavet.

1. Varje medlemsstat skall vidta nödvändiga åtgärder för att i samband med sportfiske förbjuda användning av släpredskap, instängningsnät, glidande not, skrapredskap, drivgarn, grimgarn och långrev för att fiska efter tonfisk och andra tonfiskliknande arter, främst blåfenad tonfisk, i Medelhavet.

2. Varje medlemsstat skall se till att fångster av tonfisk och andra tonfiskliknande arter som görs i Medelhavet i samband med sportfiske inte släpps ut på marknaden.

23. Provtagningsplan för blåfenad tonfisk

Genom undantag från bestämmelserna i artikel 5a i förordning (EG) nr 973/2001, skall varje medlemsstat upprätta en provtagningsplan för beräkning av fångstmängderna inom varje storlekskategori beträffande tonfisk; detta förutsätter särskilt att provtagning avseende storlek i burar måste göras på ett stickprov (= 100 exemplar) för 100 ton levande fisk. Stickprov som avser storlek kommer att samlas in under upptagning¹ på fiskodlingen, i enlighet med ICCAT:s metodik för rapportering av uppdrag II. Provtagning bör göras under vilken typ av upptagning som helst, omfattande alla burar. Data skall överföras till ICCAT senast den 31 juli för föregående års provtagning.

24. Interimsåtgärder för skydd av sårbara djuphavsmiljöer

Bottentrålning och fiske med fasta redskap inklusive bottensatta garn och långrevar skall vara förbjudet i de områden som avgränsas av en linje som i angiven ordning förbinder följande positioner enligt koordinatsystemet WGS84.

Hekates undervattensberg

- 52° 21,2866'N, 31° 09,2688'V
- 52° 20,8167'N, 30° 51,5258'V
- 52° 12,0777'N, 30° 54,3824'V
- 52° 12,4144'N, 31° 14,8168'V
- 52° 21,2866'N, 31° 09,2688'V

¹ För fisk som odlats längre än 1 år bör andra kompletterande provtagningsmetoder införas.

Faradays undervattensberg

- 50° 01,7968' N, 29° 37,8077'V
- 49° 59,1490'N, 29° 29,4580'V
- 49° 52,6429'N, 29° 30,2820'V
- 49° 44,3831'N, 29° 02,8711'V
- 49° 44,4186'N, 28° 52,4340'V
- 49° 36,4557'N, 28° 39,4703'V
- 49° 29,9701'N, 28° 45,0183'V
- 49° 49,4197'N, 29° 42,0923'V
- 50° 01,7968'N, 29° 37,8077'V

Del av Reykjaneskammen

- 55° 04,5327'N, 36° 49,0135'V
- 55° 05,4804'N, 35° 58,9784'V
- 54° 58,9914'N, 34° 41,3634'V
- 54° 41,1841'N, 34° 00,0514'V
- 54° 00,0'N, 34° 00,0'V
- 53° 54,6406'N, 34° 49,9842'V
- 53° 58,9668'N, 36° 39,1260'V
- 55° 04,5327'N, 36° 49,0135'V

Altairs undervattensberg

- 44° 50,4953'N, 34° 26,9128'V
- 44° 47,2611'N, 33° 48,5158'V
- 44° 31,2006'N, 33° 50,1636'V
- 44° 38,0481'N, 34° 11,9715'V
- 44° 38,9470'N, 34° 27,6819'V
- 44° 50,4953'N, 34° 26,9128'V

Antialtairs undervattensberg

- 43° 43,1307'N, 22° 44,1174'V
- 43° 39,5557'N, 22° 19,2335'V
- 43° 31,2802'N, 22° 08,7964'V
- 43° 27,7335'N, 22° 14,6192'V
- 43° 30,9616'N, 22° 32,0325'V
- 43° 40,6286'N, 22° 47,0288'V
- 43° 43,1307'N, 22° 44,1174'V

DEL H
DJUPHAVSARTER

Utan hinder av förordning (EG) nr 2347/2002 skall följande gälla under 2005:

Medlemsstaterna skall se till att all sådan fiskeverksamhet som varje kalenderår leder till fångst och frakt ombord av mer än 10 ton djuphavsarter och liten hälleflundra och som bedrivs av fartyg som för deras flagg och är registrerade på deras territorium, omfattas av ett djuphavsfisketillstånd.

Det skall under alla omständigheter vara förbjudet att under någon fiskeresä fiska och ombord frakta, lasta om eller landa en sammanlagd mängd på mer än 100 kg djuphavsarter och liten hälleflundra, om fartyget i fråga inte har ett djuphavsfisketillstånd.

Tillägg 1 till bilaga III

Tekniska specifikationer för selektionspanelen i lyftets övre panel enligt "BACOMA"-modellen

Maskan skall vara 110 mm, mätt på den inre diametern av öppningen i en kvadratisk maska i ett lyft med minst 105 mm:s maskstorlek, på trålar, snurrevadar eller liknande släpredskap.

Selektionspanelen skall utgöras av ett rektangulärt nätstycke i lyftet. Det skall bara finnas en panel.

Panelen får inte blockeras på något sätt, vare sig genom inre eller yttre anordningar.

Lyftets storlek, förlängningsstycke och trålens bakre del.

Lyftet skall bestå av två paneler som är lika stora, med en söm på vardera sidan.

Det är förbjudet att ombord medföra nät med fler än 100 öppna diagonalmaskor i någon omkrets av lyftet, icke inbegripet sömförstärkningslinor och sömmar.

Antalet öppna diagonalmaskor, icke inbegripet dem i sömmarna, får inte vid någon punkt på någon omkrets i förlängningsstycket understiga eller överstiga det maximala antalet maskor i omkretsen av främre delen av det egentliga lyftet och bakre delen av den avsmalnande delen av trålen, icke inbegripet maskor i sömmarna (Fig. 1).

Selektionspanelens placering

Selektionspanelen skall placeras i lyftets övre panel. Den skall ta slut högst 4 maskor från bottenstroppen, inklusive den handknutna rad av maskor genom vilken bottenstroppen dras. (Fig. 2).

Selektionspanelens storlek

Selektionspanelens storlek, uttryckt i stolprader, skall vara lika stor som antalet öppna diagonalmaskor i den övre panelen delat med två. Vid behov kan det vara tillåtet att behålla högst 20 % av antalet öppna diagonalmaskor i den övre panelen om de är jämt fördelade på båda sidor om selektionspanelen. (Fig. 3).

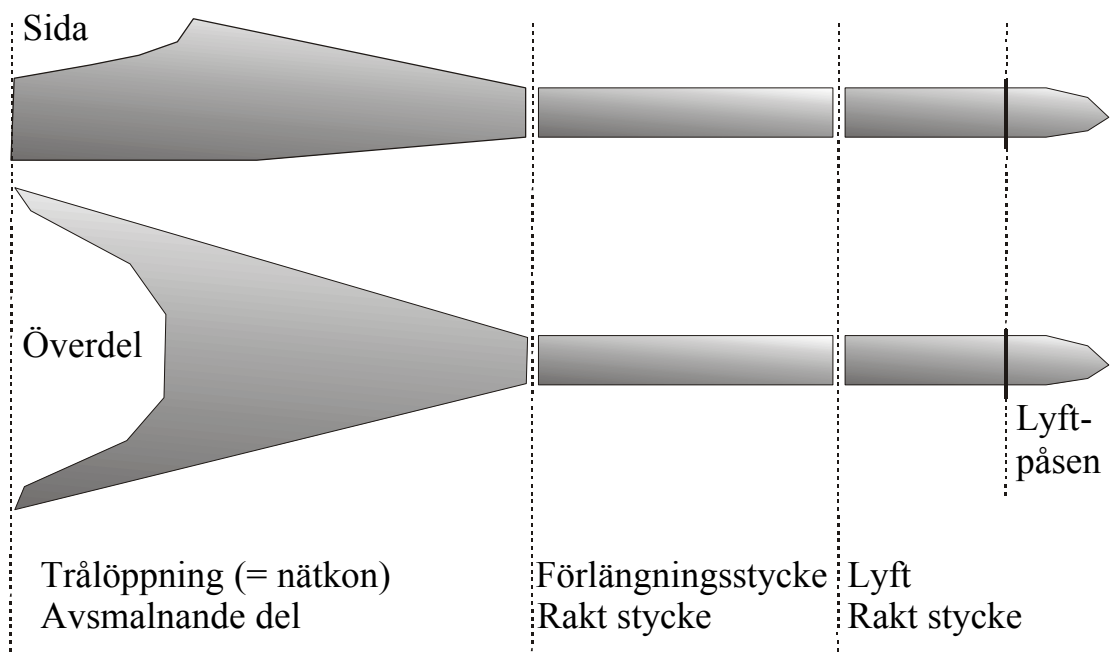
Selektionspanelen skall vara minst 3,5 meter lång.

Panelernas nätstycken

Maskorna skall ha en maskvidd på minst 110 millimeter. Maskorna skall vara kvadratiska, dvs. panelnätstyckets fyra sidor skall bestå av skurna maskor. Nätstycket skall monteras så att maskorna löper parallellt med och vinkelrätt mot lyftets längdriktning. Nätet skall vara gjort av knutlöst, flätat enkeltrådigt garn eller nätmaterial som bevisligen har samma selektiva egenskaper. Det enkeltrådigas garnets diameter skall vara minst 4,9 millimeter.

Andra uppgifter

Specifikationerna för monteringen fastställs i figur 4a–c. Lyftstroppen skall vara minst 4 meter lång.

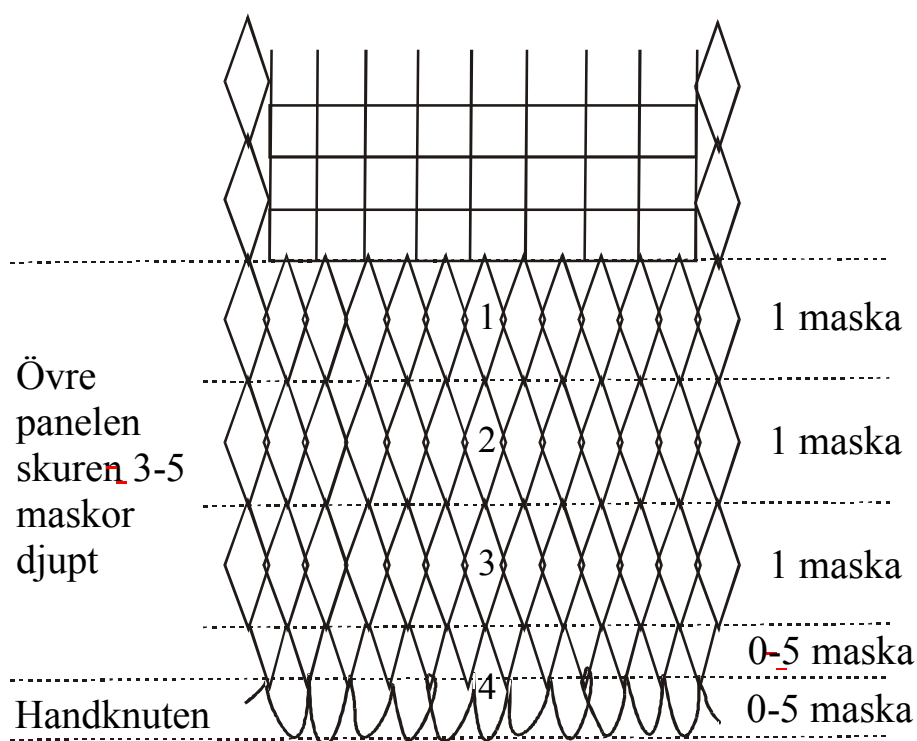


Figur 1

En trål kan delas in i tre delar med hänsyn till form och funktion.

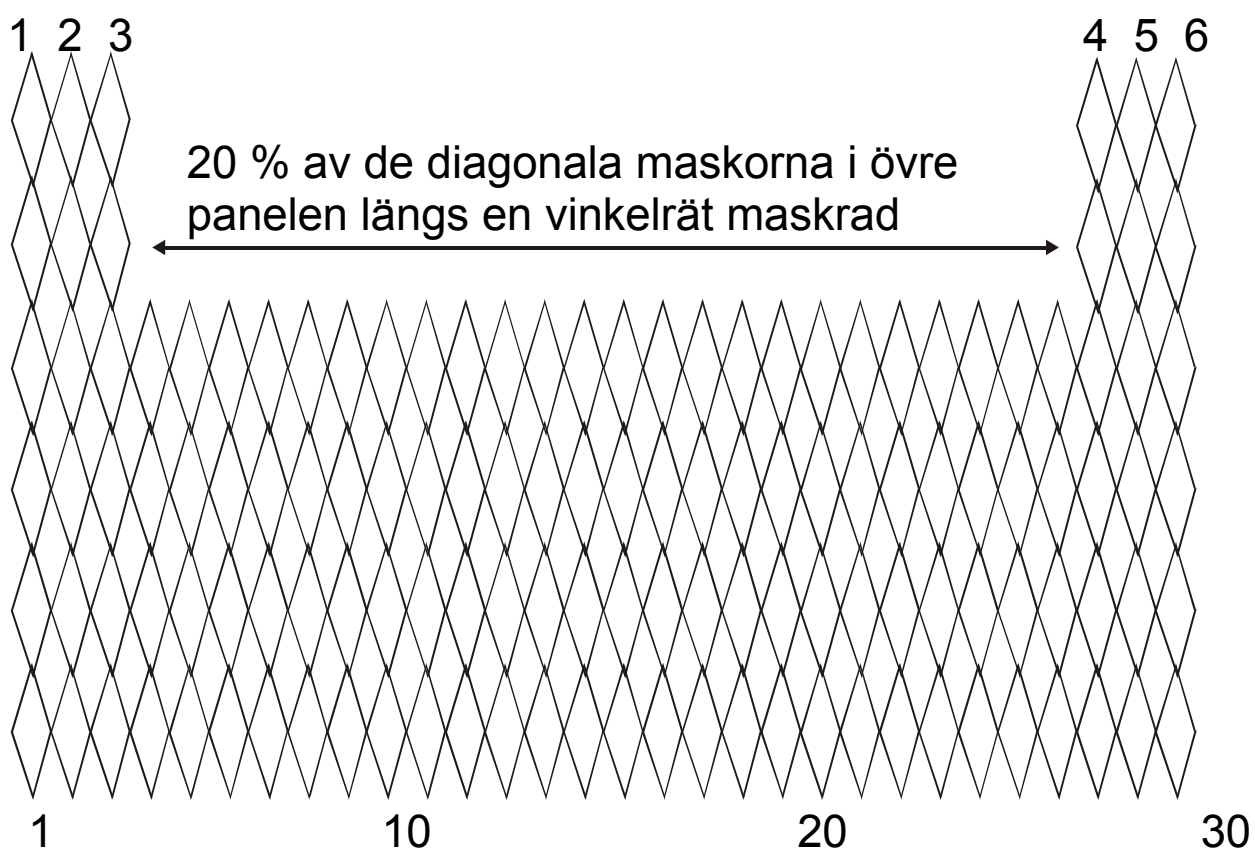
Trålens öppna del är alltid avsmalnande och är ofta mellan 10 och 40 meter lång.

Förlängningsstycket är en rak del som normalt består av ett eller två stycken nät som är 49,5 maskor långa och som i utsträckt tillstånd blir mellan 6 och 12 meter. Lyftet är ett rakt stycke som ofta består av dubbelt garn för att motstå påfrestningarna. Lyftet är ofta 49,5 maskor långt, dvs. cirka 6 meter, men det finns också kortare lyft (2–4) på mindre fartyg. Den del som sitter nedanför lyftstroppen kallas för egentligt lyft.



Figur 2

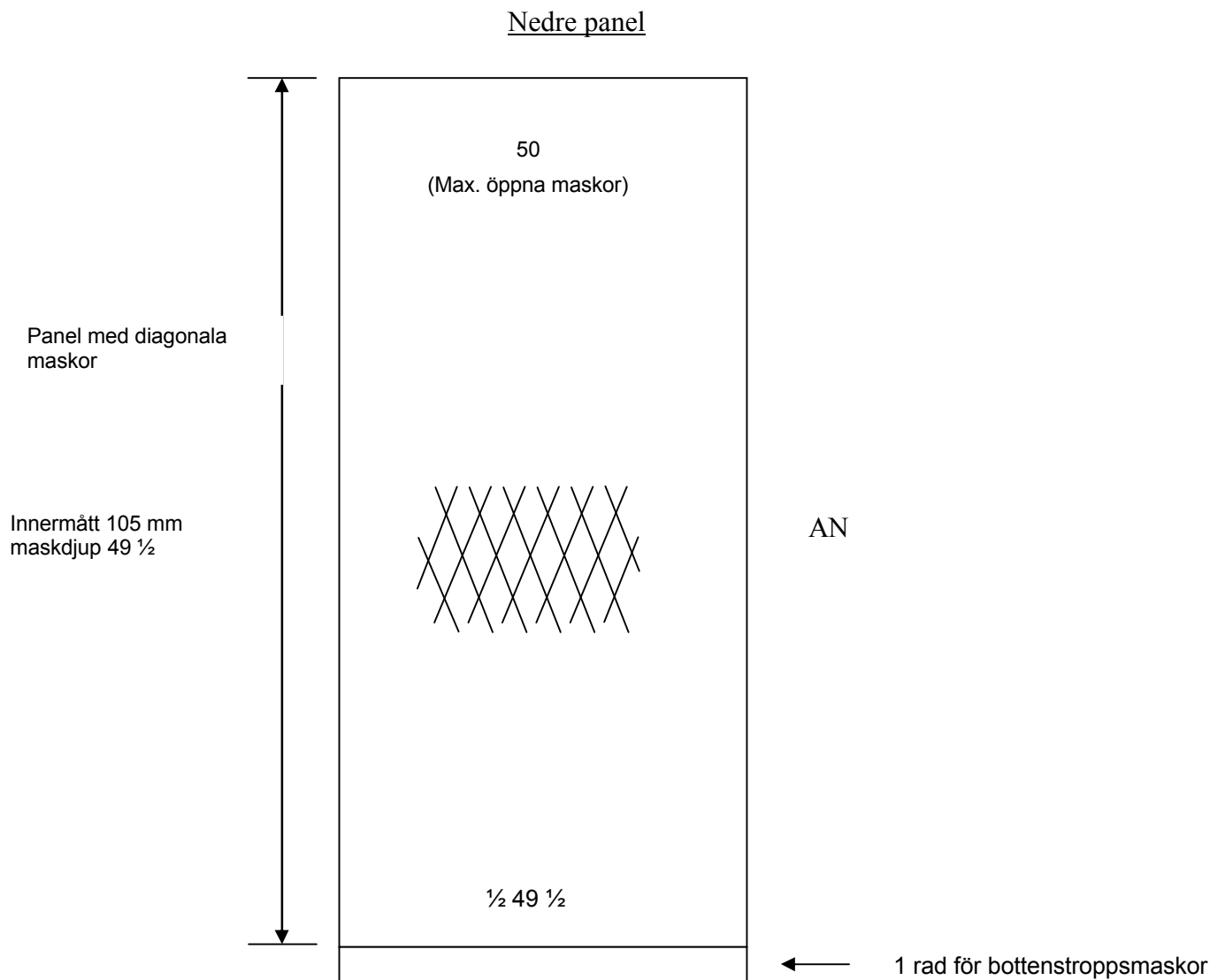
Selektionspanelens avstånd från bottenstroppen är 4 maskor. I den övre panelen sitter 3,5 diagonalmaskor och en handknuten halvrad för bottenstroppen.



Figur 3

20 % av diagonalmaskorna i den övre panelen får finnas kvar, längs en vinkelrät rad från den ena sömmen till den andra. Exempel (se figur 3): Om den övre panelen är 30 öppna maskor bred blir 20 % av denna 6 maskor. Då fördelas tre öppna maskor på var sida om selektionspanelen.

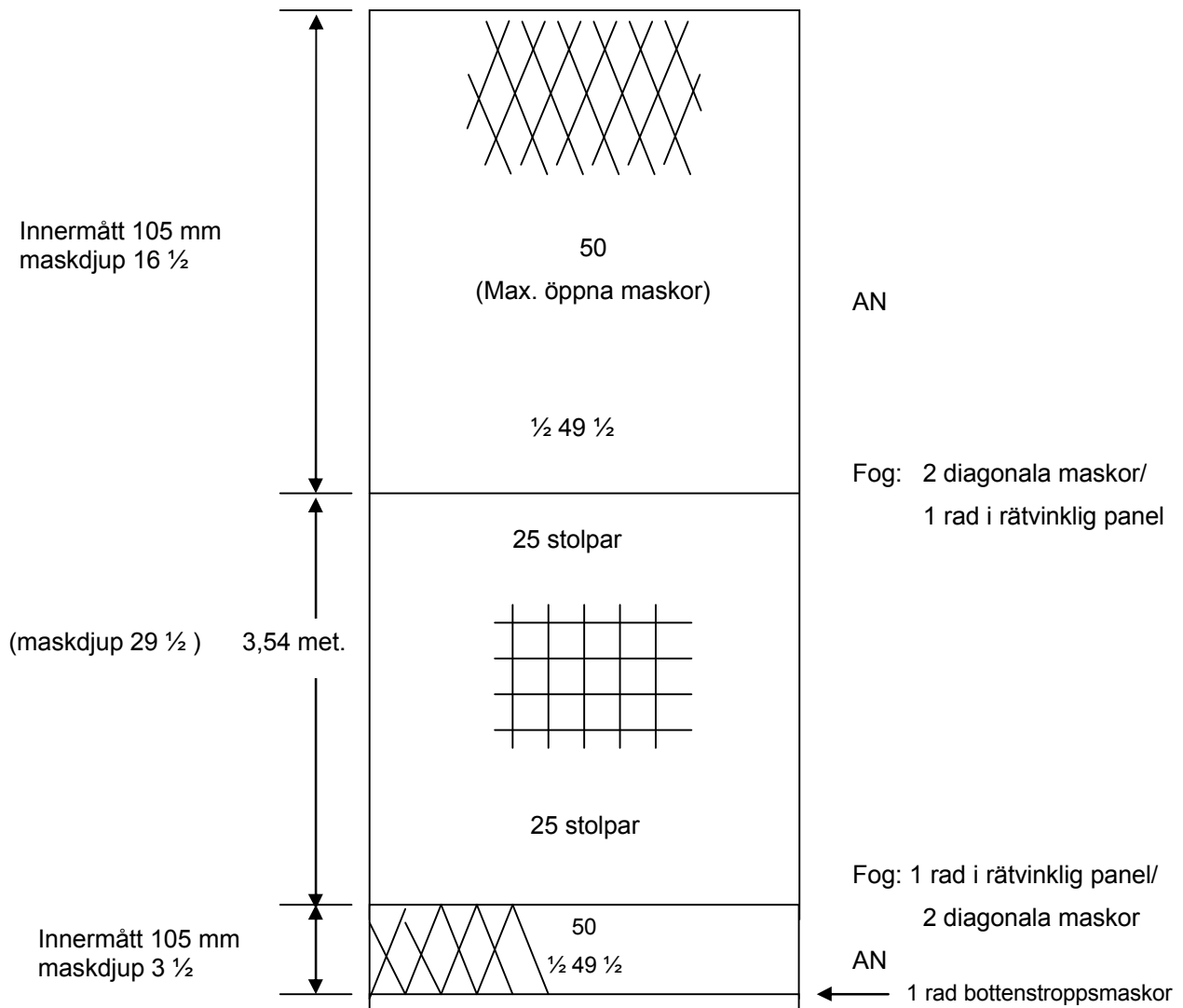
Selektionspanelen blir då 12 stolprader ($30 - 6 = 24$ diagonalmaskor, dividerat med $2 = 12$ stolprader).



Figur 4a Den undre panelen består av ett nät med 49,5 maskors djup.

Övre panel

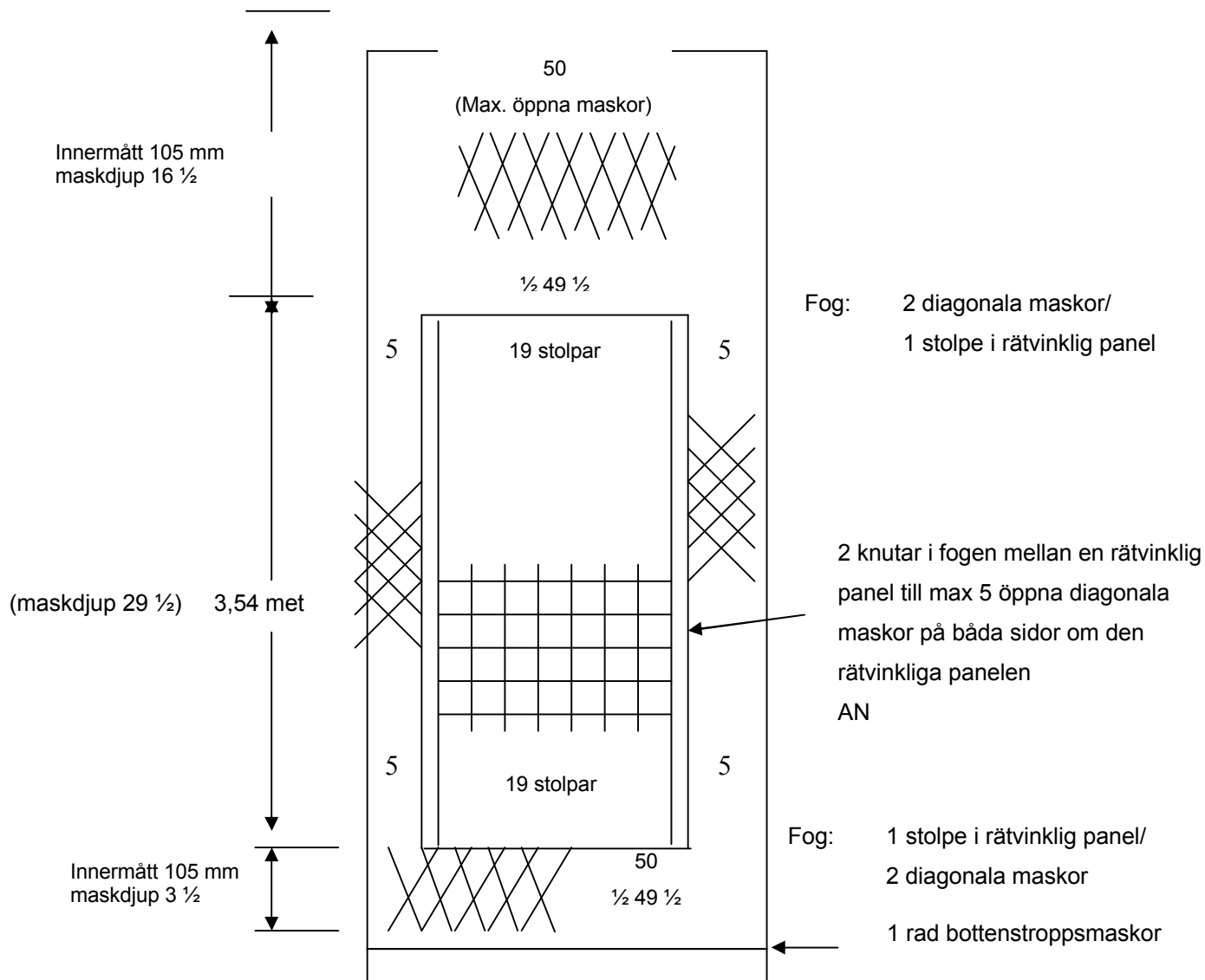
(utan diagonala maskor mellan sömmen
och nätet med rätvinkliga maskor)



Figur 4b Den övre panelen: selektionspanelens storlek och placering när den går från söm till söm.

Övre panel

(med diagonala maskor mellan söm och panel med rätvinkliga maskor)



Figur 4c Övre panelen när 20 % diagonalmaskor bevaras och fördelas jämt på var sin sida om selektionspanelen.

Tillägg 2 till bilaga III
Särskilda villkor för fiske efter torsk i Östersjön

1. Endast fartyg som innehar särskilt fisketillstånd har befogenhet att landa torsk från Östersjön.
2. De behöriga myndigheterna i en medlemsstat i vilken en landning som kräver anmälan i förväg skall göras får begära att lossningen av den fångst som finns ombord inte får inledas förrän dessa myndigheter ger sitt tillstånd.
3. Befälhavaren på ett fiskefartyg, eller dennes företrädare, till vilket en medlemsstat har utfärdat ett särskilt fisketillstånd för fiske efter torsk i Östersjön skall uppfylla följande villkor:
 - i) Se till att en kopia av det särskilda tillståndet för torskfiske i Östersjön förvaras ombord på fiskefartyget.
 - ii) Innan det lämnar eller går in i Östersjöområdet meddela flaggmedlemsstaten dag, tid och plats för ut- eller inresa och inte påbörja någon ny fiskeresä förrän alla fångster har landats.
 - iii) Inte lasta om fisk till sjöss.
 - iv) Inte gå igenom områden som är stängda för torskfiske om inte fiskeredskapen ombord är ordentligt fastbundna och stuvade.

- v) Innan fartyget anlöper en medlemsstats hamn eller landningsplats med mer än 300 kg torsk ombord underrätta de berörda myndigheterna minst två timmar i förväg om hamnens eller landningsplatsens namn, den beräknade ankomsttiden i hamnen eller på landningsplatsen och mängden torsk i kilo levande vikt.
- vi) Göra landningar av torsk uteslutande i utsedda hamnar när mer än 750 kg torsk i levande vikt förvaras ombord.
- vii) Trots artikel 8 i förordning (EEG) nr 2847/93 lägga fram det eller de relevanta loggboksbladen för de nationella myndigheterna innan lossningen av de fångster som förvarats ombord påbörjas.

Tillägg 3 till bilaga III

SLÄPREDSKAP: Skagerrak och Kattegatt

Maskstorleksintervall, målarter och procentuell fångst
tillämpliga på användning av ett enda maskstorleksintervall

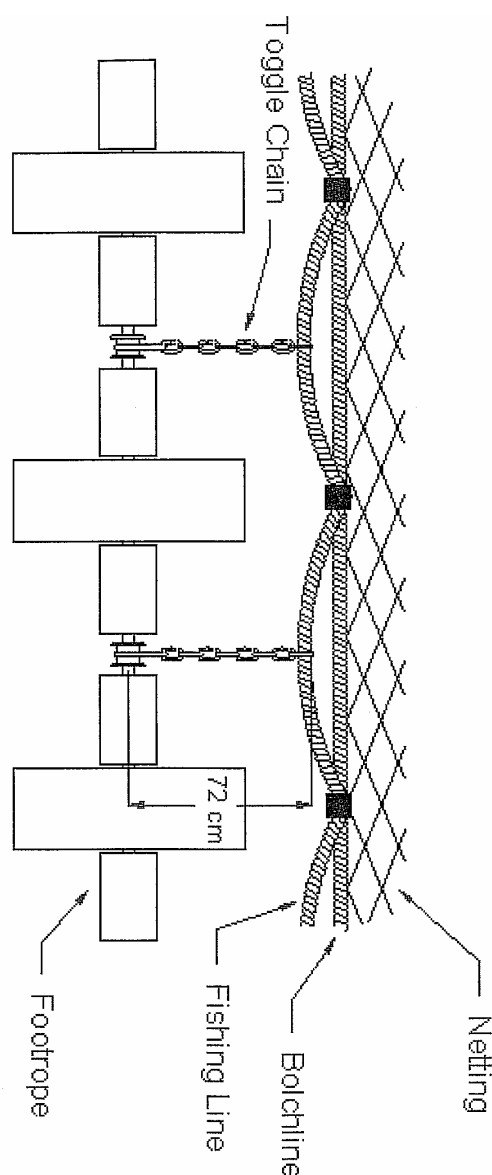
Art	Maskstorleksintervall (mm)							
	<16	16-31	32-69	35-69	70-89 ⁽⁵⁾	≥90		
	Minsta procentandel av målarten							
	50 % ⁽⁶⁾	50 % ⁽⁶⁾	20 % ⁽⁶⁾	50 % ⁽⁶⁾	20 % ⁽⁶⁾	20 % ⁽⁷⁾	30 % ⁽⁸⁾	Ingen
Tobisfiskar (<i>Ammodytidae</i>) ⁽³⁾	x	x	x	x	x	x	x	x
Tobisfiskar (<i>Ammodytidae</i>) ⁽⁴⁾		x		x	x	x	x	x
Vitlinglyra (<i>Trisopterus esmarkii</i>)		x		x	x	x	x	x
Blåvitling (<i>Micromesistius poutassou</i>)		x		x	x	x	x	x
Fjärsing (<i>Trachinus draco</i>) ⁽¹⁾		x		x	x	x	x	x
Blötdjur (utom <i>Sepia</i>) ⁽¹⁾		x		x	x	x	x	x
Näbbgädda (<i>Belone belone</i>) ⁽¹⁾		x		x	x	x	x	x
Grå knorrhane (<i>Eutrigla gurnardus</i>) ⁽¹⁾		x		x	x	x	x	x
Silverfisk (<i>Argentina</i> spp.)				x	x	x	x	x
Skarpsill (<i>Sprattus sprattus</i>)		x		x	x	x	x	x
Äl (<i>Anguilla anguilla</i>)			x	x	x	x	x	x
Räkor (<i>Crangon</i> spp., <i>Palaemon adspersus</i>) ⁽²⁾			x	x	x	x	x	x
Makrill (<i>Scomber</i> spp.)				x			x	x
Taggmakrill (<i>Trachurus</i> spp.)				x			x	x
Sill (<i>Clupea harengus</i>)				x			x	x
Nordhavsräka (<i>Pandalus borealis</i>)						x	x	x
Räkor (<i>Crangon</i> spp., <i>Palaemon adspersus</i>) ⁽¹⁾					x		x	x
Vitling (<i>Merlangius merlangus</i>)							x	x
Havskräfta (<i>Nephrops norvegicus</i>)							x	x
Alla andra marina organismer								x

- (1) Endast inom 4 sjömil från baslinjerna.
- (2) Utanför 4 sjömil från baslinjerna.
- (3) I Skagerrak under perioden 1 mars–31 oktober. I Kattegatt under perioden 1 mars–31 juli.
- (4) I Skagerrak från och med den 1 november till och med den sista dagen i februari. I Kattegatt från och med den 1 augusti till och med den sista dagen i februari.
- (5) Vid användning av detta maskstorleksintervall skall lyftet och förlängningsstycket bestå av nätstycken med fyrkantsmaskor med sorteringsgaller.
- (6) Den fångst som behålls ombord får inte innehålla mer än 10 % av någon blandning av torsk, kolja, kummel, rödspätta, rödtunga, bergtunga, tunga, piggvar, slätvar, skrubbskädda, makrill, glasvar, vitling, sandskädda, gråsej, havskräfta och hummer.
- (7) Den fångst som behålls ombord får inte innehålla mer än 50 % av någon blandning av torsk, kolja, kummel, rödspätta, rödtunga, bergtunga, tunga, piggvar, slätvar, skrubbskädda, sill, makrill, glasvar, vitling, sandskädda, gråsej, havskräfta och hummer.
- (8) Den fångst som behålls ombord får inte innehålla mer än 60 % av någon blandning av torsk, kolja, kummel, rödspätta, rödtunga, bergtunga, tunga, piggvar, slätvar, skrubbskädda, glasvar, vitling, sandskädda, gråsej och hummer.

DISTANSKEDJOR FÖR RÄKTRÅL: NAFO-område

Distanskedjor är kedjor eller rep eller en kombination av båda som håller fast underteln vid den förstärkande linan med olika mellanrum. Begreppen "förstärkande lina" och "underteln" är i detta sammanhang synonyma. Vissa fartyg använder endast en lina, medan andra använder både förstärkande lina och underteln såsom visas på bilden. Distanskedjans längd skall mätas från mitten av den kedja eller vajer som löper genom underteln (undertelns mitt) till den förstärkande linans undersida.

Bifogade bild visar hur distanskedjans längd skall mätas.



FISKEANSTRÄNGNING FÖR FARTYG
I SAMBAND MED ÅTGÄRDER FÖR ÅTERHÄMTNING AV VISSA BESTÅND

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

1. De villkor som fastställs i denna bilaga skall tillämpas på de av gemenskapens fiskefartyg som har en största längd på 10 meter eller mer.

2. I denna bilaga skall följande definitioner av geografiska områden tillämpas:

Kattegatt (ICES-sektion IIIa syd),

Skagerrak och Nordsjön (ICES-sektionerna IVa, b, c, IIIa nord och IIa EG),

Vattnen väster om Skottland (ICES-sektion VIa),

Östra delen av Engelska kanalen (ICES-sektion VIIId), och

Irländska sjön (ICES-sektion VIIa).

För fartyg som enligt anmälan till kommissionen utrustats med fartygsövervakningssystem enligt artiklarna 5 och 6 i förordning (EG) nr 2244/2003 skall följande definition gälla för området väster om Skottland:

ICES-sektion VIa utom den del som ligger väster om en linje dragen med räta linjer mellan följande geografiska koordinater:

60°00'N, 04°00'V

59°45'N, 05°00'V

59°30'N, 06°00'V

59°00'N, 07°00'V

58°30'N, 08°00'V

58°00'N, 08°00'V

58°00'N, 08°30'V

56°00'N, 08°30'V

56°00'N, 09°00'V

55°00'N, 09°00'V

55°00'N, 10°00'V

54°30'N, 10°00'V.

3. I denna bilaga avses med en dag i området och ute ur hamn

- a) 24-timmarsperioden mellan klockan 00.00 en kalenderdag och klockan 24.00 samma kalenderdag eller varje kortare period inom en sådan period då fartyget finns inom det område som avses i punkt 2 och inte befinner sig i hamn, eller
- b) varje kontinuerlig 24-timmarsperiod under vilken ett fartyg enligt EG-loggboken befunnit sig inom det område som avses i punkt 2 och inte befunnit sig i hamn eller varje kortare period inom en sådan period.

En medlemsstat som önskar tillämpa den definition av en dag i området och ute ur hamn som anges i b skall meddela kommissionen före den 1 februari 2005 på vilket sätt fartygets verksamhet skall kontrolleras så att villkoren i b iakttas.

4. I denna bilaga används följande gruppering av fiskeredskap:

- a) Bottentrålar, snurrevadar eller liknande släpredskap med en maskstorlek på minst 100 mm med undantag av bomtrålar, för alla områden utom Kattegatt och Skagerrak, där maskstorleken skall vara minst 90 mm.
- b) Bomtrålar med en maskstorlek på minst 80 mm.
- c) Fasta demersala nät, inklusive drivgarn, grimgarn och snärjgarn.
- d) Demersala långrevar.
- e) Bottentrålar, snurrevadar eller liknande släpredskap med en maskstorlek mellan 70 mm och 99 mm med undantag av bomtrålar med en maskstorlek mellan 80 mm och 99 mm, för alla områden utom Kattegatt och Skagerrak, där maskstorleken skall vara mellan 70 mm och 89 mm.
- f) Bottentrålar, snurrevadar eller liknande släpredskap med en maskstorlek mellan 16 mm och 31 mm med undantag av bomtrålar.

FISKEANSTRÄNGNING

5. Varje medlemsstat skall se till att fiskefartyg, som för dess flagg och är registrerade i gemenskapen, och som ombord har fiskeredskap enligt punkt 4, skall vistas inom området och vara ute ur hamn endast det antal dagar som definieras i punkt 6.
6. a) Det största antal dagar under en kalendermånad som ett fartyg får vistas inom området och vara ute ur hamn och ombord medföra något av de fiskeredskap som avses i punkt 4 anges i tabell I.

Varje dag ute ur hamn och i det område som avses i punkt 2 i denna bilaga skall också räknas av från det totala antal dagar som är tillåtet för det område som avses i punkt 2 i bilaga IVc för ett fartyg som är verksamt med redskap ur samma redskapskategori.

Om ett fartyg under en fiskeresä tar sig från ett område till ett annat skall den dagen räknas av för det område där fartyget befunnit sig under den större delen av dagen.

Tabell I

Maximalt antal dagar inom området och ute ur hamn per fiskeredskap

	Redskapsgrupp som definieras i punkt					
Område som definieras i punkt 2:	4a	4b	4c	4d	4e	4f
Kattegatt, Nordsjön och Skagerrak, östra delen av Engelska kanalen, vattnen väster om Skottland och Irländska sjön	9	13	13	16	21	19

Det största antal dagar under en kalendermånad som ett fartyg får vistas inom något av följande delområden och vara ute ur hamn och ombord medföra de fiskeredskap som avses i punkt 4 a skall dock vara följande:

- i) Vattnen väster om Skottland 8;
 - ii) Irländska sjön 10.
- b) En medlemsstat kan slå samman närvarodagarna inom området och dagarna ute ur hamn i tabell I i förvaltningsperioder upp till elva kalendermånader.
- c) Kommissionen får bevilja medlemsstaterna ett ytterligare antal dagar under vilka ett fartyg får vistas inom området och vara ute ur hamn med något av de redskap som avses i punkt 4 ombord på grundval av definitivt upphörande med fiske som har genomförts sedan den 1 januari 2002 i enlighet med artikel 7 i rådets förordning (EG) nr 2792/1999 av den 17 december 1999 om föreskrifter och villkor för gemenskapens strukturstöd inom fiskerisektorn (EGT L 337, 30.12.1999, s. 10). Det ytterligare antal dagar som tilldelas fartygen inom en given redskapskategori kommer att stå i direkt proportion till fiskeansträngningen under 2001 mätt i kilowattdagar för de fartyg med sådana redskap som dragits tillbaka jämfört med den jämförbara nivå av ansträngningar av fartyg som använde redskapen under 2001. Varje del av en dag som fås fram genom denna beräkning skall avrundas till närmaste hela dag.

Medlemsstater som önskar en sådan tilldelning skall lämna in en ansökan till kommissionen tillsammans med detaljerade rapporter om ifrågavarande definitivt upphörande med fiske. På grundval av en sådan ansökan får kommissionen ändra det antal dagar som fastställs i punkt a för den medlemsstaten i enlighet med förfarandet i artikel 30 i förordning (EG) nr 2371/2002.

Det ytterligare antal dagar som tilldelats en medlemsstat av kommissionen under 2004 i enlighet med punkt 6 c i bilaga V i förordning (EG) nr 2287/2003 tilldelas även under 2005.

- d) Medlemsstater kan bevilja fartyg undantag från de dagar inom området och ute ur hamn som anges i tabell I på de villkor som visas i tabell II.

Medlemsstater som vill fördela detta ytterligare antal dagar skall minst två veckor innan de extra dagarna skall beviljas lämna kommissionen närmare uppgifter om de fartyg som kommer att omfattas och om deras register över tidigare fångster.

Tabell II

Undantag från de dagar i området och ute ur hamn som anges i tabell I och därmed sammanhängande villkor

Område	Redskap enligt punkt 4	Fartygens fångstredovisning för 2002*	Dagar
Område som definieras i punkt 2	4 a och 4 e	Mindre än 5 % vardera av torsk, tunga och rödspätta	Ingen begränsning av dagar**
Område som definieras i punkt 2	4 a och 4 b	Mindre än 5 % torsk	100 till < 120 mm upp till 13 ≥ 120 mm upp till 14
Kattegatt och Nordsjön	4 c redskap med en maskstorlek på 220 mm eller mer	Mindre än 5 % av torsk och mer än 5 % av piggvar och sjurygg	Upp till 15 dagar
Kattegatt, Nordsjön och Skagerrak	4 a med 120 mm panel med kvadratiska maskor***	Ingen uppg.	12 dagar
Östra delen av Engelska kanalen	4 c grimgarn med en maskstorlek på högst 110mm	Fartyg som är ute ur hamn högst 24 timmar	19 dagar

* Efter verifikation av EG-loggboken – genomsnittlig årlig landning i färskvikt.

** Fartyget får befinna sig inom området det antal dagar som ingår i den berörda månaden.

*** De fartyg för vilka detta undantag gäller skall uppfylla villkoren i tillägg 1 till denna bilaga.

Om detta större antal dagar beviljas ett fartyg på grund av dess låga fångstredovisning i procent av en viss art får fartyget inte vid något tillfälle ha mer än den procentandel av dessa arter ombord än den som anges i tabell II och får inte heller omlasta fisk till havs till andra fartyg. Om ett fartyg inte uppfyller dessa villkor skall det med omedelbar verkan förlora rätten till de extra dagarna.

- e) En ytterligare dag under vilken ett fartyg får vistas inom området och vara ute ur hamn med de redskap som avses i punkt 4 a ombord med en maskstorlek som överstiger 120 mm kan tilldelas en medlemsstat av kommissionen om medlemsstaten begär detta, förutsatt att den berörda medlemsstaten har utvecklat ett system med automatiskt upphävande av fiskelicenser vid överträdelser. Under en förvaltningsperiod när ett fartyg utnyttjar denna bestämmelse får detta fartyg inte vid något tillfälle ha med ombord fiskeredskap med en maskstorlek på upp till 120 mm.
 - f) Med tanke på områdesavstängningen i Irländska sjön till skydd för lekande fisk och den förmodade minskningen av fiskedödligheten för torsk kommer ytterligare en dag att beviljas för fartyg i redskapsgrupperna 4 a och 4 b som tillbringar över hälften av sina tilldelade dagar under en given förvaltningsperiod med fiske i Irländska sjön.
7. Före den första dagen i varje förvaltningsperiod skall fartygets befälhavare eller dennes representant informera flaggmedlemsstatens myndigheter om vilket eller vilka redskap han avser att använda under den kommande förvaltningsperioden. Innan myndigheterna har varskotts får fartyget inte fiska inom det område som anges i punkt 2 med de redskap som anges i punkt 4.

Om fartygets befälhavare eller dennes representant meddelar att två av de redskapsgrupper som anges i punkt 4 kommer att användas får det sammanlagda antalet tillgängliga dagar under den kommande förvaltningsperioden inte överstiga hälften av summan av de dagar som fartyget kan beviljas för varje redskap, avrundat till närmaste hela dag. Det skall inte ha tillstånd att använda något av dessa redskap under mer än det antal dagar som fastställs för dessa redskap i tabell I eller i tredje stycket i punkt 6 a för det berörda delområdet.

Alternativet att använda två redskap skall endast tillåtas om följande kompletterande övervakningsarrangemang uppfylls:

- Under en bestämd fisketur får fiskefartyget endast ha ombord ett av de fiskeredskap som anges i punkt 4.
- Före varje tur skall fartygets befälhavare, eller dennes representant, i förväg informera de behöriga myndigheterna om vilket slags fiskeredskap som skall tas med ombord, om typen av fiskeredskap har ändrats från föregående fiskeresor.

De behöriga myndigheternas inspektion och övervakning till sjöss och i hamn skall ske för att kontrollera efterlevnaden av de båda ovannämnda kraven. Varje fartyg som inte uppfyller dessa krav skall omedelbart fråntas tillståndet att använda två redskapsgrupper.

För fartyg som vill kombinera ett eller flera av fiskeredskapen i punkt 4 (reglerade redskap) med andra fiskeredskap som inte finns med i punkt 4 (oreglerade) gäller inga begränsningar när det gäller de redskap som inte omnämns i punkt 4. Dessa fartyg måste anmäla på förhand när de önskar använda redskap som anges i punkt 4, annars får dessa redskap inte förvaras ombord. Fartygen måste ha tillstånd och utrustning för det alternativa fisket.

8. Fartyg som befinner sig inom ett av de områden som anges i punkt 2 och som har något av de fiskeredskap ombord som anges i punkt 4 får inte samtidigt ha ett annat redskap enligt punkt 4 ombord.

9. a) Under en och samma förvaltningsperiod skall ett fartyg som har förbrukat det antal dagar som det har beviljats för att befinna sig inom området och ute ur hamn stanna i hamn eller utanför de områden som anges i punkt 2 under återstoden av förvaltningsperioden, såvida inte endast sådana oreglerade redskap som anges i punkt 7 används.
- b) Under en och samma förvaltningsperiod får ett fartyg utföra verksamhet som inte är kopplad till fiske utan att den tiden skall avräknas de dagar den beviljats enligt punkt 6, förutsatt att fartyget först meddelar flaggmedlemsstaten sin avsikt att utföra denna verksamhet, verksamhetens art och att det under den ifrågavarande tiden avsäger sig sitt fisketillstånd. Sådana fartyg får under den tiden inte ha fiskeredskap eller fisk ombord.

10. a) En medlemsstat får tillåta ett av sina fiskefartyg att överföra det antal dagar inom området och ute ur hamn, som det är berättigat till, till ett annat av dess fartyg för samma förvaltningsperiod och inom samma område, på villkor att produkten av de dagar som ett fartyg erhåller, multiplicerat med dess maskinstyrka i kilowatt (kilowattdagar) är lika med eller mindre än produkten av det antal dagar som överförs av det fartyg som bidrar med dagar, multiplicerat med det fartygets maskinstyrka i kilowatt. Uppgifterna om fartygens maskinstyrka i kilowatt skall vara de som finns i registret över gemenskapens fiskefartyg.
- b) Det totala antal dagar inom området och ute ur hamn som överförs enligt punkt a multiplicerat med maskinstyrkan i kilowatt hos det fartyg som bidrar med dagar får inte vara högre än det fartygets dokumenterade redovisning områdesvis av antal dagar i genomsnitt per år enligt EG-loggboken för 2001, 2002 och 2003, multiplicerat med det fartygets maskinstyrka i kilowatt. När ett fartyg som bidrar med dagar tillämpar den alternativa definitionen av området vattnen väster om Skottland enligt punkt 2 kommer redovisningen att beräknas på grundval av denna alternativa definition av området.
- c) Överföring av dagar enligt punkt a skall endast vara tillåten mellan fartyg som är verksamma med redskap ur samma redskapsgrupp, i samma områden som anges i punkt 6 a och under samma förvaltningsperiod. En medlemsstat kan tillåta en överföring av dagar när ett fartyg med licens som bidrar med dagar tillfälligt har upphört med verksamheten utan offentligt stöd.
- d) Överföring av dagar från fartyg som tilldelas dagar enligt punkt 6 d och punkt 7 skall inte vara tillåten.
- e) På begäran av kommissionen skall medlemsstaterna lämna rapporter om de överföringar som har gjorts.

11. Ett fartyg utan fångstredovisning för något av de områden som anges i punkt 2 får transitera genom dessa områden, förutsatt att det först har meddelat sina myndigheter sin avsikt att göra detta. När fartyget befinner sig i något av de områdena skall fiskeredskap som bevaras ombord bindas fast och stuvvas enligt artikel 20.1 i förordning (EEG) nr 2847/93.

12. En medlemsstat får inte tillåta att dess fartyg fiskar med något av de redskap som definieras i punkt 4 i något av de områden som definieras i punkt 2 om fartyget inte kan visa att det bedrev sådan fiskeverksamhet under 2001, 2002, 2003 eller 2004 i det området, såvida den inte kan garantera att fiske med motsvarande kapacitet, mätt i kilowatt, förhindras i området i fråga.

Ett fartyg som registrerats som användare av ett redskap som anges i punkt 4 kan dock få tillåtelse att använda ett annat redskap som anges i punkt 4, förutsatt att det antal dagar som gäller för det andra redskapet är minst lika med det antal dagar som gäller för det första redskapet.

13. Dagar då ett fartyg varit ute ur hamn, men inte kunnat fiska på grund av att det bistått ett annat fartyg i en nödsituation, eller på grund av att man transporterat en skadad besättningsmedlem för akut sjukvård skall av medlemsstaten inte avräknas mot de dagar som tilldelats det fartyget enligt den här bilagan. Medlemsstaten skall inom en månad efter beslut som fattats på denna grundval lämna en motivering till kommissionen tillsammans med belägg för nödsituationen från de behöriga myndigheterna.

RAPPORTERINGSKRAV

14. På grundval av uppgifter för förvaltning av fiskedagar ute ur hamn och i de områden som förtecknas i den här bilagan skall medlemsstaterna för varje kalenderår, inom en månad efter det kalenderårets slut, lämna uppgifter till kommissionen om ansträngning för de fartyg som använder olika typer av redskap i de områden som berörs av denna bilaga, enligt modellen i tabell IV.

15. Medlemsstaterna skall skicka uppgifterna enligt punkt 14 i Spread Sheet format till den elektroniska adress som kommissionen kommer att uppge.

Tabell IV
Rapporteringsformat

Land	CFR	Yttre märkning	Fiske- område	Förvaltnings- periodens löptid	Anmald(a) redskapstyp(er)	Dagar för användning av detta/dessa redskap	Dagar då redskapstyp 1 använts	Dagar då redskapstyp 2 använts	Överföring av dagar
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)

Tabell V
Dataformat

Fältets namn	Maximalt antal tecken	Definition och anmärkningar
(1) Land	3	Medlemsstat (kod Alfa-3 ISO) där fartyget är registrerat för fiske enligt förordning (EG) nr 2371/2002. Alltid det land som rapporterar.
(2) CFR	12	(Community Fleet Register Number). Nummer i gemenskapens flottregister Fiskefartygets eget identifikationsnummer. Medlemsstat (kod Alfa-3 ISO) följt av en identifikationskod (9 tecken). Koder med mindre än nio tecken skall kompletteras med nollor till vänster.
(3) Yttre märkning	14	Enligt kommissionens förordning (EEG) nr 1381/87
(4) Område	1	Ange om fartyget har fiskat i område 2 a eller 2 b i denna bilaga
(5) Förvaltningsperiodens löptid	2	Ange en siffra mellan 1–12 för längden på varje förvaltningsperiod för fartyget i fråga. Separata förvaltningsperioder då samma grupp av redskap eller kombination av redskapsgrupper har anmälts i enlighet med punkt 7 i denna bilaga får slås samman.
(6) Anmälld(a) redskapstyp(er)	2	Ange 4 a–4 g för anmälda redskapstyper i enlighet med punkt 4 i denna bilaga.
(7) Dagar för användning av detta/dessa redskap	3	Antal dagar som fartyget enligt denna bilaga har rätt till för valt redskap och anmäld löptid för förvaltningsperiod.
(8) Dagar då redskapstyp 1 använts	3	Antal dagar som fartyget verkligen varit ute ur hamn och i området i enlighet med denna bilaga och använt redskapstyp 1.
(9) Dagar då redskapstyp 2 använts	3	I tillämpliga fall, antal dagar som fartyget verkligen varit ute ur hamn och i området i enlighet med den här bilagan och använt redskapstyp 2.
(10) Överföring av dagar	3	För överförda dagar ange "- antal överförda dagar" och för erhållna dagar ange "+ antal överförda dagar"

Tillägg 1 – till bilaga IVa

1. Varje fartyg som använder denna redskapstyp skall ha ett särskilt fisketillstånd i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 1627/94.
2. Ett exemplar av de särskilda tillstånd som avses i punkt 1 skall förvaras ombord på fiskefartyget.
3. När fartyget har det särskilda fisketillståndet skall det endast ombord medföra och använda ett släpredskap med selektionsfönster enligt specifikation i punkt 4. Redskapet skall godkännas av de nationella inspektörerna innan fisket börjar.
4.
 - a) Fönstret skall placeras i den raka delen med minst 80 öppna maskor runt omkretsen. Det skall placeras i den övre panelen som den skall täcka till hälften. Det skall finnas högst två öppna diagonalmaskor mellan den bakre maskraden i nätstycket i fönstrets sida och den angränsande sömmen. Fönstret skall sluta högst 6 meter från bottenstroppen. Sammanfogningen skall ske enligt modellen två diagonalmaskor för varje kvadratisk maska.
 - b) Fönstret skall vara minst tre meter långt. Maskorna skall ha en öppning på minst 120 mm och vara kvadratiska, dvs. fönsternätstyckets fyra sidor skall bestå av skurna maskor. Nätstycket skall monteras så att maskorna löper parallellt med och vinkelrätt mot lyftets längdriktning.
 - c) Nätstycket med kvadratiska maskor skall vara gjort av knutlöst enkeltrådigt garn. Fönstret skall vara infogat på ett sådant sätt att maskorna ständigt förblir helt öppna vid fiske. Fönstret får inte blockeras på något sätt, vare sig genom inre eller yttre anordningar.

FISKEANSTRÄNGNING FÖR FARTYG
I SAMBAND MED ÅTGÄRDER FÖR ÅTERHÄMTNING AV
VISSA BESTÅND AV SYDKUMMEL OCH HAVSKRÄFTA

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

1. De villkor som fastställs i denna bilaga skall tillämpas på de av gemenskapens fiskefartyg som har en största längd på 10 meter eller mer.
2. I denna bilaga skall följande definitioner av geografiska områden tillämpas:
Iberiska halvön, Atlantkusten (ICES-sektionerna VIIIc och IXa) med undantag för Cadizbukten.
3. I denna bilaga avses med en dag i området och ute ur hamn
 - a) 24-timmarsperioden mellan klockan 00.00 en kalenderdag och klockan 24.00 samma kalenderdag eller varje kortare period inom en sådan period då fartyget finns inom det område som avses i punkt 2 och inte befinner sig i hamn, eller
 - b) varje kontinuerlig 24-timmarsperiod under vilken ett fartyg enligt EG-loggboken befunnit sig inom det område som avses i punkt 2 och inte befunnit sig i hamn eller varje kortare period inom en sådan period.

En medlemsstat som önskar tillämpa den definition av en dag i området och ute ur hamn som anges i b skall meddela kommissionen före den 1 februari 2005 på vilket sätt fartygets verksamhet skall kontrolleras så att villkoren i b iakttas.

4. I denna bilaga används följande gruppering av fiskeredskap:

- a) Bottentrål med maskstorlek > 55 mm
- b) Demersala långrevar
- c) Drivgarn med maskstorlek > 60 mm
- d) Drivgarn med en maskstorlek på minst 80 mm
- e) Trål med en maskstorlek på 31–54 mm

FISKEANSTRÄNGNING

5. Varje medlemsstat skall se till att fiskefartyg som för dess flagg och är registrerade i gemenskapen, och som ombord har fiskeredskap enligt punkt 4, skall vistas inom området och vara ute ur hamn endast det antal dagar som definieras i punkt 6.
6. a) Det största antal dagar under en kalendermånad som ett fartyg får vistas inom området och vara ute ur hamn och ombord medföra något av de fiskeredskap som avses i punkt 4 anges i tabell I.

Tabell I

Maximalt antal dagar inom området och ute ur hamn per fiskeredskap

Område som definieras i punkt	Redskapsgrupp som definieras i punkt					
	4a	4b	4c	4d	4e	4f
2. Iberiska halvön, Atlantkusten (ICES-sektionerna VIIIc och IXa)	22	22	22	22	22	22

- b) En medlemsstat kan slå samman närvarodagarna inom området och dagarna ute ur hamn i tabell I i förvaltningsperioder upp till elva kalendermånader.
- c) Kommissionen får bevilja medlemsstaterna ett ytterligare antal dagar under vilka ett fartyg får vistas inom området och vara ute ur hamn med något av de redskap som avses i punkt 4 ombord på grundval av definitivt upphörande med fiske som har genomförts sedan den 1 januari 2004 i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 2792/1999. Alla fartyg för vilka det kan påvisas att de definitivt dragits tillbaka från det område som avses i punkt 2 kan också beaktas. Det ytterligare antal dagar som tilldelas fartygen inom en given redskapskategori kommer att stå i direkt proportion till fiskeansträngningen under 2003 mätt i kilowattdagar för de fartyg med sådana redskap som dragits tillbaka jämfört med den jämförbara nivå av ansträngningar av fartyg som använde redskapen under 2003. Varje del av en dag som fås fram genom denna beräkning skall avrundas till närmaste hela dag.

Medlemsstater som önskar en sådan tilldelning skall lämna in en ansökan till kommissionen tillsammans med detaljerade rapporter om ifrågavarande definitivt upphörande med fiske.

På grundval av en sådan ansökan får kommissionen ändra det antal dagar som fastställs i punkt a för den medlemsstaten i enlighet med förfarandet i artikel 30 i förordning (EG) nr 2371/2002.

- d) Medlemsstater kan bevilja fartyg undantag från de dagar inom området och ute ur hamn som anges i tabell I på de villkor som visas i tabell II.

Medlemsstater som vill fördela detta ytterligare antal dagar skall minst två veckor innan de extra dagarna skall beviljas lämna kommissionen närmare uppgifter om de fartyg som kommer att omfattas och om deras register över tidigare fångster.

Tabell II

Undantag från de dagar i området och ute ur hamn som anges i tabell I och därmed sammanhängande villkor

Område enligt punkt 2	Redskap enligt punkt 4	Fartygens fångstredovisning för 2001, 2002 och 2003*	Dagar
2	4 a–4 f	Mindre än 5 ton kummel för samtliga år	Ingen begränsning av dagar**

* Efter verifikation av EG-loggboken – genomsnittlig årlig landning i färskvikt.

** Fartyget får befinna sig inom området det antal dagar som ingår i den berörda månaden.

Om detta större antal dagar beviljas ett fartyg på grund av dess låga fångstredovisning för kummel får fartygets fångst för 2005 inte överskrida 5 ton i levande vikt av kummel, och det får inte heller omlasta fisk till havs till andra fartyg. Om ett fartyg inte uppfyller dessa villkor skall det med omedelbar verkan förlora rätten till de extra dagarna.

7. Före den första dagen i varje förvaltningsperiod skall fartygets befälhavare eller dennes representant informera flaggmedlemsstatens myndigheter om vilket eller vilka redskap han avser att använda under den kommande förvaltningsperioden. Innan myndigheterna har varskotts får fartyget inte fiska inom det område som anges i punkt 2 med de redskap som anges i punkt 4.

För fartyg som vill kombinera ett eller flera av fiskeredskapen i punkt 4 med andra fiskeredskap som inte finns med i punkt 4 (reglerade redskap) gäller inga begränsningar när det gäller de redskap som inte omnämns i punkt 4 (oreglerade redskap). Dessa fartyg måste anmäla på förhand när de önskar använda redskap som anges i punkt 4, annars får dessa redskap inte förvaras ombord. Fartygen måste ha tillstånd och utrustning för det alternativa fisket.

8. a) Under en och samma förvaltningsperiod skall ett fartyg som har förbrukat det antal dagar som det har beviljats för att befinna sig inom området och ute ur hamn stanna i hamn eller utanför det område som anges i punkt 2 under återstoden av förvaltningsperioden, såvida inte sådana oreglerade redskap som anges i punkt 7 används.

- b) Under en och samma förvaltningsperiod får ett fartyg utföra verksamhet som inte är kopplad till fiske utan att den tiden skall avräknas de dagar den beviljats enligt punkt 6, förutsatt att fartyget först meddelar flaggmedlemsstaten sin avsikt att utföra denna verksamhet, verksamhetens art och att det under den ifrågavarande tiden avsäger sig sitt fisketillstånd. Sådana fartyg får under den tiden inte ha fiskeredskap eller fisk ombord.
9. a) En medlemsstat får tillåta ett av sina fiskefartyg att överföra det antal dagar inom området och ute ur hamn, som det är berättigat till, till ett annat av dess fartyg för samma förvaltningsperiod och inom området, på villkor att produkten av de dagar som ett fartyg erhåller, multiplicerat med dess maskinstyrka i kilowatt (kilowattdagar) är lika med eller mindre än produkten av det antal dagar som överförs av det fartyg som bidrar med dagar, multiplicerat med det fartygets maskinstyrka i kilowatt. Uppgifterna om fartygens maskinstyrka i kilowatt skall vara de som finns i registret över gemenskapens fiskefartyg.
- b) Det totala antalet dagar inom området och ute ur hamn som överförs enligt punkt a multiplicerat med maskinstyrkan i kilowatt hos det fartyg som bidrar med dagar får inte vara högre än det fartygets dokumenterade redovisning områdesvis av antal dagar i genomsnitt per år enligt EG-loggboken för 2001, 2002 och 2003, multiplicerat med det fartygets maskinstyrka i kilowatt.
- c) Överföring av dagar enligt punkt a skall endast vara tillåten mellan fartyg som är verksamma med redskap ur samma redskapsgrupp som anges i punkt 6 a och under samma förvaltningsperiod.
- d) Överföring av dagar från fartyg som tilldelas dagar enligt punkt 6 d skall inte vara tillåten.

- e) På begäran av kommissionen skall medlemsstaterna lämna rapporter om de överföringar som har gjorts.
10. Ett fartyg utan fångstredovisning för det område som anges i punkt 2 får transitera genom detta område, förutsatt att det saknar fisketillstånd för verksamhet i området eller att det först har meddelat sina myndigheter sin avsikt att göra detta. När fartyget befinner sig i det område som anges i punkt 2 skall fiskeredskap som bevaras ombord bindas fast och stuvvas enligt artikel 20.1 i förordning (EEG) nr 2847/93.
11. En medlemsstat får inte tillåta att dess fartyg fiskar med något av de redskap som definieras i punkt 4 i det område som anges i punkt 2 om fartyget inte kan visa att det bedrev sådan fiskeverksamhet under 2002, 2003 eller 2004 i det området, såvida den inte kan garantera att fiske med motsvarande kapacitet, mätt i kilowatt, förhindras i det reglerade området. Ett fartyg som registrerats som användare av ett redskap som anges i punkt 4 kan dock få tillåtelse att använda ett annat redskap som anges i punkt 4, förutsatt att det antal dagar som gäller för det andra redskapet är minst lika med det antal dagar som gäller för det första redskapet.
12. Dagar då ett fartyg varit ute ur hamn, men inte kunnat fiska på grund av att det bistått ett annat fartyg i en nödsituation, eller på grund av att man transporterat en skadad besättningsmedlem för akut sjukvård skall av medlemsstaten inte avräknas mot de dagar som tilldelats det fartyget enligt den här bilagan. Medlemsstaten skall inom en månad efter beslut som fattats på denna grundval lämna en motivering till kommissionen tillsammans med belägg för nödsituationen från de behöriga myndigheterna.

KONTROLL, INSPEKTION OCH ÖVERVAKNING

13. Trots artikel 19a i förordning (EEG) nr 2847/93 skall artiklarna 19b, 19c, 19d, 19e och 19k i den förordningen tillämpas på fartyg som har ombord de fiskeredskap som anges i punkt 4 och som är verksamma i det område som definieras i punkt 2. Fartyg utrustade med övervakningssystem i enlighet med artiklarna 5 och 6 i förordning (EG) nr 2244/2003 eller de som bedriver verksamhet under en dag (enligt punkt 3 a) skall inte omfattas av dessa bestämmelser om meddelanden.
14. Medlemsstaterna får genomföra alternativa kontrollåtgärder för att säkerställa överensstämmelse med de skyldigheter som avses i punkt 13 i denna bilaga som är lika effektiva och öppna som denna rapporteringsskyldighet. Sådana alternativa åtgärder skall anmälas till kommissionen innan de genomförs.
15. Befälhavaren på ett fartyg från gemenskapen, eller dennes företrädare, som önskar omlasta en kvantitet som finns ombord eller landa fisk i en hamn eller ett landningsområde i ett tredjeland, skall till de behöriga myndigheterna i flaggmedlemsstaten lämna de uppgifter som avses i artikel 19b i förordning (EEG) nr 2847/93 minst tjugofyra timmar före omlastning eller landning i ett tredjeland.
16. Genom undantag från artikel 5.2 i kommissionens förordning (EEG) nr 2807/83 skall den tillåtna toleransmarginalen vid uppskattningen av de kvantiteter i kg ombord på fartyg som avses i punkt 14 vara 8 % av den siffra som anges i loggboken. Om det inte finns några omräkningsfaktorer i gemenskapslagstiftningen skall flaggmedlemsstatens omräkningsfaktorer användas.

17. De behöriga myndigheterna i en medlemsstat skall se till att varje kvantitet sydkummel utöver 300 kg och/eller havskräfta utöver 150 kg som fångats inom det i punkt 2 angivna området före försäljning vägs med en våg av den typ som används vid fiskauktioner.
18. När det finns mer än 50 kg kummel ombord skall det vara förbjudet att ha behållare ombord där sydkummel eller havskräfta blandas med andra arter av marina organismer. Befälhavare på fiskefartyg inom gemenskapen skall ge medlemsstaternas inspektörer bistånd för att de kvantiteter som deklarerats i loggboken och fångster av sydkummel och havskräfta som förvaras ombord skall kunna kontrolleras.
19. De behöriga myndigheterna i en medlemsstat får kräva att varje kvantitet sydkummel utöver 300 kg eller havskräfta utöver 150 kg som fångats inom det i punkt 2 angivna området och först landats i den medlemsstaten, vägs i kontrollanters närvaro innan den transporteras från hamnen för den första landningen.
20. Genom undantag från artikel 13 i förordning (EEG) nr 2847/93 skall alla kvantiteter av de arter i de fisken som avses i artikel 12 i den här förordningen som överstiger 50 kg och som transporteras till en annan plats än där de först landats eller importerats, åtföljas av en kopia av någon av de deklARATIONER som föreskrivs i artikel 8.1 i förordning (EEG) nr 2847/93 och som gäller de kvantiteter av de aktuella arterna som transporteras. Undantaget i artikel 13.4 b i den förordningen skall inte tillämpas.
21. Genom undantag från artikel 34 c.1 i förordning (EEG) nr 2847/93 får de särskilda kontrollprogrammen för de bestånd i de fisken som avses i artikel 12 vara i kraft längre än två år från deras ikraftträdande.

RAPPORTERINGSKRAV

22. På grundval av uppgifter för förvaltning av fiskedagar ute ur hamn och i det område som förtecknas i den här bilagan skall medlemsstaterna för varje kalenderår, inom en månad efter det kalenderårets slut, lämna uppgifter till kommissionen om ansträngning för de fartyg som använder olika typer av redskap i det område som berörs av denna bilaga, enligt modellen i tabell IV.
23. Medlemsstaterna skall skicka uppgifterna enligt punkt 22 i Spread Sheet format till den elektroniska adress som kommissionen kommer att uppge.

Tabell IV

Rapporteringsformat

Land	CFR	Yttre märkning	Fiskeområde	Förvaltningsperiodens löptid	Anmälld(a) redskapstyp(er)	Dagar för användning av detta redskap	Dagar då redskapet använts	Överföring av dagar
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)

Tabell V
Dataformat

Fältets namn	Maximalt antal tecken	Definition och anmärkningar
(1) Land	3	Medlemsstat (kod Alfa-3 ISO) där fartyget är registrerat för fiske enligt förordning (EG) nr 2371/2002. Alltid det land som rapporterar.
(2) CFR	12	(Community Fleet Register Number). Nummer i gemenskapens flottregister Fiskefartygets eget identifikationsnummer. Medlemsstat (kod Alfa-3 ISO) följt av en identifikationskod (9 tecken). Koder med mindre än nio tecken skall kompletteras med nollor till vänster.
(3) Yttre märkning	14	Enligt kommissionens förordning (EEG) nr 1381/87
(4) Område	1	Ange om fartyget har fiskat i område 2 a eller 2 b i denna bilaga
(5) Förvaltningsperiodens löptid	2	Ange en siffra mellan 1–12 för längden på varje förvaltningsperiod för fartyget i fråga. Separata förvaltningsperioder då samma grupp av redskap eller kombination av redskapsgrupper har anmälts i enlighet med punkt 7 i denna bilaga får slås samman.
(6) Anmäl(d)a redskapstyp(er)	2	Ange 4 a–4 g för anmälda redskapstyper i enlighet med punkt 4 i denna bilaga.
(7) Dagar för användning av detta redskap	3	Antal dagar som fartyget enligt denna bilaga har rätt till för valt redskap och anmäld löptid för förvaltningsperiod.
(8) Dagar då redskapet använts	3	Antal dagar som fartyget verkligen varit ute ur hamn och i området i enlighet med denna bilaga.
(9) Överföring av dagar	3	För överförda dagar ange "- antal överförda dagar" och för erhållna dagar ange "+ antal överförda dagar"

FISKEANSTRÄNGNING FÖR FARTYG
I SAMBAND MED ÅTGÄRDER FÖR ÅTERHÄMTNING AV
BESTÅND AV TUNGA I VÄSTRA DELEN AV ENGELSKA KANALEN

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

1. De villkor som fastställs i denna bilaga skall tillämpas på de av gemenskapens fiskefartyg som har en största längd på 10 meter eller mer.
2. I denna bilaga skall följande geografiska område gälla:

Västra delen av Engelska kanalen (ICES-sektion VIIe).
3. I denna bilaga avses med en dag i området och ute ur hamn
 - a) 24-timmarsperioden mellan klockan 00.00 en kalenderdag och klockan 24.00 samma kalenderdag eller varje kortare period inom en sådan period då fartyget finns inom det område som avses i punkt 2 och inte befinner sig i hamn, eller
 - b) varje kontinuerlig 24-timmarsperiod under vilken ett fartyg enligt EG-loggboken befunnit sig inom det område som avses i punkt 2 och inte befunnit sig i hamn eller varje kortare period inom en sådan period.

En medlemsstat som önskar tillämpa den definition av en dag i området och ute ur hamn som anges i b skall meddela kommissionen före den 1 februari 2005 på vilket sätt fartygets verksamhet skall kontrolleras så att villkoren i b iakttas.

4. I denna bilaga används följande gruppering av fiskeredskap:
 - a) Bomtrålar med en maskstorlek på minst 80 mm.
 - b) Fasta demersala nät, inklusive drivgarn, grimgarn och snärjgarn.

FISKEANSTRÄNGNING

5. Varje medlemsstat skall se till att fiskefartyg, som för dess flagg och är registrerade i gemenskapen, och som ombord har fiskeredskap enligt punkt 4, skall vistas inom området och vara ute ur hamn endast det antal dagar som definieras i punkt 6.
6. a) Det största antal dagar under en kalendermånad som ett fartyg får vistas inom området och vara ute ur hamn och ombord medföra något av de fiskeredskap som avses i punkt 4 anges i tabell I.

Varje dag ute ur hamn och i det område som avses i punkt 2 i denna bilaga skall också räknas av från det totala antal dagar som är tillåtet för något av de områden som avses i punkt 2 i bilaga IVa för ett fartyg som är verksamt med redskap ur samma redskapskategori.

Om ett fartyg under en fiskeresä tar sig från ett område till ett annat skall den dagen räknas av för det område där fartyget befunnit sig under den större delen av dagen.

Tabell I

Maximalt antal dagar inom området och ute ur hamn per fiskeredskap

Område som definieras i punkt 2:	Redskapsgrupp som definieras i punkt	
	4a	4b
2. Västra delen av Engelska kanalen (ICES-sektion VIIe).	20	20

- b) En medlemsstat kan slå samman närvarodagarna inom området och dagarna ute ur hamn i tabell I i förvaltningsperioder upp till elva kalendermånader.
- c) Kommissionen får bevilja medlemsstaterna ett ytterligare antal dagar under vilka ett fartyg får vistas inom området och vara ute ur hamn med något av de redskap som avses i punkt 4 ombord på grundval av definitivt upphörande med fiske som har genomförts sedan den 1 januari 2004 i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 2792/1999. Det ytterligare antal dagar som tilldelas fartygen inom en given redskapskategori kommer att stå i direkt proportion till fiskeansträngningen under 2003 mätt i kilowattdagar för de fartyg med sådana redskap som dragits tillbaka jämfört med den jämförbara nivå av ansträngningar av fartyg som använde redskapen under 2003. Varje del av en dag som fås fram genom denna beräkning skall avrundas till närmaste hela dag.

Medlemsstater som önskar en sådan tilldelning skall lämna in en ansökan till kommissionen tillsammans med detaljerade rapporter om ifrågavarande definitivt upphörande med fiske.

På grundval av en sådan ansökan får kommissionen ändra det antal dagar som fastställs i punkt a för den medlemsstaten i enlighet med förfarandet i artikel 30 i förordning (EG) nr 2371/2002.

7. Före den första dagen i varje förvaltningsperiod skall fartygets befälhavare eller dennes representant informera flaggmedlemsstatens myndigheter om vilket eller vilka redskap han avser att använda under den kommande förvaltningsperioden. Innan myndigheterna har varskotts får fartyget inte fiska inom det område som anges i punkt 2 med de redskap som anges i punkt 4.
8.
 - a) Under en och samma förvaltningsperiod skall ett fartyg som har förbrukat det antal dagar som det har beviljats för att befinna sig inom området och ute ur hamn stanna i hamn eller utanför de områden som anges i punkt 2 under återstoden av förvaltningsperioden, såvida inte endast sådana oreglerade redskap som anges i punkt 7 används.
 - b) Under en och samma förvaltningsperiod får ett fartyg utföra verksamhet som inte är kopplad till fiske utan att den tiden skall avräknas de dagar den beviljats enligt punkt 6, förutsatt att fartyget först meddelar flaggmedlemsstaten sin avsikt att utföra denna verksamhet, verksamhetens art och att det under den ifrågavarande tiden avsäger sig sitt fisketillstånd. Sådana fartyg får under den tiden inte ha fiskeredskap eller fisk ombord.

9. a) En medlemsstat får tillåta ett av sina fiskefartyg att överföra det antal dagar inom området och ute ur hamn, som det är berättigat till, till ett annat av dess fartyg för samma förvaltningsperiod och inom området, på villkor att produkten av de dagar som ett fartyg erhåller, multiplicerat med dess maskinstyrka i kilowatt (kilowattdagar) är lika med eller mindre än produkten av det antal dagar som överförts av det fartyg som bidrar med dagar, multiplicerat med det fartygets maskinstyrka i kilowatt. Uppgifterna om fartygens maskinstyrka i kilowatt skall vara de som finns i registret över gemenskapens fiskefartyg.
- b) Det totala antalet dagar som överförts enligt punkt a multiplicerat med maskinstyrkan i kilowatt hos det fartyg som bidrar med dagar får inte vara högre än det fartygets dokumenterade redovisning områdesvis av antal dagar i genomsnitt per år enligt EG-loggboken för 2001, 2002 och 2003, multiplicerat med det fartygets maskinstyrka i kilowatt.
- c) Överföring av dagar enligt punkt a skall endast vara tillåten mellan fartyg som är verksamma med redskap ur samma redskapsgrupp som anges i punkt 6 a och under samma förvaltningsperiod.
- d) På begäran av kommissionen skall medlemsstaterna lämna rapporter om de överföringar som har gjorts.
10. Ett fartyg utan fångstredovisning för det område som anges i punkt 2 får transitera genom området, förutsatt att det först har meddelat sina myndigheter sin avsikt att göra detta. När fartyget befinner sig i det område som anges i punkt 2 skall fiskeredskap som bevaras ombord bindas fast och stuvats enligt artikel 20.1 i förordning (EEG) nr 2847/93.

11. En medlemsstat får inte tillåta att dess fartyg fiskar med något av de redskap som definieras i punkt 4 i det område som anges i punkt 2 om fartyget inte kan visa att det bedrev sådan fiskeverksamhet under 2002, 2003 och 2004 i det området, såvida den inte kan garantera att fiske med motsvarande kapacitet, mätt i kilowatt, förhindras i det reglerade området. Ett fartyg som registrerats som användare av ett redskap som anges i punkt 4 kan dock få tillåtelse att använda ett annat redskap som anges i punkt 4, förutsatt att det antal dagar som gäller för det andra redskapet är minst lika med det antal dagar som gäller för det första redskapet.
12. Dagar då ett fartyg varit ute ur hamn, men inte kunnat fiska på grund av att det bistått ett annat fartyg i en nödsituation, eller på grund av att man transporterat en skadad besättningsmedlem för akut sjukvård skall av medlemsstaten inte avräknas mot de dagar som tilldelats det fartyget enligt den här bilagan. Medlemsstaten skall inom en månad efter beslut som fattats på denna grundval lämna en motivering till kommissionen tillsammans med belägg för nödsituationen från de behöriga myndigheterna.

KONTROLL, INSPEKTION OCH ÖVERVAKNING

13. Trots artikel 19a i förordning (EEG) nr 2847/93 skall artiklarna 19b, 19c, 19d, 19e och 19k i den förordningen tillämpas på fartyg som har ombord de fiskeredskap som anges i punkt 4 och som är verksamma i det område som definieras i punkt 2. Fartyg utrustade med övervakningssystem i enlighet med artiklarna 5 och 6 i förordning (EG) nr 2244/2003 eller de som bedriver verksamhet under en dag (enligt punkt 3 a) skall inte omfattas av dessa bestämmelser om meddelanden.

14. Medlemsstaterna får genomföra alternativa kontrollåtgärder för att säkerställa överensstämmelse med de skyldigheter som avses i punkt 13 i denna bilaga som är lika effektiva och öppna som denna rapporteringsskyldighet. Sådana alternativa åtgärder skall anmälas till kommissionen innan de genomförs.
15. Befälhavaren på ett fartyg från gemenskapen, eller dennes företrädare, som önskar omlasta en kvantitet som finns ombord eller landa fisk i en hamn eller ett landningsområde i ett tredjeland, skall till de behöriga myndigheterna i flaggmedlemsstaten lämna de uppgifter som avses i artikel 19b i förordning (EEG) nr 2847/93 minst tjugofyra timmar före omlastning eller landning i ett tredjeland.
16. Genom undantag från artikel 5.2 i kommissionens förordning (EEG) nr 2807/83 skall den tillåtna toleransmarginalen vid uppskattningen av de kvantiteter i kg ombord på fartyg som avses i punkt 13 vara 8 % av den siffra som anges i loggboken. Om det inte finns några omräkningsfaktorer i gemenskapslagstiftningen skall flaggmedlemsstatens omräkningsfaktorer användas.
17. När det finns mer än 50 kg tunga ombord skall det vara förbjudet att ha någon som helst mängd tunga blandad med andra arter marina organismer i behållare ombord på fartyget. Befälhavare på fiskefartyg inom gemenskapen skall ge medlemsstaternas inspektörer bistånd för att de kvantiteter som deklarerats i loggboken och fångster av tunga som förvaras ombord skall kunna kontrolleras.
18. De behöriga myndigheterna i en medlemsstat skall se till att varje kvantitet tunga utöver 300 kg som fångats inom de i punkt 2 angivna områdena före försäljning vägs med en våg av den typ som används vid fiskauktioner.

19. De behöriga myndigheterna i en medlemsstat får kräva att varje kvantitet tunga utöver 300 kg som fångats inom det i punkt 2 angivna området och först landats i den medlemsstaten, vägs i kontrollanters närvaro innan den transporteras från hamnen för den första landningen.
20. Genom undantag från artikel 13 i förordning (EEG) nr 2847/93 skall alla kvantiteter av de arter i de fisken som avses i artikel 12 i den här förordningen som överstiger 50 kg och som transporteras till en annan plats än där de först landats eller importerats, åtföljas av en kopia av någon av de deklarationer som föreskrivs i artikel 8.1 i förordning (EEG) nr 2847/93 och som gäller de kvantiteter av de aktuella arterna som transporteras. Undantaget i artikel 13.4 b i den förordningen skall inte tillämpas.
21. Genom undantag från artikel 34 c.1 i förordning (EEG) nr 2847/93 får de särskilda kontrollprogrammen för de bestånd i de fisken som avses i artikel 12 vara i kraft längre än två år från deras ikraftträdande.

RAPPORTERINGSKRAV

22. På grundval av uppgifter för förvaltning av fiskedagar ute ur hamn och i det område som förtecknas i den här bilagan skall medlemsstaterna för varje kalenderår, inom en månad efter det kalenderårets slut, lämna uppgifter till kommissionen om ansträngning för de fartyg som använder olika typer av redskap i det område som berörs av denna bilaga, enligt modellen i tabell IV.
23. Medlemsstaterna skall skicka uppgifterna enligt punkt 22 i Spread Sheet format till den elektroniska adress som kommissionen kommer att uppge.

Tabell IV
Rapporteringsformat

Land	CFR	Yttre märkning	Fiskeområde	Förvaltnings- periodens löptid	Anmälld(a) redskapstyp(er)	Dagar för användning av detta redskap	Dagar då redskapet använts	Överföring av dagar
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)

Tabell V
Dataformat

Fältets namn	Maximalt antal tecken	Definition och anmärkningar
(1) Land	3	Medlemsstat (kod Alfa-3 ISO) där fartyget är registrerat för fiske enligt förordning (EG) nr 2371/2002. Alltid det land som rapporterar.
(2) CFR	12	(Community Fleet Register Number). Nummer i gemenskapens flottregister Fiskefartygets eget identifikationsnummer. Medlemsstat (kod Alfa-3 ISO) följt av en identifikationskod (9 tecken). Koder med mindre än nio tecken skall kompletteras med nollor till vänster.
(3) Yttre märkning	14	Enligt kommissionens förordning (EEG) nr 1381/87
(4) Område	1	Ange om fartyget har fiskat i område 2 a eller 2 b i denna bilaga.
(5) Förvaltningsperiodens löptid	2	Ange en siffra mellan 1–12 för varje förvaltningsperiod för fartyget i fråga. Separata förvaltningsperioder då samma grupp av redskap eller kombination av redskapsgrupper har anmälts i enlighet med punkt 7 får slås samman.
(6) Anmälld(a) redskapstyp(er)	2	Ange 4 a–4 g för anmälda redskapstyper i enlighet med punkt 4.
(7) Dagar för användning av detta redskap	3	Antal dagar som fartyget kan välja redskap enligt bilagan och anmäld löptid för förvaltningsperiod.
(8) Dagar då redskapet använts	3	Antal dagar som fartyget verkligen varit ute ur hamn och i området.
(9) Överföring av dagar	3	För överförda dagar ange "- överförda dagar" och för erhållna dagar ange "+ överförda dagar"

FISKEANSTRÄNGNING FÖR FARTYG SOM FISKAR EFTER TOBISFISKAR
I NORDSJÖN OCH SKAGERRAK

1. Från och med den 1 januari till och med 31 december 2005 skall de villkor som fastställs i denna bilaga tillämpas på gemenskapens fiskefartyg som bedriver fiske i Nordsjön och Skagerrak med bottentrål, snurrevadar eller liknande släpredskap med en maskstorlek på mindre än 16 mm.
2. I denna bilaga avses med en dag ute ur hamn:
 - a) 24-timmarsperioden mellan klockan 00.00 en kalenderdag och klockan 24.00 samma kalenderdag eller varje kortare period inom en sådan period, eller
 - b) varje kontinuerlig 24-timmarsperiod, som är registrerad i gemenskapens loggbok, mellan dagen och tidpunkten för utsegling och dagen och tidpunkten för insegling eller varje kortare period inom en sådan period.
3. Varje medlemsstat skall senast den 1 mars 2005 inrätta en databas med följande uppgifter för Nordsjön och Skagerrak för åren 2002, 2003 och 2004 och för varje fartyg som för dess flagg eller är registrerat i gemenskapen, och som har fiskat med bottentrål, snurrevadar eller liknande släpredskap med en maskstorlek på mindre än 16 mm:
 - a) Fartygets namn och registreringsnummer.
 - b) Fartygets maskinstyrka i kilowatt mätt i enlighet med artikel 5 i förordning (EEG) nr 2930/86.

- c) Antalet dagar ute ur hamn vid fiske med bottentrål, snurrevadar eller liknande släpredskap med en maskstorlek på mindre än 16 mm.
- d) Kilowattdagarna, uttryckta som produkten av antalet dagar ute ur hamn och maskinstyrkan i kilowatt.

4 Följande uppgifter skall beräknas av medlemsstaterna:

- a) Det totala antalet kilowattdagar för varje år, uttryckta som summan av kilowattdagarna enligt beräkningen i punkt 3 d.
- b) Det genomsnittliga antalet kilowattdagar under perioden 2002–2004.

5. Varje medlemsstat skall se till att antalet kilowattdagar under 2005 för fartyg som för dess flagg eller är registrerade i gemenskapen inte överskrider 40 % av antalet under 2004, beräknat enligt punkt 4 a.

6. Det maximala antal kilowattdagar som avses i punkt 5 skall ses över av kommissionen så snart som möjligt och senast den 15 maj 2005, på grundval av utlåtanden från Vetenskapliga, tekniska och ekonomiska kommittén för fiskerinäringen (STECF) om storleken på årsklassen 2004 för tobisfiskar i Nordsjön, i enlighet med följande regler:

- a) Om STECF uppskattar att årsklassen 2004 för tobisfiskar i Nordsjön ligger på eller över 500 000 miljoner fiskar med åldern 0, skall inga begränsningar i kilowattdagar gälla under återstoden av år 2005.

- b) Om STEFC uppskattar att årsklassen 2004 för tobisfiskar i Nordsjön ligger på mellan 300 000 miljoner och 500 000 miljoner fiskar med åldern 0, får antalet kilowattdagar inte överstiga nivån för 2003, beräknad enligt punkt 4 a.
- c) Om STEFC uppskattar att årsklassen 2004 för tobisfiskar i Nordsjön ligger under 300 000 miljoner fiskar med åldern 0 skall fiske med bottentrål, snurrevadar eller liknande släpredskap med en maskstorlek på mindre än 16 mm förbjudas för återstoden av 2005. Begränsat fiske kommer emellertid att tillåtas för att övervaka beståndet av tobisfisk i Nordsjön och Skagerrak och följderna av stängningen. I detta syfte skall de berörda medlemsstaterna i samarbete med kommissionen utarbeta en plan för övervakning av fisket.
-

DEL I

Kvantitativa begränsningar av licenser och
fisketillstånd för gemenskapens fartyg som fiskar i
tredjelands vatten

Fiskeområde	Fiske	Antal licenser	Fördelning av licenser mellan medlemsstater	Maximalt antal fartyg närvarande samtidigt
Norska vatten och fiskezonen kring Jan Mayen	Sill norr om 62°00'N	75	DK: 26, DE: 5, FR: 1, IRL: 7, NL: 9, SW: 10, UK: 17	55
	Bottenlevande arter, norr om 62°00'N	80	FR: 18, PT: 9, DE: 16, ES: 20, UK: 14, IRL: 1	50
	Makrill, söder om 62°00'N, fiske med snurrevad	11	DE: 1 ¹ , DK: 26 ¹ , FR: 2 ¹ , NL: 1 ¹	ej tillämpligt
	Makrill, söder om 62°00'N, trålfiske	19		ej tillämpligt
	Makrill, norr om 62°00'N, fiske med snurrevad	11 ²	DK: 11	ej tillämpligt
	Industriarter, söder om 62°00'N	480	DK: 450, UK: 30	150
Färöiska vatten	Allt trålfiske med fartyg på högst 180 fot i den zon som ligger 12–21 nautiska mil utanför de färöiska baslinjerna	26	BE: 0, DE: 4, FR: 4, UK: 18	13
	Riktat fiske efter torsk och kolja med en minsta maskstorlek på 135 mm är begränsat till området söder om 62°28'N och öster om 6°30'V.	8 ³		4

¹ Fördelningen gäller för fiske med snurrevad och trål.

² Skall väljas ut bland de elva licenserna för fiske med snurrevad efter makrill söder om 62°00'N.

³ I enlighet med de gemensamma slutsatserna från 1999 ingår siffrorna för riktat fiske efter torsk och kolja i siffrorna för "Allt trålfiske med fartyg på högst 180 fot i den zon som ligger 12–21 nautiska mil utanför de färöiska baslinjerna".

	Trålfiske 21 nautiska mil utanför de färöiska baslinjerna. Under perioderna 1 mars–31 maj och 1 oktober–31 december får dessa fartyg bedriva fiske i området mellan 61°20'N och 62°00'N och 12–21 nautiska mil utanför baslinjerna.	70	BE: 0, DE: 10, FR: 40, UK: 20	26
	Trålfiske efter birkelånga med en minsta maskstorlek på 100 mm i området söder om 61°30'N och väster om 9°00'V och i området mellan 7°00'V och 9°00'V söder om 60°30'N och i området sydväst om en linje mellan 60°30'N, 7°00'V och 60°00'N, 6°00'V.	70	DE: 8 ¹ , FR: 12 ¹ , UK: 0 ¹	20 ²
	Riktat trålfiske efter gråsej med en minsta maskstorlek på 120 mm och med möjlighet att använda rundstroppar runt lyftet.	70		22 ²
	Fiske efter blåvitling. Det totala antalet licenser får utökas med fyra fartyg för att bilda par om de färöiska myndigheterna skulle införa särskilda regler för tillträdet till ett område som kallas "huvudsakligt område för fiske efter blåvitling".	34	DE: 3, DK: 19, FR: 2, UK: 5, NL: 5	20
	Fiske med rev	10	UK: 10	6
	Fiske efter makrill	12	DK: 12	12
	Fiske efter sill norr om 62°N	21	DE: 1, DK: 7, FR: 0, UK: 5, IRL: 2, NL: 3, SW: 3	21
Ryska federationens vatten	Allt fiske	pm		pm
	Fiske efter torsk	7 ³		pm
	Fiske efter skarpsill	pm		pm

¹ Siffrorna avser maximalt antal fartyg närvarande samtidigt.

² Siffrorna ingår i siffrorna för "Trålfiske 21 nautiska mil utanför de färöiska baslinjerna".

³ Gäller endast fartyg som för Lettlands flagg.

DEL II

Kvantitativa begränsningar av licenser och fisketillstånd för tredjeländers fartyg som fiskar i gemenskapens vatten

Flaggstat	Fiske	Antal licenser	Maximalt antal fartyg närvarande samtidigt
Norge	Sill norr om 62°00' N	18	18
Färöarna	Makrill, VIa (norr om 56° 30'N), VIIe,f,h, taggmakrill, IV, VIa (norr om 56° 30'N), VIIe,f,h. sill, VIa (norr om 56° 30'N)	14	14
	Sill norr om 62° 00'N	21	21
	Sill, IIIa	4	4
	Industriellt fiske efter vitlinglyra och skarpsill, IV, VIa (norr om 56° 30'N): tobisfiskar, IV (inklusive oundvikliga bifångster av blåvitling)	15	15
	Långa och lubb	20	10
	Blåvitling, VIa (norr om 56° 30'N), VIb, VII (väster om 12° 00'V)	20	20
	Birkelånga	16	16
	Håbrand (alla zoner utom NAFO 3PS)	3	3
Ryska federationen	Sill/strömming, IIId (svenska vatten)	pm	pm
	Sill/strömming, IIId (svenska vatten, icke- fiskande moderfartyg)	pm	pm
	Skarpsill	4 ¹	pm

¹ Gäller endast den lettiska delen av gemenskapens vatten.

Barbados	Penaeusräkor ¹ (Franska Guyanas vatten)	5	pm ²
	Snapperfiskar ³ (Franska Guyanas vatten)	5	pm
Guyana	Penaeusräkor ⁴ (Franska Guyanas vatten)	pm	pm ⁵
Surinam	Penaeusräkor ⁵ (Franska Guyanas vatten)	5	pm ⁶
Trinidad och Tobago	Penaeusräkor ⁵ (Franska Guyanas vatten)	8	pm ⁷
Japan	Tonfisk ⁸ (Franska Guyanas vatten)	pm	
Sydkorea	Tonfisk ⁹ (Franska Guyanas vatten)	pm	pm ⁵
Venezuela	Snapperfiskar ⁵ (Franska Guyanas vatten)	41	pm
	Hajar ⁵ (Franska Guyanas vatten)	4	pm

¹ Licenser för räkfiske i det franska departementet Guyanas vatten skall utfärdas på grundval av en av kommissionen godkänd fiskeplan som lämnas in av myndigheterna i det berörda tredjelandet. Varje licens skall gälla endast under den fiskeperiod som anges i den fiskeplan som licensen bygger på.

² Antalet dagar till havs per år är begränsat till 200.

³ Får endast fiskas med långrev eller fällor (snapperfiskar) eller långrev eller nät med maskor som är minst 100 mm i vatten djupare än 30 m (hajar). För utfärdande av en sådan licens skall det bevisas att ett giltigt avtal finns mellan den fartygsägare som ansöker om licensen och ett förädlingsföretag i franska departementet Guyana och att avtalet innehåller en förpliktelse att minst landa 75 % av fångsterna av all snapperfisk, eller 50 % av fångsterna av all haj från det aktuella fartyget i departementet så att fångsterna skall kunna förädlas i det förädlingsföretaget.

Det avtal som avses ovan skall vara godkänt av de franska myndigheterna som i sin tur skall säkerställa att det överensstämmer både med det avtalsslutande förädlingsföretagets faktiska kapacitet och med målsättningarna för den ekonomiska utvecklingen i departementet Guyana. En kopia av det vederbörligen godkända avtalet skall bifogas licensansökan.

Om ett avtal enligt ovan inte godkänns skall de franska myndigheterna meddela den berörda parten och kommissionen detta och ange skälen till underkännandet.

⁴ Tillämpligt den 1 januari–den 30 april 2005.

⁵ I avvaktan på resultatet av fiskesamråden med Norge för 2005.

⁶ Antalet dagar till havs per år är begränsat till pm.

⁷ Antalet dagar till havs per år är begränsat till 350.

⁸ Får endast fiskas med långrev.

⁹ Varav vid varje tidpunkt högst 10 för fartyg som fiskar torsk med drivgarn.

DEL III

Deklaration enligt artikel 15.2

LANDNINGSDEKLARATION¹

Fartygets namn:

--

Registerings-
nummer:

--

Befälhavarens namn:

--

Ombudets
namn:

--

Befälhavarens
namnteckning:

--

Resa från

--

till

--

--

Landningshamn:

--

Landad fångstmängd räkor (levande vikt)	
Räkor utan huvud:	kg
eller (x 1,6) = kg (räkor med huvud)	
Räkor med huvud:	kg
Thunnidae:	kg
Snapperfiskar (<i>Lutjanidae</i>):	kg
Haj: kg	Annan: kg

¹ Ett exemplar skall behållas av befälhavaren, ett exemplar skall behållas av kontrollanten och ett exemplar skall skickas till Europeiska gemenskapernas kommission.

DEL I

Uppgifter som skall föras in i loggboken

Vid fiske inom zonen på 200 nautiska mil utanför kusten till de av gemenskapens medlemsstater som omfattas av gemenskapens fiskebestämmelser, skall följande uppgifter omedelbart efter någon av följande händelser föras in i loggboken:

Efter varje drag:

- 1.1 Kvantiteten (i kg levande vikt) av varje fångad art.
- 1.2 Datum och klockslag för draget.
- 1.3 Den geografiska position där fångsterna gjordes.
- 1.4 Den fiskemetod som använts.

Efter varje omlastning till eller från ett annat fartyg:

- 2.1 Uppgiften "mottagen från" eller "överförd till".
- 2.2 Kvantiteten (i kg levande vikt) av varje omlastad art.
- 2.3 Namn, distriktsbeteckning och nummer på det fartyg till eller från vilket omlastning har skett.
- 2.4 Omlastning av torsk är inte tillåten.

Efter varje landning i en gemenskapshamn:

3.1 Hamnens namn.

3.2 Kvantitet (i kg levande vikt) av varje landad art.

Efter varje sändning till Europeiska gemenskapernas kommission:

4.1 Datum och klockslag för sändningen.

4.2 Slag av meddelande: IN, OUT, ICES, WKL eller 2 WKL.

4.3 När det gäller radiosändning: namnet på radiostationen.

[illegible]

INNEHÅLL I OCH BESTÄMMELSER FÖR DE UPPGIFTER
SOM SKALL SÄNDAS TILL KOMMISSIONEN

De uppgifter som skall sändas till kommissionen och tidtabellen för sändningarna är följande:

1.1 Varje gång fartyget går in i zonen på 200 nautiska mil utanför kustlinjen till de medlemsstater inom gemenskapen som omfattas av gemenskapens fiskebestämmelser:

- a) De uppgifter som anges i punkt 1.5.
- b) Kvantitet (i kg levande vikt) av varje fiskart i lasten.
- c) Datum då och ICES-sektion inom vilken befälhavaren har för avsikt att börja fiska.

Om fiskeinsatsen gör det nödvändigt att en viss dag mer än en gång gå in i dessa zoner, är det tillräckligt att sända ett meddelande vid det första inträdet.

1.2 Varje gång fartyget lämnar den zon som avses i punkt 1.1:

- a) De uppgifter som anges i punkt 1.5.
- b) Kvantiteten (i kg levande vikt) av varje fiskart i lasten.

- c) Den kvantitet (i kg levande vikt) av varje art som fångats sedan föregående sändning.
- d) Den ICES-sektion där fångsterna gjordes.
- e) Den kvantitet (i kg levande vikt) av varje art som omlastats till/från andra fartyg sedan fartyget gick in i zonen, samt identifiering av det fartyg till vilket omlastningen ägde rum.
- f) Den kvantitet (i kg levande vikt) av varje art som landats i en gemenskapshamn sedan fartyget gick in i zonen.

Om fiskeinsatsen gör det nödvändigt att en viss dag mer än en gång gå in i de zoner som avses i punkt 1.1, är det tillräckligt att sända ett meddelande vid det sista utträdet.

1.3 Var tredje dag med början den tredje dagen efter det att fartyget för första gången går in i de zoner som avses i 1.1 vid fiske efter sill/strömming och makrill, och varje vecka med början den sjunde dagen efter det att fartyget för första gången går in i de zoner som avses i 1.1 vid fiske efter andra arter än sill/strömming och makrill:

- a) De uppgifter som anges i punkt 1.5.
- b) Den kvantitet (i kg levande vikt) av varje art som fångats sedan föregående sändning.
- c) Den ICES-sektion där fångsterna gjordes.

- 1.4 Varje gång fartyget förflyttar sig från en ICES-sektion till en annan:
- a) De uppgifter som anges i punkt 1.5.
 - b) Den kvantitet (i kg levande vikt) av varje art som fångats sedan föregående sändning.
 - c) Den ICES-sektion där fångsterna gjordes.
- 1.5
- a) Fartygets namn, anropssignal, distriktsbeteckning och identifieringsnummer samt befälhavarens namn.
 - b) Fartygets licensnummer om det har licens.
 - c) Meddelandets löpnummer för den berörda resan.
 - d) Uppgift om slag av meddelande.
 - e) Datum, klockslag och fartygets geografiska position.
- 2.1 Den uppgifter som anges i punkt 1 skall sändas till Europeiska gemenskapernas kommission i Bryssel via telex (SAT COM C 420599543 FISH), e-post (FISHERIES-telecom@cec.eu.int) eller via någon av de radiostationer som förtecknas under punkt 3 och på det sätt som anges under punkt 4 nedan.

2.2 Om det på grund av force majeure är omöjligt för fartyget att sända meddelandet kan det på fartygets vägnar sändas av ett annat fartyg.

3. Radiostation	Radiostationens anropssignal
Lyngby	OXZ
Land's End	GLD
Valentia	EJK
Malin Head	EJM
Torshavn	OXJ
Bergen	LGN
Farsund	LGZ
Florø	LGL
Rogaland	LGQ
Tjøme	LGT
Ålesund	LGA
Ørlandet	LFO
Bodø	LPG
Svalbard	LGS
Blåvand	OXB
Gryt	GRYT RADIO
Göteborg	SOG
Åbo	OFK

4. Meddelandenas utformning

Den information som anges i punkt 1 skall innehålla följande uppgifter, angivna i följande ordning:

- Fartygets namn.
- Anropssignal.
- Distriktsbeteckning och identifieringsnummer.
- Meddelandets löpnummer för den ifrågavarande resan.
- Uppgift om slag av meddelande enligt följande kod:
 - Meddelande om inträde i någon av de zoner som avses i 1.1: "IN",
 - Meddelande om utträde ur någon av de zoner som avses i 1.1: "OUT",
 - Meddelande vid förflyttning från en ICES-sektion till en annan: "ICES",
 - Veckomeddelande: "WKL",
 - Tredagarsmeddelande: "2 WKL".

- Datum, klockslag och geografisk position.
- ICES-sektion/delsektion där fisket förväntas inledas.
- Den tidpunkt då fisket förväntas inledas.
- Kvantiteten (i kg levande vikt) av varje fiskart i lasten med användning av den kod som anges i punkt 5.
- Den kvantitet (i kg levande vikt) av varje fiskart som fångats sedan föregående sändning med användning av den kod som anges i punkt 5.
- Den ICES-sektion/delsektion där fångsterna gjorts.
- Den kvantitet (i kg levande vikt) av varje art som överförts till/från andra fartyg sedan föregående sändning.
- Namn och anropssignal för det fartyg till vilket eller från vilket omlastningen ägde rum.
- Den kvantitet (i kg levande vikt) av varje art som landats i en gemenskapshamn sedan föregående sändning.
- Befälhavarens namn.

5. Kod som enligt 1.4 skall användas för att ange arter ombord:

Beryxar (<i>Beryx</i> spp.),	ALF
Lerskädda (<i>Hippoglossoides platessoides</i>),	PLA
Ansjovis (<i>Engraulis encrasicolus</i>),	ANE
Marulk (<i>Lophius</i> spp.),	MNZ
Guldlax (<i>Argentina silus</i>),	ARG
Havsbraxen (<i>Brama brama</i>),	POA
Brugd (<i>Cetorhinus maximus</i>),	BSK
Dolfisk (<i>Aphanopus carbo</i>),	BSF
Birkelånga (<i>Molva dypterygia</i>),	BLI
Blåvitling (<i>Micromesistius poutassou</i>),	WHB
Skäggig räka (<i>Xiphopenaeus kroyeri</i>),	BOB
Torsk (<i>Gadus morhua</i>),	COD
Sandräka (<i>Crangon crangon</i>),	CSH
Bläckfisk (<i>Loligo</i> spp.),	SQC
Rödhaj (<i>Squalus acanthias</i>),	DGS
Fjällbrosmar (<i>Phycis</i> spp.),	FOR
Liten hälleflundra (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>),	GHL
Kolja (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>),	HAD
Kummel (<i>Merluccius merluccius</i>),	HKE
Hälleflundra (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>),	HAL
Sill/strömming (<i>Clupea harengus</i>),	HER
Taggmakrill (<i>Trachurus trachurus</i>),	HOM
Långa (<i>Molva molva</i>),	LIN
Makrill (<i>Scomber scombrus</i>),	MAC

Glasvar (<i>Lepidorhombus</i> spp.),	LEZ
Nordhavsräka (<i>Pandalus borealis</i>),	PRA
Havskräfta (<i>Nephrops norvegicus</i>),	NEP
Vitlinglyra (<i>Trisopterus esmarkii</i>),	NOP
Atlantisk soldatfisk (<i>Hoplostethus atlanticus</i>),	ORY
Annan	OTH
Rödspätta (<i>Pleuronectes platessa</i>),	PLE
Lyrtoresk (<i>Pollachius pollachius</i>),	POL
Håbrand (<i>Lamma nasus</i>),	POR
Kungsfiskar (<i>Sebastes</i> spp.),	RED
Fläckpagell (<i>Pagellus bogaraveo</i>),	SBR
Skoläst (<i>Coryphaenoides rupestris</i>),	RNG
Gråsej (<i>Pollachius virens</i>),	POK
Lax (<i>Salmo salar</i>),	SAL
Tobis (<i>Ammodytes</i> spp.),	SAN
Sardin (<i>Sardina pilchardus</i>),	PIL
Haj (<i>Selachii, Pleurotremata</i>),	SKH
Räka (<i>Penaeidae</i>),	PEZ
Skarpsill (<i>Sprattus sprattus</i>),	SPR
Bläckfisk (<i>Illex</i> spp.),	SQX
Tonfisk (<i>Thunnidae</i>),	TUN
Lubb (<i>Brosme brosme</i>),	USK
Vitling (<i>Merlangus merlangus</i>),	WHG
Gulstjärtsskädda (<i>Limanda ferruginea</i>).	YEL

Artförteckning

Svenskt namn	Latinska namn	Trebok-stavs-kod	Svenskt namn	Latinska namn	Trebok-stavs-kod
<i>Bottenlevande arter</i>			<i>Bottenlevande arter (forts.)</i>		
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	COD	Polartorsk	<i>Boreogadus saida</i>	POC
Kolja	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD	Skoläst	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG
Kungsfisk	<i>Sebastes sp.</i>	RED	Långstjärt	<i>Macrourus berglax</i>	RHG
Kungsfisk	<i>Sebastes marinus</i>	REG	Tobisfiskar	<i>Ammodytes sp.</i>	SAN
Djuphavs-kungsfisk	<i>Sebastes mentella</i>	REB	Rötsimpor	<i>Myoxocephalus sp.</i>	SCU
Akadisk kungsfisk	<i>Sebastes fasciatus</i>	REN	Scup	<i>Stenotomus chrysops</i>	SCP
Silverkummel	<i>Merluccius bilinearis</i>	HKS	Tautog	<i>Tautoga onitis</i>	TAU
Skäggbrosme*	<i>Urophycis chuss</i>	HKR	Blå tegelabborre	<i>Lopholatilus chamaeleonticeps</i>	TIL
Gråsej	<i>Pollachius virens</i>	POK	Vitbrosme*	<i>Urophycis tenuis</i>	HKW
Lerskädda	<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA	Havskatter (övr.)	<i>Anarhicas sp.</i>	CAT
Rödtunga	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT	Havskatt	<i>Anarhichas lupus</i>	CAA
Gulstjärtsskädda	<i>Limanda ferruginea</i>	YEL	Fläckig havskatt	<i>Anarhichas minor</i>	CAS
Liten hälleflundra	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL	Bottenfisk (övr.)		GRO
Hälleflundra	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL	<i>Pelagiska arter</i>		
Vinterflundra	<i>Pseudopleuronectes americanus</i>	FLW	Sill/strömming	<i>Clupea harengus</i>	HER
Sommarflundra	<i>Paralichthys dentatus</i>	FLS	Makrill	<i>Scomber scombrus</i>	MAC
Fönsterglasvar	<i>Scophthalmus aquosus</i>	FLD	Amerikansk smörfisk	<i>Peprilus triacanthus</i>	BUT
Plattfiskar (övr.)	<i>Pleuronectiformes</i>	FLX	Menhaden	<i>Brevoortia tyrannus</i>	MHA
Amerikansk marulk	<i>Lophius americanus</i>	ANG	Makrillgädda	<i>Scomberesox saurus</i>	SAU
Knorrhane	<i>Prionotus sp.</i>	SRA	Buktansjovis	<i>Anchoa mitchilli</i>	ANB
Atlantisk frostfisk	<i>Microgadus tomcod</i>	TOM	Blåfisk	<i>Pomatomus saltatrix</i>	BLU
Blå antimora	<i>Antimora rostrata</i>	ANT	Gullöpare	<i>Caranx hippos</i>	CVJ
Blåvitling	<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB	Fregattmakrill	<i>Auxis thazard</i>	FRI
Luring	<i>Tautogolabrus adspersus</i>	CUN	Kungsmakrill	<i>Scomberomourus cavalla</i>	KGM
Lubb	<i>Brosme brosme</i>	USK	Spansk makrill	<i>Scomberomourus maculatus</i>	SSM
Uvak	<i>Gadus ogac</i>	GRC	Segelfisk	<i>Istiophorus platypterus</i>	SAI
Birkelånga	<i>Molva dypterygia</i>	BLI	Vit marlin	<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM
Långa	<i>Molva molva</i>	LIN	Blå marlin	<i>Makaira nigricans</i>	BUM

Sjurygg	<i>Cyclopterus lumpus</i>	LUM	Svärdfisk	<i>Xiphias gladius</i>	SWO
Randig kungskvåkare	<i>Menticirrhus saxatilis</i>	KGF	Långfenad tonfisk	<i>Thunnus alalunga</i>	ALB
Fläckig blåsfisk	<i>Sphoeroides maculatus</i>	PUF	Ryggrimmig pelamid	<i>Sarda sarda</i>	BON
Ålbrosmar (övr.)	<i>Lycodes sp.</i>	ELZ	Tunnina	<i>Euthynnus alletteratus</i>	LTA
Västatlantisk ålbrosme	<i>Macrozoarces americanus</i>	OPT	Storögd tonfisk	<i>Thunnus obesus</i>	BET

Svenskt namn	Latinska namn	Tre-bokstavs-kod	Svenskt namn	Latinska namn	Trebokstavs-kod
Pelagiska arter (forts.)			Invertebrater (forts.)		
Tonfisk	<i>Thunnus thynnus</i>	BFT	Havsborstmaskar (övr.)	<i>Polychaeta</i>	WOR
Bonit	<i>Katsuwonus pelamis</i>	SKJ	Dolksvans	<i>Limulus polyphemus</i>	HSC
Gulfenad tonfisk	<i>Thunnus albacares</i>	YFT	Marina ryggradslösa djur (övr.)	<i>Invertebrata</i>	INV
Tonfiskar (övr.)	<i>Scombridae</i>	TUN	Övriga fiskarter		
Pelagiska arter (övr.)		PEL	Gumsill	<i>Alosa pseudoharengus</i>	ALE
Invertebrater			Seriotes	<i>Seriola sp.</i>	AMX
Långfenad bläckfisk (Loligo)	<i>Loligo pealei</i>	SQL	Amerikansk havsål	<i>Conger oceanicus</i>	COA
Nordlig stjärtenad bläckfisk (Illex)	<i>Illex illecebrosus</i>	SQI	Amerikansk ål	<i>Anguilla rostrata</i>	ELA
Bläckfiskar (övr.)	<i>Loliginidae, Ommastrephidae</i>	SQU	Pirål	<i>Myxine glutinosa</i>	MYG
Atlantisk knivmussla	<i>Ensis directus</i>	CLR	Vit staksill	<i>Alosa sapidissima</i>	SHA
Hård venusmussla	<i>Mercenaria mercenaria</i>	CLH	Guldax (övr.)	<i>Argentina sp.</i>	ARG
Islandsmussla	<i>Arctica islandica</i>	CLQ	Stubbkvåkare	<i>Micropogonias undulatus</i>	CKA
Sandmussla	<i>Mya arenaria</i>	CLS	Atlantisk nålgädda	<i>Strongylura marina</i>	NFA
Bränningsmussla	<i>Spisula solidissima</i>	CLB	Lax	<i>Salmo salar</i>	SAL
Stimpsons bränningsmussla	<i>Spisula polynyma</i>	CLT	Menidia	<i>Menidia menidia</i>	SSA
Musslor (övr.)	<i>Prionodesmacea, Teleodesmacea</i>	CLX	Atlantisk trådsill	<i>Opisthonema oglinum</i>	THA
Vikkammussla	<i>Argopecten irradians</i>	SCB	Barids släthuvudfisk	<i>Alepocephalus bairdii</i>	ALC
Kakilåkmussla	<i>Argopecten gibbus</i>	SCC	Svart trumfisk	<i>Pogonias cromis</i>	BDM
Isländsk kammussla	<i>Chylamys islandica</i>	ISC	Svart havsaborre	<i>Centropristis striata</i>	BSB
Atlantisk kammussla	<i>Placopecten magellanicus</i>	SCA	Blå staksill	<i>Alosa aestivalis</i>	BBH
Kammusslor (övr.)	<i>Pectinidae</i>	SCX	Lodda	<i>Mallotus villosus</i>	CAP
Amerikanska ostron	<i>Crassostrea virginica</i>	OYA	Rödingar (övr.)	<i>Salvelinus sp.</i>	CHR
Blåmussla	<i>Mytilus edulis</i>	MUS	Cobia	<i>Rachycentron canadum</i>	CBA
Hjälmsnäckor (övr.)	<i>Busycon sp.</i>	WHX	Atlantisk pompano	<i>Trachinotus carolinus</i>	POM

Strandsnäckor (övr.)	<i>Littorina sp.</i>	PER	Vimpelsill	<i>Dorosoma cepedianum</i>	SHG
Marina blötdjur (övr.)	<i>Mollusca</i>	MOL	Grymtor (övr.)	<i>Pomadasyidae</i>	GRX
Klibbkrabbtaska	<i>Cancer irroratus</i>	CRK	Hickorysill	<i>Alosa mediocris</i>	SHH
Blå krabba	<i>Callinectes sapidus</i>	CRB	Prickfisk	<i>Notoscopelus sp.</i>	LAX
Strandkrabba	<i>Carcinus maenas</i>	CRG	Multe (övr.)	<i>Mugilidae</i>	MUL
Nordlig krabbtaska	<i>Cancer borealis</i>	CRJ	Skördefisk	<i>Peprilus alepidotus (=paru)</i>	HVF
Arktisk maskeringskrabba	<i>Chionoecetes opilio</i>	CRQ	Åsnegrymta	<i>Orthopristis chrysoptera</i>	PIG
Djuphavsrödkrabba	<i>Geryon quinquedens</i>	CRR	Regnbågsnors	<i>Osmerus mordax</i>	SMR
Stentrollkrabba	<i>Lithodes maia</i>	KCT	Röd trumfisk	<i>Sciaenops ocellatus</i>	RDM
Marina krabbor (övr.)	<i>Reptantia</i>	CRA	Rödbraxen	<i>Pagrus pagrus</i>	RPG
Amerikansk hummer	<i>Homarus americanus</i>	LBA	Sträv taggmakrill	<i>Trachurus lathami</i>	RSC
Nordhavsräka	<i>Pandalus borealis</i>	PRA	Sandhavsabborre	<i>Diplectrum formosum</i>	PES
Karamellräka	<i>Pandalus montagui</i>	AES	Fårhuvudfisk	<i>Archosargus probatocephalus</i>	SPH
Räkor (övr.)	<i>Penaeus sp.</i>	PEN	Slätkvåkare	<i>Leiostomus xanthurus</i>	SPT
Räkor av familjen Pandalidae	<i>Pandalus sp.</i>	PAN	Prickveka	<i>Cynoscion nebulosus</i>	SWF
Marina skaldjur (övr.)	<i>Crustacea</i>	CRU	Kungsveka	<i>Cynoscion regalis</i>	STG
Sjöborrar	<i>Strongylocentrotus sp.</i>	URC	Strimmig havsabborre	<i>Morone saxatilis</i>	STB

Svenskt namn	Latinska namn	Trebokstavskod
Övriga fiskarter (forts.)		
Störfiskar (övr.)	<i>Acipenseridae</i>	STU
Tarpon	<i>Tarpon (=megalops) atlanticus</i>	TAR
Laxar och öringar (övr.)	<i>Salmo sp.</i>	TRO
Vitabborre	<i>Morone americana</i>	PEW
Beryxar (övr.)	<i>Beryx sp.</i>	ALF
Pigghaj	<i>Squalus acantias</i>	DGS
Pigghajar (övr.)	<i>Squalidae</i>	DGX
Oxhaj	<i>Odontaspis taurus</i>	CCT
Håbrand	<i>Lamna nasus</i>	POR
Makrillhaj	<i>Isurus oxyrinchus</i>	SMA
Mörkhaj	<i>Carcharhinus obscurus</i>	DUS
Blåhaj	<i>Prionace glauca</i>	BSH
Pigghajar (övr.)	<i>Squaliformes</i>	SHX
Vitprickig spetsnoshaj	<i>Rhizoprionodon terraenovae</i>	RHT
Svart pigghaj	<i>Centroscyllium fabricii</i>	CFB
Håkäring	<i>Somniosus microcephalus</i>	GSK
Brugd	<i>Cetorhinus maximus</i>	BSK
Rockor (övr.)	<i>Raja sp.</i>	SKA
Rocka	<i>Leucoraja erinacea</i>	RJD
Isrocka	<i>Amblyraja hyperborea</i>	RJG
Rocka	<i>Dipturus laevis</i>	RJL
Rocka	<i>Leucoraja ocellata</i>	RJT
Klorocka	<i>Amblyraja radiata</i>	RJR
Rocka	<i>Malcoraja senta</i>	RJS
Taggsvansrocka	<i>Bathyrāja spinicauda</i>	RJO
Fiskar (övr.)		FIN

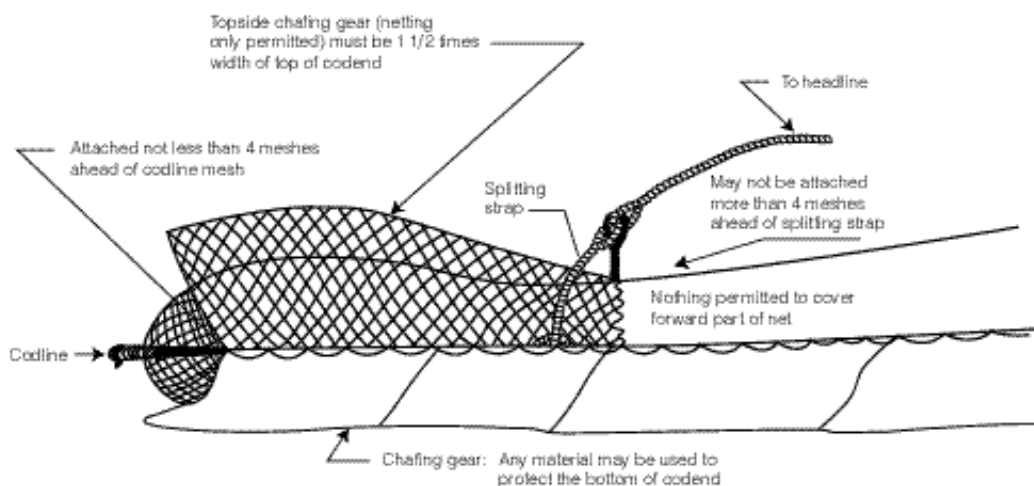
- * I enlighet med en rekommendation som antogs av Ständiga kommittén för forskning och statistik vid årsmötet 1970 (Rödboken från Internationella kommissionen för fisket i nordvästra Atlanten, del I s. 67) är kummel av arten *Urophycis* utvalda för statistisk rapportering enligt följande: a) kummel från delområdena 1, 2 och 3 och sektionerna 4R, S, T och V skall benämnas vit kummel, *Urophycis tenuis*, b) kummel som fångas med linor, eller kummel som är större än 55 cm standardlängd, skall oavsett fångstmetoden, i sektionerna 4W och X, delområde 5 och statistikområde 6 betraktas som vit kummel, *Urophycis tenuis*, c) utom enligt b) skall annan kummel av genus *Urophycis* som fångats i sektionerna 4W och X, delområde 5 och statistikområde 6 benämnas röd kummel, *Urophycis chuss*.

Tillåtna övre slitskydd

1. Övre slitskydd av ICNAF-typ

Övre slitskydd av ICNAF-typ är ett rektangulärt nätstycke som skall fästas på övre delen av lyftet på trålnätet för att minska och förebygga skador så länge nätet uppfyller följande villkor:

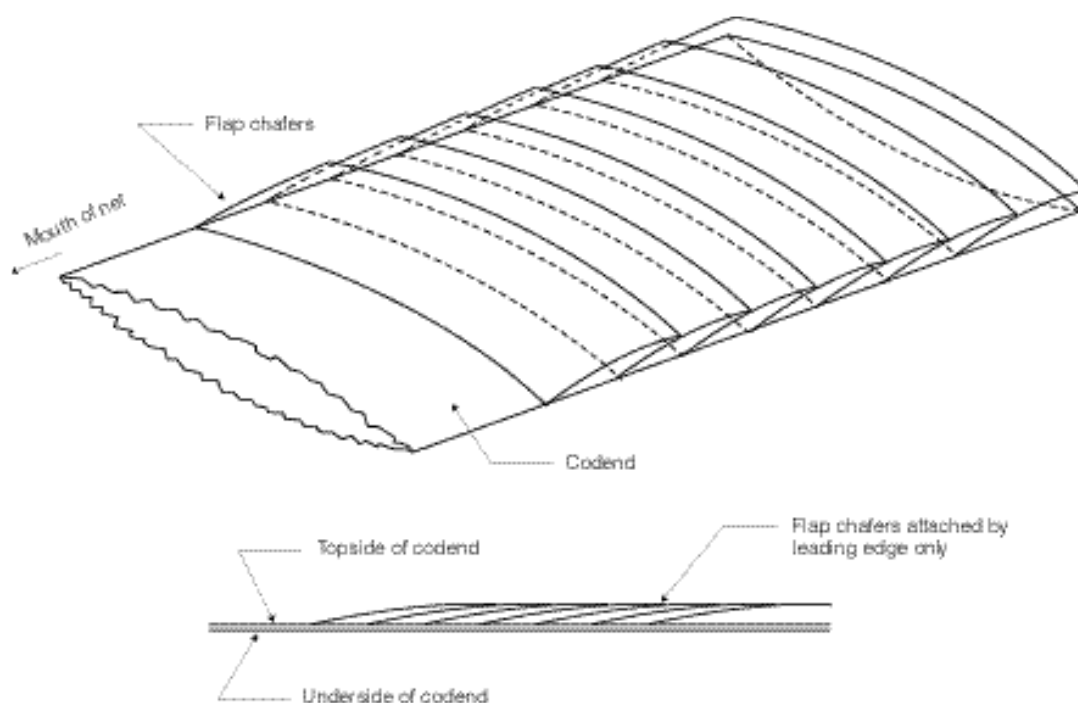
- a) Nätstycket får inte ha en mindre maskstorlek än den som gäller för lyftet enligt artikel 10.
- b) Nätstycket får endast monteras på lyftet längs framkanten och sidorna, och det skall fästas på ett sådant sätt att det sträcker sig högst fyra maskor framför övre delningsstroppen och slutar minst fyra maskor framför lyftets bottenstropp. Om delningsstropp inte används, får nätstycket inte täcka mer än en tredjedel av lyftet mätt från minst fyra maskor framför bottenstroppen.
- c) Nätstyckets bredd skall vara minst en och en halv gång bredden på den täckta delen av lyftet, och bredden skall mätas i rät vinkel mot lyftets längdaxel.



2. Övre slitskydd i flera stycken

Övre slitskydd i flera stycken definieras som nätstycken som i alla delar har maskor som i vått och torrt tillstånd inte är mindre än dimensionerna på lyftet, under förutsättning att

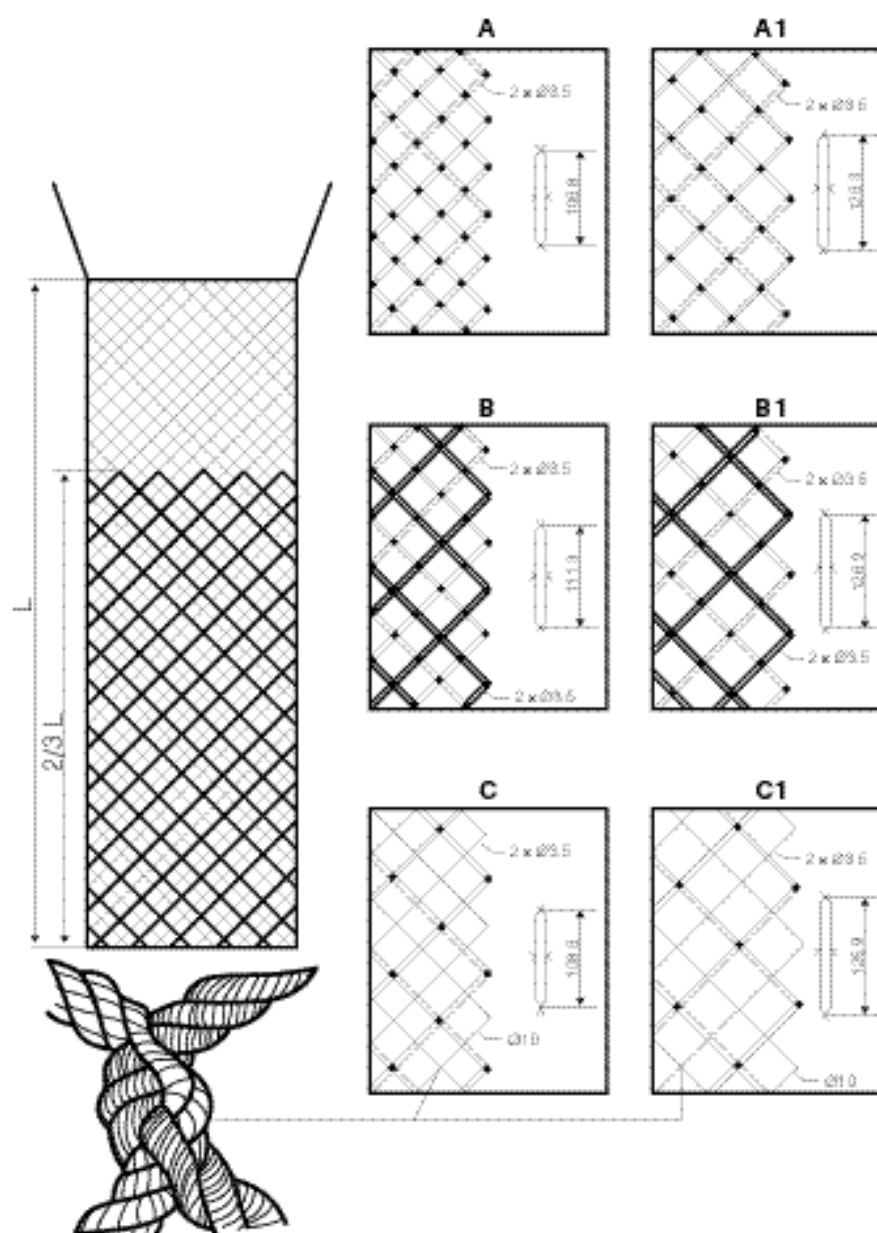
- i) varje nätstycke
 - a) endast monteras i framkanten tvärs över lyftet i rät vinkel mot dess längdaxel,
 - b) är minst lika brett som lyftet (varvid bredden skall mätas vid monteringsstället i rät vinkel mot lyftets längdaxel), och
 - c) är högst 10 maskor lång, och
- ii) den sammanlagda längden på alla nätstycken som är monterade enligt ovan inte överstiger två tredjedelar av lyftets längd.



POLSKT SLITSKYDD

3. Stormaskigt övre slitskydd (modifierad polsk typ)

Stormaskigt övre slitskydd har ett rektangulärt nätstycke, tillverkat av samma garnmaterial som lyftet eller av ett tjockt, knutfritt garnmaterial, som monteras i den bakre delen av lyftets ovansida och sträcker sig över hela eller någon del av lyftets ovansida, och som i vått tillstånd har en maskstorlek som är dubbelt så stor som lyftets, när det är monterat på lyftet längs dess fram-, sido- och bakkanter på ett sådant sätt att varje maska i nätet sammanfaller exakt med fyra maskor i lyftet.



Minsta fiskstorlek*

Art	Rensad fisk utan gälar, även flådd, färsk eller kyld, djupfryst eller saltad			
	Hela	Utan huvud	Utan huvud och stjärtfena	Utan huvud och delad
Torsk	41 cm	27 cm	22 cm	27/25 cm**
Liten hälleflundra	30 cm	NA	NA	NA
Lerskädda	25 cm	19 cm	15 cm	NA
Gulstjartsskädda	25 cm	19 cm	15 cm	NA

* Med fiskstorlek avses för torsk längden från munspetsen till stjärtfenans delning, och för andra arter hela längden.

** Den mindre storleken gäller för färsk saltad fisk.

Registrering av fångstuppgifter (loggbok)

UPPGIFTER SOM SKALL FÖRAS IN I FISKELOGGBOKEN

Uppgifter	Kod
Fartygets namn	01
Fartygets nationalitet	02
Fartygets registreringsnummer	03
Registreringshamn	04
Redskapstyper som används (separata uppgifter för olika typer av redskap) ..	10
Typ av fiskeredskap:	
Datum- dag	20
– månad	21
– år	22
Position – Latitud	31
– Longitud	32
– Statistikområde	33
* ¹ Antal drag per 24-timmarsperiod	40
* ¹ Antal timmar som redskapen används per 24-timmarsperiod	41
Artnamn (Bilaga II)	
Dagliga fångster per art (i ton färskvikt)	50
Dagliga fångster per art, för användning som livsmedel	
i form av fisk	61
Mängder per art dagligen för fiskmjölsproduktion.....	62
Mängder per art som kastats över bord dagligen	63
Omlastningsplats	70
Omlastningsdatum	71
Befälhavarens namnteckning	80

Anvisningar: *¹ När två eller flera redskapstyper används under samma 24-timmarsperiod
 skall uppgifter om dessa olika typer redovisas separat.

Fiskeredskapskoder

<i>Redskapskategorier</i>	<i>Standard- förkortning Kod</i>	<i>Redskapskategorier</i>	<i>Standard- förkortning Kod</i>
<i>RINGNOTAR</i>		<i>BOTTENGARN OCH SNÄRNÄT</i>	
Med snörplinor (snörpvad)	PS	Fasta bottengarn (förankrade)	GNS
Snörpvad som styrs från ett fartyg	PS1	Drivgarn med maskor	GND
Snörpvad som styrs från två fartyg	PS2		
Utan snörplinor (lampara)	LA	Instängningsnät	GNC
Landvader	SB	Fasta bottengarn (fastgjorda vid pålar)	GNF
Notar som används från båtar eller fartyg	SV	Grimgarn	GTR
Snurrevader	SDN	Kombinerade botten- och grimgarn	GTN
Skotska vader, flytvader	SSC	Botten- och snärjgarn (ej specificerade)	GEN
Parnotar (två fartyg)	SPR	Bottengarn (ej specificerade)	GN
Notar (ej specificerade)	SX		
<i>TRÅLAR</i>		<i>FÄLLOR</i>	
Fallnät	FPO	Fasta ej täckta bottengarn	FPN
Bottentrålar		Fasta ej täckta bottengarn	FPN
Bomtrålar	TBB	Ryssjor	FYK
Bottentrålar som används med trålbord ¹	OTB	Fasta hommor	FSN
Partrålar	PTB	Spännät, fasta fällor, bottengarn, etc.	FWR
Trålar för havskräftor	TBN	Aerialnät	FAR
Räktrålar	TBS		
Bottentrålar (ej specificerade)	TB	<i>KROKAR OCH LINOR</i>	
Flyttrålar		Pilk- och angelgarn (handstyrda) ²	LHP
Bomtrålar	OTM	Pilk- och angelgarn (mekaniska) ²	LHM
Partrålar	PTM	Förankrade backor/långrevar	LLS
Räktrålar	TMS	Drivande backor/långrevar	LLD
Flyttrålar (ej specificerade)	TM	Backor/långrevar (ej specificerade)	LL
Dubbeltrålar som används med trålbord	OTT	Dörjlinor	LTL
Trålar som används med trålbord (ej specificerade)	OT	Krokar och revar (ej specificerade) ³	LX
Partrålar (två fartyg) (ej specificerade)	PT	<i>GRIP- OCH SKADEREDSKAP</i>	
Andra trålar (ej specificerade)	TX	Harpun	HAR

¹ Fiskeorganen kan ange sido- eller häcktrålar eller flyttrålar som OTB-1 och OTB-2 respektive OTM-1 och OTM-2.

² Inklusive pimpelrevar.

³ Kod LDV för linor som används från jollar kommer att bibehållas av historiska skäl.

<i>Redskapskategorier</i>	<i>Standard- förkortning Kod</i>	<i>Redskapskategorier</i>	<i>Standard- förkortning Kod</i>
<i>SKRAPREDSKAP</i>		<i>MASKINER</i>	
Skrapor som används från fartyg	DRB	Fiskpumpar	HMP
Handskrapor	DRH	Mekaniska skrapredskap	HMD
		Maskiner (ej specificerade)	HMX
<i>SÄNKHÅVAR</i>		<u>DIVERSE ÖVRIGA REDSKAP</u> ¹	MIS
Bärbara sänkhåvar	LNP		
Sänkhåvar som används från båtar	LNB		
Sänkhåvar som används från stranden	LNS	<i>FISKEREDSKAP FÖR SPORTFISKE</i>	RG
Sänkhåvar (ej specificerade)	LN	<i>OKÄNDA ELLER EJ SPECIFICERADE REDSKAP</i>	NK
<i>FALLNÄT</i>			
Kastnät	FCN		
Fallnät (ej specificerade)	FG		

¹ I denna punkt ingår nät som sköts för hand från land eller småbåtar, fiske för hand med enkla redskap, med eller utan dykutrustning, gifter, sprängmedel, dresserade djur eller elektricitet.

Koder för fiskefartyg

A. Huvudsakliga fartygstyper

Kod enligt FAO	Fartygstyp	Kod enligt FAO	Fartygstyp
BO	Inpektionsfartyg	NOX	Andra fartyg med lyftnät
CO	Fiskefartyg för utbildning	PO	Fartyg med fiskpump
DB	Fartyg med skrapredskap (ej kontinuerligt)	SN	Vadfartyg
DM	Fartyg med skrapredskap (kontinuerligt)	SO	Vad/notfartyg
DO	Bomtrålare	SOX	Andra vad/notfartyg
DOX	Andra fartyg med skrapredskap	SP	Vad/notfartyg med ringnot
FO	Fartyg för fisketransport	SPE	Vad/notfartyg med ringnot av europeisk typ
FX	Andra fiskefartyg	SPT	Vad/notfartyg för tonfiske
GO	Fartyg för garnfiske	TO	Trålare
HOX	Andra moderfartyg	TOX	Andra trålare
HSF	Fabriksmoderfartyg	TS	Sidotrålare
KO	Sjukvårdsfartyg	TSF	Sidotrålare/trålfartyg
LH	Fartyg med handlinor	TSW	Sidotrålare för färsk fisk
LL	Långrevsfartyg	TT	Häcktrålare
LO	Fartyg med linor	TTF	Häcktrålare/frysartyg
LP	Spöfiskefartyg	TTP	Häcktrålare/fabriksfartyg
LT	Dörjningsfartyg	TU	Trålare med utriggade bommar
MO	Kombinationsfartyg	WO	Fartyg med fällor
MSN	Vad/notfartyg för fiske med handlinor	WOP	Tinfiskefartyg
MTG	Trålare med drivgarn	WOX	Andra fartyg med fällor
MTS	Trålare-vad/notfartyg med ringnot	ZO	Fiskeriforskningsfartyg
NB	Fartyg med enkelt lyftnät	DRN	Fartyg med drivgarn
NO	Fartyg med lyftnät		

B. Fartygens huvudsakliga aktivitet

Alfakod	Kategori
ANC	Ankring
DRI	Drivande
FIS	Fiske
HAU	Inhalning av garn
PRO	Bearbetning
STE	Skållning
TRX	Omlastning (lastning eller lossning)
OTH	Annat (specificeras)

NAFO-område

Nedan följer en ofullständig förteckning över bestånd som måste rapporteras i enlighet med artikel 31.2.

ANG/N3NO.	<i>Lophius americanus</i>	Amerikansk marulk
CAA/N3LMN.	<i>Anarhichas lupus</i>	Havskatt
CAP/N3LM	<i>Mallotus villosus</i>	Lodda
CAT/N3LMN.	<i>Anarhichas</i> spp.	Havskatter
HAD/N3NO.	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Kolja
HAL/N23KL.	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Hälleflundra
HAL/N3M.	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Hälleflundra
HAL/N3NO.	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Hälleflundra
HER/N3L	<i>Clupea harengus</i>	Sill/strömming
HKR/N2J3KL	<i>Urophycis chuss</i>	Skäggbrosme
HKR/N3MNO.	<i>Urophycis chuss</i>	Skäggbrosme
HKS/N3NLMO	<i>Merluccius bilinearis</i>	Silverkummel
RNG/N23	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	Skoläst
HKW/N2J3KL	<i>Urophycis tenuis</i>	Vitbrosme
POK/N3O.	<i>Pollachius virens</i>	Gråsej
RHG/N23.	<i>Macrourus berglax</i>	Långstjärt
SKA/N2J3KL	<i>Raja</i> spp.	Rockor
SKA/N3M.	<i>Raja</i> spp.	Rockor
SQI/N56	<i>Illex illecebrosus</i>	Nordlig stjärtenad bläckfisk
VFF/N3LMN.	–	Osorterade, oidentifierade fiskar
WIT/N3M.	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Rödtunga
YEL/N3M.	<i>Limanda ferruginea</i>	Gulstjärtsskädda

Förbud mot riktat fiske i CCAMLR-området

Målarter	Zon	Förbudsperiod
Notothenia rossii	FAO 48.1 Antarktis, i området kring Antarktiska halvön FAO 48.2 Antarktis, kring Sydorkneyöarna FAO 48.3 Antarktis, kring Sydgeorgien	Hela året
Fisk	FAO 48.1 Antarktis ⁽¹⁾ FAO 48.2 Antarktis ⁽¹⁾	Hela året
Gobionotothen gibberifrons Chaenocephalus aceratus Pseudochaenichthys georgianus Lepidonotothen squamifrons Patagonotothen guntheri	FAO 48.3	Hela året
Dissostichus spp.	FAO 48.5 Antarktis	1.12.2004–30.11.2005
Dissostichus spp.	FAO 88.3 Antarktis ⁽¹⁾ FAO 58.5.1 Antarktis ⁽¹⁾⁽²⁾ FAO 58.5.2 Antarktis öster om 79°20'E och utanför EEZ väster om 79°20'E ⁽¹⁾ FAO 88.2 Antarktis norr om 65° S ⁽¹⁾ FAO 58.4.4 Antarktis ⁽¹⁾ FAO 58.6 Antarktis ⁽¹⁾ FAO 58.7 Antarktis ⁽¹⁾	Hela året
Lepidonotothen squamifrons	FAO 58.4.4 ⁽¹⁾	Hela året
Alla arter utom Champsocephalus gunnari och Dissostichus eleginoides	FAO 58.5.2 Antarktis	1.12.2004–30.11.2005
Dissostichus mawsoni	FAO 48.4 Antarktis ⁽¹⁾	Hela året
(1) Utom för forskningsändamål. (2) Utom vatten som står under nationell jurisdiktion (EEZ).		

Fångst- och bifångstbegränsningar för nytt fiske och provfiske
i CCAMLR-området under 2004/2005

Delområde/ sektion	Avgränsning	Period	SSRU	<i>Dissostichus</i> spp. Fångstbe- gränsning (ton)	Fångstbegränsning bifångst(ton)		
					Rockor	<i>Macrourus</i> spp.	Andra arter
58.4.1	Hela sektionen	1.12.2004– 30.11.2005	A B C D E F G H Totalt för hela delområ- det	0 0 200 0 200 0 200 0 600	Hela sektionen 50	Hela sektionen 96	Hela sektionen 20
58.4.2	Hela sektionen	1.12.2004– 30.11.2005	A B C D E Totalt för hela delområ- det	260 0 260 0 260 780	Hela sektionen 50	Hela sektionen 124	Hela sektionen 20
58.4.3a)	Hela sektionen utom område under nationell jurisdiktion	1.5– 31.8.2005	N/A	250	Hela sektionen 50	Hela sektionen 26	Hela sektionen 20
58.4.3b)	Hela sektionen utom område under nationell jurisdiktion	1.5– 31.8.2005	N/A	300	Hela sektionen 50	Hela sektionen 159	Hela sektionen 20

88.1	Hela delområdet	1.12.2004–31.8.2005	A	0	(1)	(1)	0
			B	80	(1)	(1)	20
			C	223	(1)	(1)	20
			D	0	(1)	(1)	0
			E	57	(1)	(1)	20
			F	0	(1)	(1)	0
			G	83	(1)	(1)	20
			H	786	(1)	(1)	20
			I	776	(1)	(1)	20
			J	316	(1)	(1)	20
			K	749	(1)	(1)	20
			L	180	(1)	(1)	20
			Totalt för hela delområdet	3 250	163	520	

- (1) Fångstbegränsningar för bifångstarter per SSRU, begränsningarna för total bifångst per delområde:
- Rockor: 5 % av fångstbegränsningen för *Dissostichus* spp. eller 50 ton, beroende på vilken mängd som är störst.
 - *Macrourus* spp.: 16 % av fångstbegränsningen för *Dissostichus* spp.
 - Andra arter: 20 ton per SSRU.